

**TIME Travel & TOURS**  
K. SUTHAKARAN  
(Travel Consultant)  
136 Kanton Road \* Marina \* Midlevels No 3 Bk  
Tel: 0181-909 9995  
Fax: 0181-909 9997

France: 10FFrs. GB: 90P Germany: 2,50DM Suisse: 2,50SFr.

# ஈழமுரசு

Eelamurasu Weekly

முடிக்கம் : 92 17 - 23 ஒக்டோபர் 1996

**TIME Travel & TOURS**  
K. SUTHAKARAN  
(Travel Consultant)  
136 Kanton Road \* Marina \* Midlevels No 3 Bk  
Tel: 0181-909 9995  
Fax: 0181-909 9997

## கிளிநொச்சிப் பகுதியில் இருந்து இராணுவத்தை விரட்டியடிப்போம்

எமது மண்ணை ஆக்கிரமித்துள்ள சிறீலங்கா இராணுவத்தை ஒரு கணமேனும் நிம்மதியாக இருக்க விடமாட்டோம். எமது மக்களை அவர்களது சொந்த இடத்திலிருந்து அகதிகளாக்கிவிட்டு கிளிநொச்சியை ஆக்கிரமித்துள்ள இராணுவத்தினரை விரைவில் விரட்டியடிப்போம்.

### புலிகள் அறிவிப்பு

அறிவிப்பைத் தொடர்ந்து அச்சம் காரணமாக பலமக்கள் உள்நோக்கி நகர்த்தப்பட்டுள்ளது. விடுதலைப் புலிகளின் வன்விழாவுகளைத் தொடர்ந்து மக்கள் தாக்குதல் அச்சம் காரணமாக பலமக்கள் உள்நோக்கி நகர்த்தப்பட்டுள்ளது. விடுதலைப் புலிகளின் வன்விழாவுகளைத் தொடர்ந்து மக்கள் தாக்குதல் அச்சம் காரணமாக பலமக்கள் உள்நோக்கி நகர்த்தப்பட்டுள்ளது.

இவ்வாறு விடுதலைப் புலிகள் வன்விழாவில் அறிவித்துள்ளதாக கொழும்புச் செய்தியொன்று தெரிவிக்கின்றது.

இவ் மூலம் அரசு கொள்வனவுப் பகுதியில் அமைந்துள்ள இராணுவப் படைகளை அகற்றி காயப்பட்டுள்ள இலகை எனவும், முன்னாள் விடுதலைப் புலிகளின் தீவிரமான மனோநிலையில் புலிகள் இருப்பதால் கிளிநொச்சியில் முல்லைத்தீவு முகாமில் பெற்றது போன்ற ஒரு பாடத்தினை விரைவில் சிறீலங்கா பெறப் போகிறது, எனவும் அவர்கள் எச்சரித்துள்ளனர்.

விடுதலைப் புலிகளின் இந்த வில் சிறீலங்கா பெறப் போகிறது, எனவும் அவர்கள் எச்சரித்துள்ளனர். விடுதலைப் புலிகளின் இந்த

### சந்திரிகாவால் எனக்கு ஆபத்து பாராளுமன்ற உறுப்பினர் அறிக்கை

இது எனது உட்காட்சி அறிக்கையாகவும் இருக்கலாம், சந்திரிகாவின் உத்தரவின் பேரில் அரசு பங்களிப்புகள் என்னைக் கொடுக்க முடியும்?

எடுத்து வருகின்றனர். இந்த ஆட்சியில் மனித உரிமைகள் என்ற சொல் விற்கே இடமில்லை. வழுவின் மிக

### புலிகள் படை பலத்தை இன்னும் நவீனமயப்படுத்துகிறார்களாம்

விடுதலைப் புலிகள் தமது இராணுவத்தை பலமிக்கப் பாரம்பரிய இராணுவமாக மாற்றும் முயற்சிகளில் ஈடுபட்டுவருகின்றனர். இந்த வகையில் அண்மையில் கம்போடியாவில் வைத்து SAM ரக

விமான எதிர்ப்பு ஏவுகணைத் தொகுதியை வாங்கியுள்ளனர். இவையே இதுவரை விடுதலைப் புலிகளால் வாங்கப்பட்ட அதிக விலை கூடிய பொருட்களாகும். இதே போன்றதொரு தொகுதி முன்னர் பேச்சுவார்த்தை நடந்த காலத்

திலும் கொண்டு வரப் பட்டிருந்ததாக சிறீலங்கா பாதுகாப்பு வட்டாரச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. விமான எதிர்ப்பு, மற்றும் கடற் புலிகளின் பலத்தினை அதிகரிப்பதாலேயே வடக்கில் நிலைகொண்

## நாசகார ஆயுதங்களை இஸ்ரேலிடமிருந்து

## சிறீலங்கா கொள்வனவு செய்துள்ளது

இஸ்ரேலிய அரசினால் புதிதாக தயாரிக்கப்பட்ட அதி சக்தி வாய்ந்த நாசகாரக் குண்டுகளை அமெரிக்காவின் ஆலோசனையின் பேரில் சிறீலங்காவின் விமானப் படை பெற்றுள்ளது. இஸ்ரேலிய

அரசிடம் சிறீலங்கா பெய்துகொண்ட நாசகார ஆயுதக் கொள்வனவின் முதற் தொகுதியான இந்த விசேட குண்டுகள் கொழும்பிற்கு ஏற்கனவே வந்து சேர்ந்துள்ளன. நேரத்தியான குண்டுகள்

(SMART BOMBS) என அழைக்கப்படும் இவை நாசகார குண்டுகள் பிரிவினாள் அங்குகின்றன. குடிசை யூதம் நடக்கும் பல நாடுகளில் இவ்வகையான குண்டுகள் பரவிப்பதை எச்சரிக்க சமூகம்

எதிர்த்து வந்தபோதிலும் சிறீலங்கா காவல்கு இவை வழங்கப்பட்டுள்ளன. இக் குண்டுகளினால் மூல

வைத்தீவு காட்டு பிரதேசத்தினுள் விடுதலைப் புலிகளின் நடமாட்டம்

### சிங்கள மக்களைத் திசை திருப்ப தலைவர் பிரபாகரன் மீது வழக்கு

முல்லைத் தீவு மற்றும் கிளிநொச்சியில் நடந்த சத்ய இராணுவ நடவடிக்கைகளில் படைவீரர்களுக்கு ஏற்பட்ட உடுமையான இழப்புக்களைத் தொடர்ந்து மூடியுறைக்க முடியாத நிலையில், கடந்த வாரம் சிறீலங்கா அரசாங்கம் பத்திரிகைத் துணைகளைத் தீக்கொண்டது.

அதன் பின் ஆயிரக்கணக்கான படைவீரர்கள் இறந்தது, காயப்பட்டது தொடர்பான செய்திகள் வெளிவர, வெளிவர சிங்கள மக்கள் அரசாங்கத்துக்கு எதிராக வெளித்தெழ ஆரம்பித்துள்ளனர். இதனால் பெரும் நெருக்கடிக்குள்ளான அரசாங்கம், தமிழ் மக்களின் தேசியத் தலைவர் பிரபாகரன் மீதும், விடுதலைப்

புலிகளின் உளவுப் பிரிவுத் தலைவர் பொட்டம்மாள் மீதும், கடந்த

### கடற்படைக்கு கய்யல் கொள்வனவில் மும்புது கோடி ரூபாய் மோசடி?

சிறீலங்கா கடற்படைக்கு கப்பல்களை கொள்வனவு செய்வதில் 30 கோடி ரூபாய் மோசடி இடம்பெற்றுள்ளதாக கொழும்புச் செய்தி ஒன்று தெரிவிக்கின்றது.

கடற்படையினரின் தேவைக்

### பிச்சைக்காரர்களுக்கு ஆபத்து

கொழும்புக்குள் ஊடுருவி யுள்ள விடுதலைப் புலிகள் இயக்க உறுப்பினர்கள் பிச்சைக்காரர்கள்

வேடத்தில் அரசாங்கத்தின் முக்கிய இடங்களை உளவு பார்த்து

பட்டுவேட்டி, மறாகரை வேட்டி, நல்லமுறு வேட்டி, சிப்பல் சாறு, பிண்குண்குண அலங்காரம் பொருட்கள், துருணத்திற்கான அளவளாப்பு பொருட்களும் கூறாச்சேவை, பாஸ்பைட், எஃடை, இத்தியவற்றிற்கும் இத்தகைய செலவழப்பட்டு எல்லா நிறங்களினுள்ளான எஃடைத்துண்டுகள்

கடற்படைக்கு கப்பல்களை கொள்வனவு செய்வதில் 30 கோடி ரூபாய் மோசடி இடம்பெற்றுள்ளதாக கொழும்புச் செய்தி ஒன்று தெரிவிக்கின்றது.

அவற்றில் வெளிநாட்டு நிறுவனங்களின் விலையை விட உள்நாட்டு நிறுவனமான கொழும்பு தொக்யாட்டு நிறுவனத்தின் விலை குறைவாக இருந்ததாம். ஆனால் சிறீலங்கா பாதுகாப்பு அமைச்சர்

கமீழ் மக்களின் இகயநாகமாய் என்றும் முடிங்குவகி சமூகமாக

**ஏசியன்** என்டர்பிரைஸ்  
\* சூபிக் நகைகளுக்கு உத்தரவாதமும் பற்றாச்சீட்டும் வழங்கப்படும் \*

Tel: 01/291 46 52  
Fax: 01/291 46 37

**ASIAN ENTERPRISE** Hohl Str 78, 8004 Zurich.

**2<sup>ம்</sup> ஆண்டு நினைவஞ்சலி**



**திருமதி. பாறுவதி வல்லிபுரம்**

(மட்டுவில், சாவகச்சேரி)

மறைவு: 27.08.94



ஆண்டுபல சென்றாலும் ஆறுமோ எங்கள் தாயர் பாசத்தை பொழிந்து அன்பாக வளர்த்து நேசமுடன் அறிவைப் பொழிந்து எங்களை உருவாக்கிய எம் அருமைத்தாயே! உங்கள் பாசத்திற்கு பரிசாரம் கடலளவு என்றாலும் இறுதியில் கவிதையாக சமர்ப்பிக்கிறோம்.

நங்கள் ஆதார சாத்தியமான எல்லாம் வல்ல இறைவனை வேண்டுகிறோம்.

கலாம்: ஆறுமுகம் வல்லிபுரம்

பிள்ளைகள்: வேலாபதம், சந்திரமணி, ஈஸ்வரி (இலங்கை), சம்பசிவம், சர்வானந்தன், துரைசிங்கம் (கனில்)

மருமக்கள்: வேலுப்பிள்ளை (மதுரைத் திணைக்களம் - யாழ்ப்பாணம்), தம்மகுலசிங்கம், திரவியம் (இலங்கை), கோகிலராணி, சசிகலா, நாசுரத்தினி (கனில்)

மற்றும் சிலசம்பிரமணியம் (சிங்களத்தரை)

தகவல்: குடும்பத்தினர்

**மரண அறிவித்தல்**

தோற்றம்:

04.04.41

மறைவு:

08.10.86



**பொன்னையா சரவணமுத்து (முத்தண்ணை)**

(நில அளவைப்பகுதி உத்தியோகத்தர்)

மட்டுவில்லைப் பிறப்பிடமாகவும், புத்தார் கிழக்கை வதிவிடமாகவும், தற்போது ஜேர்மனி காஸ்ட்ரோப் (Castrop) இல் வசித்தவருமான பொன்னையா சரவணமுத்து 08.10.86 செவ்வாய்க்கிழமை காலமாகி விட்டார்.

இவர் மகேஸ்வரியின் அன்புக் கணவரும், விஜய சிறி (ஜேர்மனி), யமுளா (ஜேர்மனி), சுசிதா (இலங்கை) ஆகியோரின் அன்புத் தகப்பனாரும், பிரபாகரன் (ஜேர்மனி), சிவாலராஜா (ஜேர்மனி) ஆகியோரின் அன்பு மாமனாரும் நிசானாவின் அன்புப் பேரனும், நடராஜா, செல்லமமா, பாக்கியம், கனகம்மா, சின்னப்பிள்ளை ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிச் சடங்குகள் Waldfriedhof - Bladenhorst (HBF) நுது அருகாமையில், 44579 Castrop - Rauxel என்னும் முகவரியில் 17.10.96 வியாழக்கிழமை காலை 10.00 - 12.00 மணிக்கு நடைபெறும்.

இத் தகவலை உற்றார், உறவினர்கள், நண்பர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல் - பிரபாகரன் சிவாலராஜா (ஜேர்மனி) தொட்புகளுக்கு. 02305 86840 / 02361 891507

**வீரமரணம்**



**மேஜர் கஜாழினி / தயாழினி (கோமதி அரியராஜசிங்கம்) (மயிலிட்டி தெற்கு, தெல்லிப்பளை)**

விடுதலைக்கு மழைபலையாய்: 27.03.1975  
மண்ணிற்கு வித்தாய்: 27.08.96

மயிலிட்டி தெற்கு தெல்லிப்பளையைச் சேர்ந்த காலஞ்சென்ற அரியராஜசிங்கம், தவணனி ஆகியோரின் அன்புப் புதல்வியும், மாலதி (பாரிஸ்), பாயதி (துமிநீழும்), சபேசன் (பாரிஸ்), வளர்மதி (துமிநீழும்) ஆகியோரின் அன்புச் சகோதரியுமான கோமதி (மேஜர் கஜாழினி / தயாழினி) கடந்த 27.09.1996 அன்று நடந்த கிளிநொச்சிச் சமரில் வீரமரணமடைந்துவிட்டார்.

இத் தகவலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளவும்.

தகவல்: - மாலதி (பாரிஸ்), சபேசன் (பாரிஸ்) தொலைபேசி: 01 49 34 06 27.

**90<sup>ம்</sup> நாள் நினைவஞ்சலி**

18.07.1996 முல்லை மண் மீட்பில் தன்னைத் தாயகத்திற்கு அர்ப்பணித்தவரும், யாழ் வேம்படி மகளிர் கல்லூரி மாணவியுமான **செல்வி. சுபகௌரி சிவசுப்பிரமணியம் (மேஜர் கண்ணகி)** அவர்களின் தொண்ணூறாம் நாள் நினைவஞ்சலி (15.10.1996)



என்றெல்லாம் கலந்தவளே, எம்பிறயம் நிறைந்தவளே, உன் உடலைச் சிதறவிட்டு உனக்கே விட்டே போனதென்ன? தொட்டிலிலே நீ கிடக்க உன் அம்மா செங்கப்பி போனானே! எட்டாயனைத்தெடுத்த உனக்கே களிவக நாம் வளர்த்தோம் மயிலி கிடத்தியவந்தர் மழைமலையினை நாம் இரசித்தோம்; நீ லுமி விளையாட உன் கண்டடழைப்பைப் பந்திக்குந்தோம் வேம்படியில் உனக்கே சேர்ந்து கலியில் மேற்படவே செந்தோமே சிந்தித்த முகத்தோடு நீ சித்துகின்று வசித்ததை உன் தன்முத்தே இத்தினமே என அம்மா முழு வரைக் கனகசியமே முகக்கவையவைச் சிந்திவிட்டு நுனைக்காமல் நீ இருப்பாய் சிலத்திவைக் கண்டவுடன் சிதறியது நடுங்கி என்னை அனைத்திருந்து அச்சமுடன் அழுவுகைத்தாயர் மறப்பேண பொய்யானவர் நீ ஆணர் விடுத்தோ உன்னைவா திருமணச் சிறைக்குள்ளே நான் சிக்கியதை வந்தனை உயிரை உணர்விடுத்து உடமோடு நான் இங்கு வந்தேன் தாய் மண்ணின் மணத்தைத் தான் உக்க மூர்ப்படாய் அது எருட்டின் அம்மா நீ எனனை சிந்தித்த முல்லை மண் மீட்டினிலே நீ முடிந்த விட்டாய் எனத் தம்பியவன் சொல்லியது என தலைகெட்டகணிகளையெல்லாம் அன்புச் சுவ உன் பிறியை ஆழற எண்ணம் முடிவளிக்கவைந்தனை பிறிதென் எடுத்தெடுத்த இழைத்தினும் அத்தனை பிறிதென் ஆண்டனை நான் கேட்பேன் உன் காவலை என்விடே மெனென்றுவந்து சேர்த்துவிட்டு என உயிரே போன் மலரே என சிந்தியை என்னை விட்டு சதை கறைந்து நானும் இங்கே சாகத்தான் தேயினேன்

சிதைவில் எறித்தினும் உன் சிந்தித்த முல்லை மறப்பேண கண்ணகியாய் நீ மயி கவலையை அழித்ததாய் என்னை நீ தேற்றுவதற்கு என்னை வழி சென்று வைத்தாய் வந்தனைவோ வயக்கன் இங்கே உ.நிந்தனோ நம்மண்ணுக்காய் அத்தனை வயக்கனும் நானும் ஒரு கபாலே ஸுயகின்றாய் நீவுமடி வேறுபாடு கண்டுகிணை உன் ஆதம் சாந்திக்காய் என்னைமும் வேண்டுவாறு நான் மட்டுமே வேண்டுகிறேன் நான் மட்டுமே வேண்டுகிறேன் உன் ஆதம் தனில் தனே உன் ஆதம் கறைந்தாய் நான் இறந்த பின்னால்தான் உன் ஆதம் சாந்தி பெறும் நம்மண்ணின் மரணத்தை மறப்பதற்குத் தன்னுயிரை எடுத்தெடுத்த மாலதி அத்தனை பின்னாலும் ஆதம்மக்கள் சாந்திபெற அம்மம் நான் வேண்டுகின்றேன்

என்றும் உன் திணைவால் துடி துடிக்கும் அத்தகை (இலங்கை) அண்ணா அண்ணி (பாற்றுவாய்) பெயர்மச்சன் குடும்பம் (பெண்மக்க) குடும்பம் (கனில்) சீவாச்சன் குடும்பம் (இலங்கை) வதா மச்சன் குடும்பம் (இலங்கை)

தாயின் மயிலில்: 08.04.1974  
தாய்மண் மீட்பில்: 18.07.1996



"சீவியைமம்", வேலாளை 5 தகவல்: இராஜசிங்கம் கனில் தொ.பே: 2425239 (சூரிச்)



# டெல்லியில் டெங்கு காய்ச்சலால் 120-ற்கு மேற்பட்டோர் பலி

(டெல்லி) வெகமாகப் பரவிவரும் டெங்கு காய்ச்சலால் இதுவரை 120 பேர் பலியாகி விட்டதாக உத்தியோக பூர்வமாக அறிவிக்க

பட்டுள்ளது. எனினும் சுதந்திரமான தகவல்களின்படி இவ் இறப்பு எண்ணிக்கை மிக அதிகம் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

மக்கள் மிகவும் தெருக்கடியாக உள்ள டெல்லியில் இக் காய்ச்சலால் பிடிக்கப்பட்டோர் எண்ணிக்கை அதிகரிக்கப்பட்டு வருகிறது என்றும், இக் காய்ச்சலால் பிடிக்கப்பட்ட ரொம்பப் புறமக்கள் வைத்தியசாலைகளுக்கு செல்லாமல் கிராமங்களில் பல மரணங்கள் சம்பவித்துள்ளதாகவும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

தூய்மை மூலம் பரவும் இந் நோய், மழைக்காலம் ஆரம்பமாகி உள்ளதால் இன்னும் அதிகரிக்கும் என்ற அச்சம் பரவலாக நிலவி வருகின்றது.

# நரசிம்மராவ் கைதாகி பிணையில் விடுதலை

முன்னாள் இந்தியப் பிரதமர் பிவிநரசிம்மராவின் முன் பிணைமனு நிராகரிக்கப் பட்ட நிலையில் அவர் கைது செய்யப்படுவார் என எதிர்பார்க்கப்பட்டு வந்தது. செப்டம்பர் 10-ல் மோசடி வழக்கில் கடத்த புதன் கிழமை 09.10.96 அன்று நள்ளிரவு அவரது விட்டிடுருச் சென்ற சிபிலி அங்காரிகள் அவரைக் கைது செய்தனர். ஆனால் அவர் உடனடியாகவே பிணையில் விடுதலை செய்யப்பட்டார்.



கூறிய தீர்ப்பு, தான் அவரது முன் பிணையின் மனுவை தள்ளிப் போட்டி செய்வதாகவும் வேண்டுமானால் அவர் மெட்ரோபாலிடன் தீர்ப்பு மீற்றிருமாரிடமே பிணை மனு தாக்கல் செய்யலாம், அதே சமயம் கூடந்த 14ம் திகதிக்கு முன்னர் கைது செய்யப் பட்டால் 25 ஆயிரம் ரூபா ரொந்தப் பிணையிலும் அதே தொகைக்கு காப்புறுதியின் பேரிலும் சிறைக்கு செல்லாமலும் தவிரக்கலாம் எனவும் தெரிவித்திருந்தார்.

நரசிம்மராவின் முன்பிணை மனுவை நிராகரித்து தீர்ப்புக்

## ஜெயலலிதாவை விசாரிக்க தனி நீதிமன்றம் வேண்டும் ஆர். எம். வீரப்பன்

"ஜெயலலிதாவின் ஊழல்கள் குறித்து விசாரணை நடைபெற்று வருகிறது. கருணாநிதிக்கு ஒரு வேண்டுகோள். தனி

விசாரணை மக்கள் முன்பாகவே நடக்க வேண்டும். அதை மக்கள் பார்க்க வேண்டும். இனி இப்படிப்பட்ட தீயவர்களை, கைகேவியை மக்கள் தேர்ந்தெடுத்து விடக்கூடாது."



இவ்வாறு சென்னை மேயர் தேர்தலில் போட்டியிட்ட தி.மு.க. வேட்பாளர் மு.க.ஸ்டாலினை ஆதரித்து இடம் பெற்ற தேர்தல் பிரசாரக் கூட்டம் ஒன்றில் முன்னாள் தமிழக அமைச்சர் ஆர்.எம்.வீரப்பன் தெரிவித்தார்.

அவருக்கு எதுவுமே தெரியாது, தெரியாது என்று கூறுகிறார். இப்படி எதுவும் தெரியாத முட்டாள்தனமான டெனமனி நமக்கு முதல்வராக இருந்து அவரிடம் நாங்கள் பணி செய்ய தடை நினைத்து வருத்தமாக இருக்கிறது. நாங்கள் செய்த பாவத்திற்கு பிராயச்சித்தம் செய்வது அவரை அரசியலிலிருந்து அப்புறப் படுத்துவதுதான். இவ்வாறு அவர் மேலும் கூறினார்.

நீதிமன்றம் அமைக்க வேண்டும். அதுவும் மக்கள் முன் அமைடும், மக்கள் நீதி மன்றமாக அது அமைப்பேண்டும். விசாரணைக்காக பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகள் வேண்டுமானால் செஞ்சு கொள்ளுங்கள். ஆனால் அடித்த கொள்ளைகள், செய்த ஊழல்கள் குறித்து

## 9ம் பக்கத் தொடர்ச்சி கிளிநொச்சி யுத்தமும்.....

மேலும் காயமடைந்தோரின் தொகை மிக அதிகமாக இருப்பதை சிந்திப்பதற்காக அளிக்கும் இத்தகைய வேண்டுகோளை உணர்ந்துகொள்ள அதே வேளை, இவ்வளவு தொகையில் படைமீனர் காயமடைந்ததற்கு காரணம் என்ன என்பதைப் பார்த்தால் விடுதலைப் புலிகளின் மோட்டார் தாக்குதல்களே ஆகும்.

கிளிநொச்சி யுத்தம் முல்லைத்தீவு யுத்தம் உட்பட மற்ற பல் சரீ பரண மோதல்களில் புலிகள் அதிகமான அளவில் மோட்டார் தாக்குதல்களை மேற்கொள்வது அவதானிக்கக் கூடியதாகவுள்ளது. இதில் பெரும்பாலும் புலிகளின் விடுதலை ஆய்வும் புகழியும் உள்சூறியும் செய்ப்பட்ட, உலக ஆயுதத் தொழிற்சாலைகளின் செயல்பாடுபெற்றதன் ஓர் பரிந்துரை வகையிலான மோட்டார் மற்றும் எரிசகனங்களே பயன்படுத்தப்படுகின்றன. அத்துடன் நல்ல பயிற்சி பெற்ற புலிகளின் மோட்டார் படைமணியின் குறிதவறாத தாக்குதல்களையும் அவதானிக்கக் கூடியதாகவுள்ளது. இதற்கு உதாரணமாக முல்லைத்தீவு யுத்தத்தின் போது விசேட இராணுவத்தினரை ஏற்றிய பிடி தரைநிறக்க வந்த டிபிலிள் வேல் புலிகள் நடத்திய மோட்டார் தாக்குதலைக் குறிப்பிடலாம். இத் தாக்குதலில் கப்பலின் உக்ளே எழி கணை விழுந்து வெடித்து பல இராணுவத்தினர் இறந்து பலர் காயமடைந்ததும் மேலும் கிளிநொச்சி சமராத் தொடர்ந்து காயமடைந்த படைமணியினருக்கு இரத்தம் வழங்க மூன்று வருடமு சிந்திப்பதற்காக அரக பொது மக்களைக் கேட்டதும் புலிகளின் மோட்டார் அணியின் குறி தவறாமல் இரகன்களைத் தாக்கும் தன்மையையே எடுத்துக் காட்டுகின்றது.

மோதல்களில் பெருமளவிலான மோட்டார் தாக்குதல்கள் மற்றும் கிளிநொச்சியில் பின்வாங்கியமை என்பன புலிகள் தம்மீள் உயிர்களுக்கு அபிமானத்திற்கும் அளிக்கின்றார்கள் என்பதைக் காண்பிக்கின்றது. ஆனால் புலிகள் 'ஓயாத அகலகை' என்று பெயர் சூட்டி வெற்றியீட்டிய முல்லைத்தீவு இராணுவத் தளம் மீதான தாக்குதல் சிந்திப்பதற்காக அரக வெளிநாட்டு ராணுவத்தினரும் தவறாக மொழி பெயர்த்து மனித அலை யுத்தி என வர்ணிக்கப்பட்ட புலிகளின் யுத்த திறனை அமைதிக்கும் மொழிபெயர்த்து.

மனித அலை யுத்தி என்பது 1400-1500 களில் ரோமர்கள் வைத்திருந்த நாடுகளின் சிறிய படைகளை, ரோமியற்ற பெரிய படைகளைக் கொண்ட நாடுகள் யுத்தம் புரிந்தபோது ரோமர்களை மெனமமாக அலைஅலைப்பாக மனிதர்களை பெரிமளவில் உபயோகித்த மையாகும். 1950 - 53 இல் கொரிய யுத்தத்தின் போது அமெரிக்க -

## சுகிராம் முன்பிணை மனு

முன்னாள் தொலைத்தொடர்பு அமைச்சர் சுகிராமின் ஜாமீன் மனு மீதான தீர்ப்பு ஒத்திவைக்கப்பட்டது. சுகிராமின் விடுதலைக்குப் பின்னர் கைப்பற்றப்பட்ட வழக்கில், ஜாமீன் மனு மீதான விசாரணை டெல்லி உயர் நீதிமன்றத்தில் கடந்த புதன் கிழமை நடைபெற்றது. நீதிமன்றம் விதிக்கும் எந்த தீர்ப்புக்கும் கட்டுப்பாட்டை தயாராக உள்ளதால் சுகிராமுக்கு ஜாமீன் வழங்க வேண்டும் என்று தீர்மானித்தார். சுகிராமின் விடுதலைக்குப் பின்னர் கைப்பற்றப்பட்ட வழக்கில், ஜாமீன் மனு மீதான விசாரணை டெல்லி உயர் நீதிமன்றத்தில் கடந்த புதன் கிழமை நடைபெற்றது. நீதிமன்றம் விதிக்கும் எந்த தீர்ப்புக்கும் கட்டுப்பாட்டை தயாராக உள்ளதால் சுகிராமுக்கு ஜாமீன் வழங்க வேண்டும் என்று தீர்மானித்தார்.



கேட்டுக் கொண்டார்.

சுகிராமின் விட்டிடுருச் கைப்பற்றப்பட்ட டைரிகளில் உள்ள சில ரகசியக் குறிப்புகள் கண்டுபிடித்து வருகிறது. இந்த நிலையில் சுகிராமின் ஜாமீனில் விடுவித்தால் அவர் சாட்சியங்களைக் கலைக்கக்கூடும் என்று கூறி சிபிலி சட்டத்தரணி கேட்டுக் கொண்டார். இவ் மனுமீதான தீர்ப்பு கடந்த வாரம் வரை வழங்கப்படவில்லை.

தென்கொரிய நாடுகளுக்கு எதிராக ஆட்பலத்தைக் கணிசமாகக் கொண்ட சீன - டைகொரிய நாடுகளின் தாக்குதல்கள் சிலவற்றையும் சில இராணுவ ஆய்வாளர் மனித அலை யுத்திக்கு உதாரணமாகக் கூறலாம்.

இப்படியாக சில உதாரணங்களை பங்கும் போது ஸ்போதும் ஆட்பலம் கூடிய படை மனித அலை தந்தி யுத்தம் (?) கண்டிப்பாக அவதானிக்கக் கூடியதாக உள்வது. இந் நிலையில் சிந்திப்பதற்காக இராணுவத்தி

கூடந்த புதன் கிழமை இரவு நரசிம்மராவின் விட்டிடுருச் சென்ற சிபிலி கப்பிரண்டன் உயேவ் சிறிது நேரத்தில் திருமலி வந்தார். திருபுகள் அவரைச் சந்தித்தபோது தான் உயர் அதிகாரிகளைப் பார்க்கும் போகிறேன் எனக் கூறினார்.

நரசிம்மராவின் விட்டிடுருச் வந்த அவரது சட்டத்தரணி கூறும்போது சிபிலி அதிகாரிகள் வந்து நரசிம்மராவை கைது செய்தனர். ஆனால் நான் 25 ஆயிரம் ரூபாவிற்கான ஜாமீன் பத்திரத்தை காட்டியதால் உடனடியாக அவரை விடுதலை செய்துவிட்டனர் என்று தெரிவித்த அவர், அதே தொகைக்கு பிரணாப் முகர்ஜியின் மனைவி காப்புறுதி அளித்ததையும் தெரிவித்தார்.

இந்திய அரசியல் வரலாற்றில் பிரதமராக இருந்த ஒருவர் ஊழல் வழக்கில் கைதாகி முதல் சம்பவம் இதுவேனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

எலக்ட்ரிசிற்றி, பைப் லைனிங், மாபிள் பதித்தல், பேப்பர் ஒட்டுதல், பெயின்ரிங், P.V.C யன்னல்கள் மற்றும் கட்டல வேலைகள், தச்சு வேலைகள் அனைத்திற்கும்,

**பக் என்றபிறைஸ்**

உங்கள் வீடுகளுக்கான இன்சூரன்ஸ், கடன் ஏற்பாடுகளுக்கு தேவையான Devis வழங்கப்படும்

Devis 200Fr - Displacement 150Fr

புதிய தொலைபேசி இலக்கம்: 48 48 39 64 / 09.27.32.00

# முல்லைப் பெரும்சுமர்

யுத்த செய்திகள் மற்றும் இராணுவம் சம்பந்தமான செய்திகளுக்கு இடுத்து வந்த தனிமையை கடந்தவாரம் சிறீலங்கா பாதுகாப்பு அமைச்சு தீக்கியதைத் தொடர்ந்து இதுவரை வெளிவராத பல செய்திகளை கொழும்புப் பத்திரிகைகள் வெளியிடத் தொடங்கியுள்ளன.

கடந்த பூலை 18ம் திகதி முல்லைத்தீவு படைத்தளம் விடுதலைப் புலிகளால் தாக்கியுட்கப்பட்ட செய்திகளை கொழும்புப் பத்திரிகை ஒன்று முற்றாக வெளியிட்டிருக்கிறது.

பூலை 18ம் திகதி அதிகாலை 130 மணிக்கு தாக்குதலை ஆரம்பித்த விடுதலைப் புலிகள் 48 மணிநேரத்தில் சிங்க ரெஜிமென்டைச் சேர்ந்த 9 பிரிவுகளைப் பிடித்துக் கொண்டு ரெஜிமென்டைச் சேர்ந்த 6 பிரிவுகளைப் பிடித்துக் கொண்டு இராணுவப் பிரிவுகளை முற்றாக அழித்தனர். இதில் 1360 இராணுவத்தினர், கடற்படையினர், பொலீஸார் மற்றும் இராணுவத்திற்கு வேலை செய்யும் பொது மக்களும் அடங்குகின்றனர். இதேவேளை உதவிக்கு வந்த படையினரில் 23 பேரும், விசேட படையினரில் 37 பேரும் 34 மாலுமிகளும் கொல்லப்பட்டனர்.

மொத்தமாக 1454 பேர் இறந்துள்ளனர். இது யுத்தத்தில் ஏற்பட்ட மிகப்பெரிய இழப்பாகவும், அரசுக்கு ஏற்பட்ட பாரிய தோல்வியாகவும் கருதப்படுகிறது. இம் முகாமிலிருந்து படையினரில் ஆக 4 படையினர் முற்றாக மரணமடைந்தனர்.

என 40 கிலோ மீற்றர் தூரத்திலுள்ள வெலி ஓயா முகாமை அடைந்து தப்பியவர்களாவர். இத் தாக்குதலில் 460 புலிகள் இறந்ததாக பாதுகாப்பு அமைச்சு கூறியாலும் தமது நரப்பில் 241 பேரான்களை இறந்ததாக புலிகள் அறிவித்துள்ளனர்.

ஒரு வழியாக படைத்தளத்தை அடைய இரண்டு பிரிகேட் படைவணிகளும், இறந்து

யும் அதிகமான பேரான்கள் அதிகாலை 130 மணிக்கு பாதுகாப்பு வலையங்களை ஊடறுத்து உட்புகுந்து தாக்குதலை ஆரம்பித்தனர்.

படையினர் இரண்டாகப் பிரித்து விடுதலைப் புலிகளின் தோட்டா மழைக்கு மத்தியில் முகாமைப் பாதுகாக்க முனைந்தனர். சில மணி நேரத்துக்குள் கடற்படையின் அதிவேகப் பட

கப்பட்ட படையினரின் நகர்வைத் தடைசெய்யும் நோக்கில் துரிதமாக நகர்ந்தன. இதேவேளை இப் பகுதியில் இரண்டாவது நடவடிக்கை உலங்குவானூர்திகள் இறங்கியபோது, பலத்த எதிர்த் தாக்குதல்களை சந்தித்தன. விமான எதிர்ப்புத் தாக்குதல்களின் காரணமாக படையினரை இறக்கமுடியாத நிலையில் அவை பின்வாங்கி

னர் முற்றுகமுடிபுள் இணைந்து கொண்டனர். ஆனால் அதன் பொறுப்பாளர் லெப்டினென்ட் ராஜலிஜேசிற் படுகாயமடைந்தார். புலமோட்டையில் இறக்கப்பட்ட MI-17 உலங்குவானூர்தி ஒன்று சேதமாயிற்று. இவ்வளபுப் படையினர் முல்லைத்தீவில் உள்ளனர் என்ற திணைப்பில் விமானங்கள் மூலம் அங்கு உணவு, தோட்டாக்கள், மருந்து போன்றவை போடப்பட்டன.

**பூலை 21**  
உதவிப் படையினர் இரண்டு பிரிவுகளான முல்லைத்தீவை அடைய முடியவில்லை. அவை ஆயிரத்துக்கும் மேற்பட்ட விடுதலைப் புலிகளைக் கொண்ட அணிகளால் சுற்றிவளைக்கப்பட்டிருந்தன. இம் முற்றுகையை உடைப்பதற்காக மற்றைய முகாம்களிலிருந்து எதிரணைத் தாக்குதல்களை நடத்த வேண்டும். ஆனால் அவ்வாறு செய்யாமல் படைகளை தாக்குதல்களை நிறுத்தி கடற்கரையை நோக்கி நகர்த்தி கரையோரப் பகுதிகளைப் பாதுகாக்க உத்தரவிடப்பட்டது. இறங்கு ஏரிகளைத் தாக்குதல்கள் உதவின. ஒரு கடற்படைத் தரைவிற்கு கலம் 400 இராணுவத்துடன்

## கொழும்புப் பத்திரிகைகள் வெளியிடும் உண்மைகள்

கிடந்த பழக்கடைந்த நிலையில் குந்த இராணுவத்தினராலேயே வரவேற்கப் பட்டனர். ஒன்றும் இல்லாத நிலையில், கட்டடங்கள் தரைமட்டமாக்கப்பட்ட நிலையில், விடுதலைப் புலிகளின் குண்டு மழைக்கு மத்தியில் கடற்கரைக்கு பின் வாங்கி கடற்படைக் கப்பல்கள் மூலம் முல்லைத்தீவை விட்டு பின்வாங்கினார்கள்.

இத் தாக்குதல் கடற்கரையை நிகழி வாரியாக தெரிவித்திருக்கும் பத்திரிகை இக் கடற்கரை பூலை மாதமே எழுதப்பட்ட போதிலும் அதனைப் பிரகரிக்க முடியாத நிலையில் தற்போது அதைப் பிரகரிப்பதாகக் கூறியுள்ளது.

**பூலை 18**  
விடுதலைப் புலிகளின் 3000

குக்கும், பிரகரிப்பதற்கும் இப் பகுதியை அடைந்தபோது தூற்றுக்கணக்கான கடற்புலிகளின் படகுகளால் துரத்தியுட்க்கப் பட்டனர். அத்துடன் கரையில் இருந்து ஏற்பட்ட இயந்திரத்துப்பாக்கி வேட்டுக்களும், மோட்டார்த் தாக்குதல்களும் படையினர் மேல் சேதத்தை ஏற்படுத்தின. இதன் போது ஒரு நோற்ற தாக்குதல் கலமும் சேதமாயி் ஒரு மாறுமி கொல்லப்பட்டார். வாழைச்சேனைக் காட்டுப்பகுதியில் நிலைகொண்டிருந்த விசேட படைப்பிரிவைச் சேர்ந்த 220 படையினர் அங்கிருந்து உலங்குவானூர்திகள் மூலம் முல்லைத்தீவுக்கு தெற்கே அளங்கியில் இறக்கப்பட்டனர்.

தமிழ் விடுதலைக்காங்கு அதிசயிக்கத்தக்க இளையர் புலிகளின் படையணிகள் இறக்

யன். இதன்போது இரண்டு MI-17 ரக உலங்குவானூர்திகள் சேதமாக்கப்பட்டன.

**பூலை 19**  
இறக்கப்பட்ட விசேட படை

- \* 48 மணிநேரத்திற்குள் நளம் கைய்பற்றப்பட்டு அங்கிருந்த 1360 படையினர் கொல்லப்பட்டனர்
- \* ஒரு வழியாக நளத்தையடைந்த படையினரை மழுதடைந்த இராணுவ உடல்களே வரவேற்றன
- \* படையினரைக் கரையிலேயே விட்டுவிட்டு கலம் பறப்பட்டதால் கரையில் நின்ற அத்தனை படையினரும் கொல்லப்பட்டனர்.

யினர் முன்னேற முயல்சையில் விடுதலைப் புலிகளால் ஒரு பலமான எதிர்த் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டது. இதில் அப்பிரிவின் தளபதி லெப்டினென்ட் பல்லி லாபீர் உட்பட 36 படையினர் இறந்தனர். இதேவேளை மிகுந்த முயற்சியின் பின் உலங்குவானூர்திகள் அப் பகுதியில் இறங்கி காயப்பட்ட 58 படையினரை கொண்டு சென்றன. இதன் போதும் ஒரு MI-17 சேதப்படுத்தப் பட்டது. இர் சமயம் கொழும்பிலிருந்து முல்லைத்தீவு தளத்தின் பொறுப்பாளராக இருந்த பிரிகேடியர் கிளெசி பொள்ளாட்டோ விசேட படையினருடன் கொண்டு செல்லப்பட்டு இறக்கப்பட்ட போது படுகாயமடைந்து பின் அங்கிருந்து அகற்றப்பட்டார்.

**தற்கொலைத் தாக்குதல்**  
கரும்புலிகளின் படகொன்று கட்டளைக் கப்பல், ரணவிற்கு விளைத் தாக்கியதில் அதிலிருந்த 34 மாலுமிகளும் கொல்லப்பட்டது. இதேவேளை கடற்படைக்கும் தூற்றுக் கணக்கான கடற்புலிப் படகுகளுக்கும் இடையே மோதல்கள் நடந்தன. முல்லைத் தளத்தின் பதில் பொறுப்பாளராக இருந்த மேஜர் அலிபா கொல்லப்பட்டார்.

**பூலை 20**  
அதிகாலை படைத்தளத்தை முற்றாக கைப்பற்றும் நோக்கில் விடுதலைப் புலிகள் பாரிய தாக்குதலை ஆரம்பித்தனர். அதுவரை இருந்துவந்த சிறிய அளவிலான தொலைத் தொட்புகளும் துண்டிக்கப்பட்டன. இதேவேளை 250 விசேட படையினர் முன்னேற முயல்சையில் விடுதலைப் புலிகளால் ஒரு பலமான எதிர்த் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டது. இதில் அப்பிரிவின் தளபதி லெப்டினென்ட் பல்லி லாபீர் உட்பட 36 படையினர் இறந்தனர். இதேவேளை மிகுந்த முயற்சியின் பின் உலங்குவானூர்திகள் அப் பகுதியில் இறங்கி காயப்பட்ட 58 படையினரை கொண்டு சென்றன. இதன் போதும் ஒரு MI-17 சேதப்படுத்தப் பட்டது. இர் சமயம் கொழும்பிலிருந்து முல்லைத்தீவு தளத்தின் பொறுப்பாளராக இருந்த பிரிகேடியர் கிளெசி பொள்ளாட்டோ விசேட படையினருடன் கொண்டு செல்லப்பட்டு இறக்கப்பட்ட போது படுகாயமடைந்து பின் அங்கிருந்து அகற்றப்பட்டார்.

கரையிற்கு வந்தது. அதனுடன் வந்த மற்றைய இரண்டு கலங்கள் மோட்டார்த் தாக்குதல்களை சமாளிக்க முடியாத நிலையில் பின்வாங்கியிட்டனர்.

**பூலை 23**  
மேலும் 800 படையினர் தரையிற்கு கலங்கள் மூலம் இறக்கப்பட்டனர். ஒரு கலம் தாக்கப்பட்டதில் 22 படையினர் கொல்லப்பட்டு 28 பேர் காயமடைந்தனர்.

**பூலை 24**  
மேலும் சில உதவிப் படையினர் கரையில் இறங்கப்பட்டனர். இப்போது இறங்கிய படையினரின் எண்ணிக்கை 2,500 ஆக அதிகரித்தது. இப் படையினர் சிறிய எதிர்ப்பின் மத்தியில் தளத்தை நோக்கி நகர ஆரம்பித்தனர். தளத்தை அடைந்த போது அங்கு எதனையிடும் காணவில்லை. ஆனால் வெளிப் பகுதியிலிருந்து புலிகள் துப்பாக்கிப் பிரயோகம் மேற்கொண்டனர்.

**பூலை 26**  
படையினர் முல்லைத்தீவில் இருந்து பின்வாங்கத் தொடங்கினார்கள். இதன்போது ஒரு தரையிற்கு கலம் விடுதலைப் புலிகளின் மோட்டார்த் தாக்குதலுக்கு உள்ளாகியதில் ஒரு படையினர் கொல்லப்பட்டு 74 பேர் காயமடைந்தனர்.

தரையிற்கு கலத்தின் கட்டள பீதியடைந்ததன் காரணமாக ஒரு பகுதி படையினரைக் கரையிலேயே விட்டு விட்டு கலம் பறப்பட்டதால் கரையில் நின்ற அத்தனை படையினரும் கொல்லப்பட்டனர். (தமிழில் மாதந்தி)

மதுர கானங்கள் - 96

Fair field Hall  
Park Lane  
East Croydon

19.10.96  
வந்திரவா

11 மணி  
6.30 மணி

இவ்வாண்டில் முதன் முறையாக Rainbow இசைக்குழுவின் பின்னணி இசைப் பில். இலண்டனின் அனைத்து பின்னணிப் பாடகர்களும் இணைந்து அளிப்பா கொல்லப்பட்டார்.

**பூலை 20**  
அதிகாலை படைத்தளத்தை முற்றாக கைப்பற்றும் நோக்கில் விடுதலைப் புலிகள் பாரிய தாக்குதலை ஆரம்பித்தனர். அதுவரை இருந்துவந்த சிறிய அளவிலான தொலைத் தொட்புகளும் துண்டிக்கப்பட்டன. இதேவேளை 250 விசேட படையினர் முன்னேற முயல்சையில் விடுதலைப் புலிகளால் ஒரு பலமான எதிர்த் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டது. இதில் அப்பிரிவின் தளபதி லெப்டினென்ட் பல்லி லாபீர் உட்பட 36 படையினர் இறந்தனர். இதேவேளை மிகுந்த முயற்சியின் பின் உலங்குவானூர்திகள் அப் பகுதியில் இறங்கி காயப்பட்ட 58 படையினரை கொண்டு சென்றன. இதன் போதும் ஒரு MI-17 சேதப்படுத்தப் பட்டது. இர் சமயம் கொழும்பிலிருந்து முல்லைத்தீவு தளத்தின் பொறுப்பாளராக இருந்த பிரிகேடியர் கிளெசி பொள்ளாட்டோ விசேட படையினருடன் கொண்டு செல்லப்பட்டு இறக்கப்பட்ட போது படுகாயமடைந்து பின் அங்கிருந்து அகற்றப்பட்டார்.

**தற்கொலைத் தாக்குதல்**  
கரும்புலிகளின் படகொன்று கட்டளைக் கப்பல், ரணவிற்கு விளைத் தாக்கியதில் அதிலிருந்த 34 மாலுமிகளும் கொல்லப்பட்டது. இதேவேளை கடற்படைக்கும் தூற்றுக் கணக்கான கடற்புலிப் படகுகளுக்கும் இடையே மோதல்கள் நடந்தன. முல்லைத் தளத்தின் பதில் பொறுப்பாளராக இருந்த மேஜர் அலிபா கொல்லப்பட்டார்.

**பூலை 20**  
அதிகாலை படைத்தளத்தை முற்றாக கைப்பற்றும் நோக்கில் விடுதலைப் புலிகள் பாரிய தாக்குதலை ஆரம்பித்தனர். அதுவரை இருந்துவந்த சிறிய அளவிலான தொலைத் தொட்புகளும் துண்டிக்கப்பட்டன. இதேவேளை 250 விசேட படையினர் முன்னேற முயல்சையில் விடுதலைப் புலிகளால் ஒரு பலமான எதிர்த் தாக்குதல் நடத்தப்பட்டது. இதில் அப்பிரிவின் தளபதி லெப்டினென்ட் பல்லி லாபீர் உட்பட 36 படையினர் இறந்தனர். இதேவேளை மிகுந்த முயற்சியின் பின் உலங்குவானூர்திகள் அப் பகுதியில் இறங்கி காயப்பட்ட 58 படையினரை கொண்டு சென்றன. இதன் போதும் ஒரு MI-17 சேதப்படுத்தப் பட்டது. இர் சமயம் கொழும்பிலிருந்து முல்லைத்தீவு தளத்தின் பொறுப்பாளராக இருந்த பிரிகேடியர் கிளெசி பொள்ளாட்டோ விசேட படையினருடன் கொண்டு செல்லப்பட்டு இறக்கப்பட்ட போது படுகாயமடைந்து பின் அங்கிருந்து அகற்றப்பட்டார்.

# அமைச்சர் ரத்வத்தையின் தொலை நோக்கில் ஏற்பட்ட தவறு என்ன?

ஹோட்டல் பிரிசிட் (Hot spring) சூழிகையில் முன்னாள் ரூபலா ஹிலிசு கட்டுத்தாபனத் தலைவர் வசந்தராஜா எழுதிய கட்டுரை ஒன்றின் தமிழ் சருக்கம்.

முல்லைத்தீவில் 1200 இராணுவத்தினருக்கு மேல் கொன்று ஒரு மாப்புப் போரின் மாபெரும் தோல்வியை அரசு படைகளுக்கு விடுதலைப் புலிகள் கொடுத்தனர். மிகச் சுவப்பாக புலிகள் பெற்ற இவ் வெற்றி 13 வருட போர்ச் சரித்திரத்தி

அதிர்த்து போயுள்ளனர்.

புலகரித் தாக்குதல் போன்ற வற்றை இனிப் புலிகளால் நடத்த முடியாது என சமீபத்தில் தான் இராணுவத் தளபதி ஒரு பேட்டியில் தெரிவித்திருந்தார். அதே வேளை ஜெனரல் அருகத்த ரத்வத்த, புலிகள் அழித்துவிட்ட சக்தி, வள்ளிப் பகுதியையும் கிழக்கையும் அவர்களிடமிருந்து பிரிப்பது சிறிது நேரத்தில் நடக்கக்கூடியவை என்று குறிப்பிட்டார். அவர்

வால்பிடி துரோகத் தமிழ்க் குழுக்கள் மூலம் சிங்கள ஏகாதிபத்தியத்துக்குக் கட்டுப்பாட்டிற்கு தீர்வாகத்தை நடத்தலாம் எனவும் அவர் கனவுகண்டார். அதற்கான இராணுவ நடவடிக்கை யாழ்ப்பாணத்தில் எடுக்கப்பட்ட போது, யாழ் மக்கள் தம் பிரதேசங்களை விட்டு விட்டு விடுதலைப் புலிகளுடன் வள்ளிப் பிரதேசங்களில் போய் சேர்த்து கொண்டது ரத்வத்தின் கனவைச் சிறுத்து விட்டது.

யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து புலிகள் பின்வாங்கியது, தோல்வி அல்ல. பின்வாங்கல்தான் சரியான வாத்தை. அது ஒரு தந்திரோபாய நடவடிக்கை. அனுபவ ரீதியாக தாம் பெற்ற பாடத்தைக் கருத்தில் கொண்ட புலிகள், வடமராட்சி, தென்மராட்சி பகுதிகள் வீழ்த்தும் தம் மக்களை தமது பழைய இடங்களுக்கு திரும்பும்படி அறிவுறுத்தியதுடன், பெருமளவு வீரர்களை வள்ளிப் பகுதிக்கு அழைத்துக் கொண்டு, அடிக்கடி இராணுவ நிலைகள் மீது கெரில்லாத் தாக்குதல்கள் நடத்தக்கூடிய அளவுக்கு தமது வீரர்களையும் அங்கே விட்டு விட்டு சென்றனர்.

விடுதலைப் புலிகளின் பின்வாங்கல் தந்திரோபாயத்தைப் புரிந்து கொள்ளிறது. அவர்களது பின்வாங்கலால் உதரகாப்பாட்டையின் புலிகள் வசமுள்ள ஏனைய பகுதிகளைக் கைப்பற்றி தமது தீர்வாகப் பகுதியை விலைக்கக் முயன்றனர். வடக்கிலே தாம் பெரிதும் வெற்றி பெற்றுவிட்டோம் என்ற நம்பிக்கையின் அடிப்படையில் வெற்றி மயக்கத்தில் இருந்த அரசு, தவறான அளவுக்கு மீறிய தன்மையினை செயல்பட்டது.

புத்தறிந்துப் பொறுப்பான பிரிப்பு பாதுகாப்பு அமைச்சர் ரத்வத்தை, 61 வீத விடுதலைப் புலிகள் அழிக்கப்பட்டு விட்டனர் என்றும், கிழக்கு மாகாணத்தில் புலிகளை அழித்தொழிக்க ஹதா நாட்ச்கள் எடுக்கும் என்று ஐதாதிபதி சத்திரிகாவுக்கு உறுதியளித்தார். அதன் பின் வள்ளிப் பிரதேசத்தில் உள்ள புலிகளை ஆறு மாதங்களில் அழித்துவிடலாம் என்றும் அவர் கூறினார். அதற்கு முன்னோடியாக வெளிநாடுகளிலிருந்து புலிகளுக்கு கிலைக்கும் பண வருவாயை திறந்த வேண்டும் என்ற முயற்சி மேற்கொள்

ளப்படுகிறது.

விடுதலைப் புலிகளுக்கு ஆயுதங்கள் ஏற்றிவந்த கப்பல்கள் இந்தியக் கடற்படையின் உதவியால் கடலில் மூழ்கடிக்கப்பட்டது. மாறிய புதிய இந்திய மத்திய அரசு இவ் விடயங்களில் என்ன போக்கை கடைப்பிடிக்கும் என்பதைப் பொறுத்திருந்து தான் பார்க்க வேண்டும். யாழ்ப்பாணத்தை வெற்றி கொண்டு புலிகளை பெருமளவில் அழித்துவிட்டோம் என்ற சிந்தல்கள் அரசின் பிரச்சாரம், தமிழ்ப் பெயரைக் கொண்ட வெளியுறவுத்துறை அமைச்சர் சத்திரிகாவுக்கு மேற்கூலக் அரசுக்குள் பெரி அங்குள்ள விடுதலைப் புலி அலுவலகங்களை தடை செய்யும் வேண்டுகோளை வலியுறுத்த நல்லதொரு வாய்ப்பாகி விட்டது. அதன்விளைவே விடுதலைப் புலிகள் மிகக் குறுகிய காலத்தில் எப்படியும் லைத்தீவில் சிறிவங்கா இராணுவத்தை அழித்து, வெற்றி கொண்டு மாபெரும் வியக்கத்தக்க சாதனையை நிறைநாட்டினார்கள் என்பதை இதற்கு மிகச் சுவப்பான விடை உண்டு. அது அரசு படைகளிடம் இல்லாத,

முயற்சிகள் அதிகளவு வெற்றி பெறவில்லை.

விடுதலைப் புலிகளை அழித்து தொழித்துவிட்டு, தான் நினைத்த விதத்தில் ஒரு தீர்வுத் திட்டத்தை தரலாம் என்ற சத்திரிகாவின் கனவு இந்துவிட்டது. புலிகள் அழிக்கப்பட்ட நிலையில் கொழும்பு தமிழ் துரோகக் குழுக்களை அவ்வளவுக்கத்தேவையில்லை. அவுட்சியப் பகுதலாம் என்ற சத்திரிகாவின் திட்டமும் முல்லைத்தீவுப் போரால் சரிந்துவிட்டது.

கேள்வி என்ன வென்றால், இவர்கள் கனவுகள், திட்டங்களை எல்லாம் பொழுப்பு பொழுப்பாக்கும் வகையில், யாழ்ப்பாணத்தில் நேராகடிக்கப்பட்டதாக பிரச்சாரப் படுத்தப்பட்ட விடுதலைப் புலிகள் மிகக் குறுகிய காலத்தில் எப்படியும் லைத்தீவில் சிறிவங்கா இராணுவத்தை அழித்து, வெற்றி கொண்டு மாபெரும் வியக்கத்தக்க சாதனையை நிறைநாட்டினார்கள் என்பதை இதற்கு மிகச் சுவப்பான விடை உண்டு. அது அரசு படைகளிடம் இல்லாத,



கவே, புத்தப் பிரதேசத்தில் பத்திரிகையாளர்கள் போய் செய்தி கேரிக்காமல் தடை செய்ததுடன், பத்திரிகை செய்தித் தனிக்கையும் அமுல்படுத்தப்படுகிறது. விடுதலைப் புலிகள் ஒரு பயங்கரவாதக் கூட்டம் என்ற அரசு பிரச்சாரத்துக்கு இது வசதியாக உள்ளது. தமிழர் போராட்டத்தை நக்கி, அதைச் சர்வதேச சமுதாயத்தை நம்ப வைக்கும் முயற்சிகள் பலமடைந்து வருகின்றன. ஆனால் சத்தர்ப்பலாத அரசியல் தோக்கம் கொண்ட தென்னிலங்கை அரசியல் வாதிகளின் பிரிவினைகளால், அரசாங்கத்தின்

தேசியப் போராட்டத்தில் உள்ள விடுதலைப் புலிகளின் ஆதாரத்தை நடுமாடும்.

தேசிய விடுதலைப் போரில் புலிகள் தம்மை ஆழமாக இணைந்துள்ளனர். இதைச் சரியாகப் புரிவதனால், சிறிவங்கா இராணுவத்திலிருந்து பெருந்தொகையானோர் ஒடி ஒளிந்து விடுவதும், விடுதலைப் புலிகள் படையில் புதிது புதிதாகப் பவர் சேர்வதும் தெளிவுபடுத்தும். இதை இராணுவ ஆய்வாளர்கள் புரிந்துகொள்வதில்லை.

தமிழில் சர்க்கரவர்த்தி



லேயே ஒரு திருப்பு முனையாகும். புலிகளின் இத் தாக்குதலை சில மேற்கத்தியப் பத்திரிகையாளர்கள், வியட்நாமில் வியட்கொங் கெரில்லாக்கள் நடத்திய "டெர்" (let offensive) தாக்குதலுக்கு நிகராகப் பார்க்கின்றனர். ஒரு பத்திரிகையாளர்கள் கத்திரிகாவலத்துக்குப் பின் தென்னாசியாவிலேயே எத்தனொரு நாட்டின் மரபுவழி இராணுவமும் பெறாத படுதோல்வியை முல்லைத்தீவில் இவ்வகை இராணுவம் பெற்று எதிராகக் குறிப்பிட்டார்.

தீர்க்க தரிசனம் எங்கே தவறியது? போர் முடிந்து விடும் அரசியல் தீர்வொன்றைத் தருவோம் என்று அரசு உலகத்தை நம்புவதைக் முயற்சித்து, அதேவேளை தமிழ் மக்களையும் பிரபாகரனிடம் இருந்து பிரித்து விட முயற்சித்தது அரசாங்கத்தினதும், படைகளினதும், பிரதான நோக்கம் புத்தறிந்த மூலம் விடுதலைப் புலிகளை அழித்து விட்டு, அந்த வெற்றியைத் தெற்கிலே பிரகடனப் படுத்திவிட்டு அதன் பின், ஆரம்பத்திலேயே

**புலிகளின் இத் தாக்குதலை சில மேற்கத்தியப் பத்திரிகையாளர்கள், வியட்நாமில் வியட்கொங் கெரில்லாக்கள் நடத்திய "டெர்" (Tet offensive) தாக்குதலுக்கு நிகராகப் பார்க்கின்றனர்.**

இதில் ஆச்சரியப்பட வேண்டிய விடயம், யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்து புலிகள் பின்வாங்கிய பின் இப்படி ஒரு பிரமாண்டத் தாக்குதலைத் தோடுப்பார்கள் எனச் சிறிதளவு கூட நினைத்திருக்க மாட்டார்கள். முல்லைத்தீவு புலிகளினால் கைப்பற்றப்பட்டதானது ஒரு பெரும் அதிர்ச்சியான செய்தியாகவே வந்தது. சிறிவங்கா அரசு அதன் இராணுவத் தலைவர்கள் மேற்கத்தைய நாடுகளின் ஆலோசகர்கள், பத்திரிகையாளர்கள் எல்லோரும் யாழ்ப்பாணப் பின்வாங்கலுடன் புலிகளின் முதுகெலும்பை உடைத்துவிட்டதாக எண்ணிக் கொண்டிருக்கையில் புலிகளின் முல்லைத்தீவுத் தாக்குதலால்

சிறைத்து இன்று ஒன்றுமில்லாத தாகிவிட்ட தீர்வுத் திட்டத்தை அமுலாக்கலாம். அப்போது கொழும்பில் உள்ள தமிழ் குழுக்கள் கூட வாயடைத்துப் போவர். தாம் விரும்பும் விதத்தில் சிங்கள பேரினவாத அபிவாசகர்களுக்கு குத்தகம் வராத வகையில் ஏதோ ஒரு திட்டத்தை அமுல் படுத்தி உலகை ஏமாற்றலாம் என்பதே.

முன்னைய இராணுவத் தலைமை போலல்லாத ஜெனரல் ரத்வத்தை மிகப் பெறுமதியான இராணுவ உபகரணங்கள் மூலம் விடுதலைப் புலிகளை அழித்துவிட திட்டமிட்டார். இப்படிச் செய்வதால், தமிழ் மக்களின் விகுவாசத்தைப் பெறுவதுடன், கொழும்பிலுள்ள அரசு

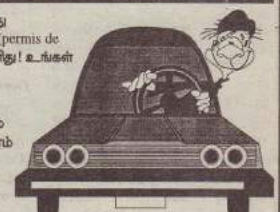
## தமிழில் சாரதிப் பயிற்சி

பிரெஞ்சு தேசிய வேண்டியதில்லை! தமிழிலேயே பாயுத தமிழிலேயே நாட்கள் செய்தி பிரெஞ்சு சாரதிப் பயிற்சி (permis de conduire) பெறலாம்! இலங்கைப் புத்தகம் இருந்தால் இன்னும் எளிது! உங்கள் வேண்டுகோளை உடனே பதிலு செய்து கொள்ளுங்கள்

நீங்கள் பெறு சாரதிப் பாடசாலைகளில் சேர்ந்து பணம் கட்டியிருந்தாலும் பிரச்சனைமில்லை. நீங்கள் கட்டிய பணம் நஷ்டமாகாத வகையில் நாங்கள் உங்களுக்கு சாரதிப் பயிற்சி கிடைக்க வழிவகுப்போம்.

தொடர்புக்கு: பேராசிரியர் சக்திப்பியல்

இடம் : 6, rue Demarquay, Paris 10 (நிஜம மான்கை அருகில்)  
Métro: Gare du Nord. - Tel: 42 05 48 11 / 02 46 59 23  
கிளை : சங்கானம் : 36, Rue Ludovic Piette - Tel: 34 24 12.82 / 02 46 59 23



# பூதத் தம்ரியை கபடமாய் கொன்ற சிங்கள முதலியார்

39

**யாழ்ப்பாணம்** கோட்டையில் இருந்து வெளியே வந்த அனைவரும் ஆள் - பெண் வேறுபாடின்றி ஒல்லாந்துப் படைகளால் தீர்வானமாகப் பட்டு நோதனை செய்யப்பட்டனர். அனைவரும் வெளியே வந்தும் முதல் தரன் ஒல்லாந்துப் படைகளைச் சேர்ந்த அதிகாரிகள் தாங்கள் விரும்பிய பொருட்களை கோட்டைக்குள்ளிருந்து எடுத்துக் கொள்ளவும் மறு தரன் - சாதாரண படை வீரர்கள் தாங்கள் விரும்பிய பொருட்களை எடுத்துக் கொள்ளவும் அனுமதிக்கப்பட்டனர்.

கோட்டைக்குள் அதிகளவுக்கு அழுக்குகள் குவிந்து தூர் நாற்றம் வீசியதாலும், முற்றுகையில் போது கொல்லப்பட்டவர்களை அடக்கம் செய்யாமல் அப்படியே மதிவோரர்களில் தூக்கிப் போட்டதால் அந்த பின்னர்கள் எல்லாம் அழுதி சகிக்கமுடியாத அளவுக்கு தாற்றம் எடுத்ததாலும், அவற்றையெல்லாம் அப்பற்றப்படுத்தி கோட்டையைச் சுற்றப்படுத்திய பின்பே அந்தரின் ஒல்லாந்த ரால் குடிபுக முடிந்தது.

விரைப்பிடிக்கப்பட்ட போர்த்துக்கேயர்களில், கள்ளிப் பெண்களையும், இளம்

போர்த்துக்கேயர்கள் தீவிரமான கிறிஸ்தவ மத வெறியும் அந்தகாக சவிரகமில்லாமல் எந்த விதமான கொடுரச் செயலையும் செய்யக் கூடியவர்களாகவும் இருந்தார்கள். ஆனால் ஒல்லாந்தர்களிடம் அந்தளவுக்கு மதவெறி இருக்கவில்லை. அத்தோடு அவர்களது மதம் திருத்தி அமைக்கப்பட்டிருந்த தவமதம், அதாவது புரட்டல் தாந்து மதமாக இருந்தது. அவர்களது முழு நோக்கமும் வந்த தக நலனையே அடிப்படையாகக் கொண்டிருந்தது. தங்களது வந்த தக நலனை பேணிக் காப்பதற்காக அவர்கள் இயன்றவரை சதேசிய மன்னர்களை அணுகி தீவிர போகிறவர்களாகவும் மத அரசியல் நோக்கங்களுக்காக போர்த்துக்கேயர்களைப் போல் சதேச மக்களுக்கு பெரியளவுக்கு கொடுமை விழைக்காதவர்களாகவும் இருந்தார்கள். குறிப்பாக கண்டி - அரசன், அவர்களுக்குத்திராக பல அவமரியாதைகளைச் செய்த போதும் அவர்களது துதுவனை கொலை செய்த போதிலும் தங்களுடைய வந்தக நடவடிக்கைகளுக்கு அவ்வளவு உதவி தேவை என்ற காரணத்தினால் அவர்கள் அதையெல்லாம் சகித்துக்கொண்டனர்.

யாழ்ப்பாணம் ஒல்லாந்தர் ஆட்சிக்குக் கீழ் வந்த சிறிது நாட்களில் அவர்களது ஆட்சி

பூதத்தம்பி என்னும் யாழ்ப்பாண முதலியாரின் பெயர் முக்கியமானது.

தங்களுக்குத்திராக சதி முயற்சியில் ஈடுபட்டவர்களில் மிக முக்கியமானவர்கள் என்று கருதப்பட்ட மூன்று பேருக்கு பார்த்தவர்கள் நடுங்கும் படியான விட்டு, ததிரமாகக் கொலை செய்து விட்டதாக மலில்வாக என்பவர் கூறுகிறார். பூதத்தம்பி இறந்து 78 வருடங்களின் பின், தான் எழுதிய நூலில் இதைக் கூறி உள்ளதால், அது தான் உண்மை என்பதை முதலியார் இராஜநாயகமும் ஏற

னக் குடாநாட்டின் சனத்தொகை 1 இலட்சத்து 20 ஆயிரம் என மதிக்கப்பட்டுள்ளது. 1766 இல் இது 1 இலட்சத்து 87 ஆயிரத்து 600 ஆக உயர்ந்துள்ளது.

யாழ்ப்பாணத்தில் தமிழ் மன்னர் காலத்தில் வழக்கிலிருந்து கொள்ளுள்ளார். பூதத்தம்பியைப் பொறுத்தவரை யாழ்ப்பாணத்தை இராமன் ஆண்டாலும் இராவணன் ஆண்டாலும் என்று தான், அதனால் அவன் ஒல்லாந்தருக்கு எதிராக சதி செய்ய வேண்டிய அவசியமில்லை என்பது முதலியார் இராஜநாயகத்தினுடைய வாத்தமாகும்.

போர்த்துக்கேயர்களைப் போலவே ஒல்லாந்தரும் யாழ்ப்பாணத்தை தாங்கு பிரிவுகளாகவும், 32 கோவில் பற்றுக்களாகவும் பிரித்து நிர்வாகம் நடத்தினர். தாங்கு பிரிவுகளும் யாழ்ப்பாணத்திற்கு சமீபமாக இருந்த தீவுப் பற்றுக்களுக்கும் ஒவ்வொரு முதலியாரும் இறைசுவரும் (வரி வசூலிப்பவர்) எழுது வினைஞரும் நியமிக்கப்பட்டனர். யாழ்ப்பாண நிர்வாகம், கொழும்பினுள்ள ஒல்லாந்த தேசாதிபதிக்குக் கீழ் இருந்தாலும் கொழும்புமீது இணைந்ததாக இருக்கவில்லை. யாழ்ப்பாண நிர்வாகமானது ஒரு கம்மாந்தோரின் (Commandeur) கீழ் தனியாகவே இருந்தது. யாழ்ப்பாணக் கம்மாந்தோரின் அதிகாரத்தின் கீழ் மன்னார் திருக்கோணமலை மட்டக்களப்பு ஆகிய மூன்று பிரதேசங்களும் இருந்தன.

யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்டில் இருந்த தீவுப் பகுதிகளெல்லாம் ஒல்லாந்து நாட்டுப் பெயர்மீள குடும்பங்கள் காரைதீவுக்கு (நகர்) அம்ச்டாம் (Amsterdam) என்றும், ஊர்காவற்றினைக்கு, கைறல் (Kays) என்றும், தன்னலித்தீவுக்கு லயிடன் (Leyden) என்றும், பங்குநிலைக்கு மிட்டில் பேர்க் (Middle berg) என்றும், அணலைதீவுக்கு ரொற்றாடாம் (Rotterdam) என்றும், இரணைத்தீவுக்கு ஹூன் (Hoon) என்றும் பெயர் குடும்பப்பட்டன.

மீ. 1658 இல் யாழ்ப்பா

நீதி முறையின் அடிப்படையிலேயே நீதி பிரிபாணம் நடந்தது. ஒல்லாந்தர்கள் யாழ்ப்பாணத்தில் பல நலவழமுறைகளைக் கொண்டுவந்து வந்ததே வழமைச் சட்டத்தை மாற்றாமல் அதையே யாழ்ப்பாணத்துக்கான நீதி பிரிபாணம்ச் சட்டமாகவும் ஏற்றுக் கொண்டனர்.

மீ. 1707 இல் ஒல்லாந்தத் தேசாதிபதி கொர்னேலிஸ் ஜோன் சிம்மன்ஸ் (Cornelis Joan Simonz) இன் கட்டணப்படி கிளாஸ் ஐசாக்ஸ் (Claas Isaacs) என்பவரால் தொகுத்து ஒரு சட்ட நூலாக வெளியிடப்பட்ட இத்தேச வழமைச் சட்டத்தை யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த 12 முதலியார்கள் உண்மையான சட்டம் என்று அங்கீகரிப்பதாக கையொப்பமிட்டுள்ளனர்.

இத் தேச வழமைச் சட்டம் 1) சுதந்திரங்களும் ஆதன உரிமைகளும் 2) மஞ்சளர் பின்னன் (தந்தைநீதல்) 3) காளிகள் ஆட்சி 4) நல கொடை 5) ஒற்றியும் 6) கல்விக்குப் பிடித்தல் 7) கிளாஸ் வளவு விழப்பைவு 8) சிறைகள் 9) வட்டிக்குப் பணம் கொடுத்தல் என்றும் ஒன்பது அதிகாரங்களைக் கொண்டிருந்தது. இச் சட்டவரைய வெளியிடப்பட்ட போது சிங்களப் பகுதிகளுக்கு குறிப்பாக ஒல்லாந்தரின் ஆட்சிக்குட்பட்டிருந்த கொழும்பு நிர்வாகப் பகுதிக்கு, காலி கம்மாந்தோர் நிர்வாகப் பகுதிக்கு, அங்கோ, அவாண்கு ஆட்சிக்குட்பட்டிருந்த கண்டி அரசு னுடைய நிர்வாகப் பகுதிக்கோ தனியாக நீதி நிர்வாகம் ஏதாவும் ஒரு இன் மக்கள் என்ற அடிப்படையில் உருவாக்கப்படவில்லை என்பது இங்கு குறிப்பிடத்தக்கது.



ஒல்லாந்தருக்கு எதிரான சதி முயற்சியில் ஈடுபட்டவர்களுக்குத் தண்டனை வழங்கப்படுகின்றது.

விதவைகளையும் ஒல்லாந்தர்கள் தமக்கென எடுத்துக் கொண்டனர். எஞ்சியோரில் போர்த்துக்களுக்குப் போக விரும்பியவர்களை ஆடு, மாடுகளை பட்டியில் அடைப்பது போல் கப்பல்களில் திறந்து அனுப்பிவைத்தனர். அவ்வாறு தமது தாய்நாட்டிற்குப் போக விரும்பாது யாழ்ப்பாணத்திலேயே தங்கிவிருந்து ஒல்லாந்தரிடம் மேலாண்மையை ஏற்று நடக்க சம்மதித்தவர்களுக்குக் கீழ் நிலை உத்தியோகங்கள் வழங்கப்பட்டன.

போர்த்துக்கேயருடன் ஒப்பிடும் போது, யாழ்ப்பாண வாசிகளுக்கு ஒல்லாந்தர்கள் மேலாண்மையாகவும், வித்திரமானவர்களாகவும் இருந்தார்கள்.

கவிர்ப்பதற்கான சதி முயற்சி ஒன்று நடைபெற்றது. அதேபோல போர்த்துக்கேயர்களால் வழி நடத்தப்பட்ட கிறிஸ்தவர்களின் இந்தச் சதி முயற்சியின் பின்னணியில் இருந்தார்கள்.

மணுவேல் அத்திராது என்னும் சிங்கள முதலியாரே இது பற்றி முதல் முதலில் அறிந்து ஒல்லாந்தருக்குத் தெரியப்படுத்தினார். அதை அடுத்து இச்சதிக்கு தலைமை தாங்கிய பதினான்குமே கதை செய்யப்பட்டனர். அதில் கல்தோரா (Caldera) என்னும் கத்தோலிக்க மதகுரு உட்பட ஆறு பேர் போர்த்துக்கேயர்கள். ஏனையோர் யாழ்ப்பாணத்தவர்கள். அவர்களில் டொன்லூரிஸ்

தண்டனை வழங்கப்பட்டது. அதாவது அவர்கள் மூவரும் தடுக்களத்தில் நிறுத்தி வைக்கப்பட்ட சிறுவைகளில் பிணைக்கப்பட்டது. தமது அறங்கூட்டும் அவர்களது ஊராளிகளின் கீழ் பட்டினம் இருந்தது. சிந்தி அவர்கள் துடிதுடித்து இறந்ததும் அவர்களது தலைகளை வெட்டப்பட்டு பிரதான கடை வீதியில், ஒல்லாந்த அரசருக்கு எதிராக சதி செய்வதற்குக் கிடைத்த தண்டனை எங்கென்ற அறிவித்ததுடன் அவை சட்டமுறையில் குத்தி நிறுத்தி வைக்கப்பட்டிருந்தன. போர்த்துக்கேய மத குரு கல்தோராவும் தலை வெட்டிக் கொல்லப்பட்டார். ஏனைய பத்து பேரும் தூக்கிவிட்டுக் கொல்லப்பட்ட பின் அவர்களது உடல்களும் கழுமுகளும் பகுத்துகளும் கொத்தித் தின்பதற்காக ஹுக்குப் பற்றாக இருந்த மரங்களில் கட்டித் தொங்கவிடப்பட்டன.

அக்காலத்தில் இறந்த ஒருவரது உடலை உரிய மத முறைப்படி அடக்கம் செய்யாவிட்டால் அவருடைய சாந்தியை உடையது அனைத்து அயலித் துடித்துக் கொண்டேயிருக்கும் என்ற நம்பிக்கை மக்களிடமிருந்தது. ஒல்லாந்தருக்கும் அது இருந்தது. அதனாலேயே தங்கனால் தண்டனை வழங்கப்பட்ட அந்தப் 11 பேரது உடல்களையும் அவர்கள் மரத்தில் தொங்கவிட்டார்கள். மீ. 1658-ல் நடந்த இந்தக் காட்சியை பலதேசம் பாநிபியர் கித்திரத்தில் வரைந்து வைத்துள்ளார்.

ஒல்லாந்தருக்கு எதிரான சதியில் பூதத்தம்பி முதலியாருக்கு எந்தவித சம்பந்தமும் இல்லை. பெயர்மீள குடும்பங்களான அந்திராது முதலியார் தனக்கும் பூதத்தம்பிக்கும் உள்ள பகையின் அடிப்படையில் தனமும் பாத்து பூதத்தம்பியை மாட்டி

நகர்கீரன்





# கியூப இயக்குனர் தோமஸ் கீதெராஸ் அலியா (4)

## IV Guantamera

**D**தைப்போலவே கியூப சமூகத்தின் அதிகார வர்க்கம் பற்றிய விமர்சனம்தான் 'குண்டனமேரா' படத்திலும் வெளியாகிறது. 1950 களின் பிரபலமான 'Guajra Guantamera' எனும் பாடலைப் பின்னணியாகக் கொண்டு படம் அமைகிறது. குண்டனமேரா கியூபாவின் ஒரு நகரம்.

படம் ஒரு சுவப்பெட்டி குண்டனமேராவிலிருந்து ஹவானா சென்று சேரும் வரை உள்ள பயண அனுபவங்களைச் சொல்வதற்கான முதல்தர ஓட்டி ஒருவர் தீண்ட வரும் இடமென எதிர்பார்ப்பது மிகவும் சுவப்பெட்டி குண்டனமேராவைப் பற்றி வரும் தகவல்களைப் பார்க்க விரும்பும் இந்த நாளைப் பிரபல பாடலியான அப் பென்மணி, இன்றும் இசைக் கலைஞனாக உள்ளாரிவையே இருக்கும் முதியவரைக் காணப் போகிறார். சின்ன வயதில் அவள் திணைவாக வைத்திருக்கும் நிலரிபனை அலங்குக்குக் காண்பிக்கிறார் முதிய சாதலர். அந்தி நேரமே மரியமேராவில் அங்கு மடியில் தலைசாய்த்து உயிரை விடுகிறார் பென்மணி.

அவர் பிரபலமான பென்மணி என்பதால் அவர் உடல் ஹவானாவுக்குக் கொண்டு

கணவனிடம் போக முடியாது எனச் சொல்லி இவ்வோடு ஹவானா வர விரும்புகிறார். மரியன் இப்படி எத்தனை பேரை ஹவானா கட்சிச் செல்ல முடியும். வைப்பாட்டியோடு இருக்கும் தன் நண்பனை இழுத்துக் கொண்டு தப்பித்து ஓடுகிறார்... இடையில் காரில் துரத்திவரும் அவனிடம் அகப்பட்டு அடிபட்டு இவ்வாறு நண்பன் மூக்குடைத்துக் கொள்கிறார்.

மரியனின் ஆதிக் கதை சுவாரசியமானது. மரியன் முதலில் பொருளாதாரமே படித்தார். மரியனின் ஆசிரியை ஆல்பிரடோவின் மனைவியார். இப்பிரதான் கதாநாயகியாக நடித்திருக்கிறார். இப்பிரதான் பக்கலைக் கழகத்தில் பொருளாதாரப் பேராசிரியை, பக்கலைக் கழகத்தில் இப்பிரதானுக்கு காதல் கடிதம் எழுதிவிட்டு பக்கலைக் கழகம் போவதையே நிறுத்திவிடும் மரியன் பிற்பாடு இன்ஜினியரிங் கல்லூரி சென்று இன்ஜினியராகி இன்று டிராக் டிரைவராக இருப்பது இன்றைய கதை. மரியனின் கடிதம் இப்பிரதானுக்கும் பிடித்துத்தான் இருக்கிறது. ஆனால் மரியனைத்தான் அந்த ரூப் பின் காணவே முடியவில்லை.

இப்பிரதானு இப்போது மத்தியதர வயது. அவளது வளர்ந்த ஓரே மகனும் இப்போது மியாமிக்கு ஒடிப் போய்விட்டார்.

**மரியனின் ஆதிக் கதை சுவாரசியமானது. பக்கலைக் கழகம் போவதையே நிறுத்திவிடும் மரியன் பிற்பாடு இன்ஜினியரிங் கல்லூரி சென்று இன்ஜினியராகி இன்று டிராக் டிரைவராக இருப்பது இன்றைய கதை. மரியனின் கடிதம் இப்பிரதானுக்கும் பிடித்துத்தான் இருந்தது.**

போகப்பட வேண்டும். பொறுப்பு ஆல்பிரடோ என்கிற அரச அதிகாரிக்குக் கிடைக்கிறது. சுவப்பெட்டியோடு இறுதிவரை முதியவரும் செல்ல விரும்பப்படுகிறார். ஆல்பிரடோவின் மனைவி மூதாட்டியின் உறவினர். ஆல்பிரடோ, அவர் மனைவி, முதியவர் ஒரு காரிலும் சுவப் பெட்டி ஒரு காரிலும் மாகப் பயணம் தொடர்கிறது.

இதே சந்தர்ப்பத்தில் வேறொரு இடத்திலிருந்தும் ஒரு பயணம் தொடர்கிறது. மரியன் எனும் சாரதியின் டிராக் அது. மரியன் என்ஜினியரிங் படித்தவர். இப்போது மொறி டிரைவர். உலகத்தின் எல்லா இடங்களிலும் டிரைவர்களையெல்லாம் விரும்பும் போகிற உள்களில் எங்கும் பென்மணி தொடர்பு இருக்கிறது. குண்டனமேராவில் மனைமான ஒரு பெண், இவனுக்கு கர்ப்பமுற்றிருப்பதால்

புள்ளிவிபரப் பட்டியல்கள் என்கிற பெயரில் பெயர் விபரங்கள் தரும் அதிகார வர்க்க பொருளாதாரப் பேராசிரியர்கள் பக்கலைக் கழக அமைப்பில் விரக்தியுற்று வேலையை விட்டுவிட்டார் இப்பிரதான். இப்போது இளைஞர்கள் வளர்ச்சித் திட்டத்தில் செயற்பட யோசித்துக் கொண்டு இருக்கிறார். கணவன் ஆல்பிரடோ பதவி ஆசை பிடித்த, பொய்மனை நிறைந்த அரச அதிகார வர்க்கம் சாரதாவன். உள்ளொன்று வைத்து புறமொன்று பேசுபவன். மனைவியை அவர்களுக்குக்கிடையிலான நெருக்கமோ, பரஸ்பர அன்போ அவர்களுக்கு இல்லை.

இப்போது கியூபாவில் ஒவ்வொரு பிராந்தியமும் தனக்கான போக்குவரத்து வசதியைத் தராமே நிர்வகிக்க வேண்டும் என ஒரு ஏற்பாடு இருக்கிறது. ஆகவே சுவப்பெட்டி ஒவ்வொரு பிரதேசத்திலும் இறக்கி விடப்பட்டு, எல்லையில் வேறொரு வாகனத்தை ஏற்பாடு பட்டு வேண்டும். சுவப்பெட்டியில் நீல ரிப்பன்தான் அடையாளம்.

வெகு பிரதேசத்திலும் இறக்கி விடப்பட்டு, எல்லையில் வேறொரு வாகனத்தை ஏற்பாடு பட்டு வேண்டும். சுவப்பெட்டியில் நீல ரிப்பன்தான் அடையாளம்.

பயணம் தொடங்குகிறது. சுவப்பெட்டி பயணம் செய்கி

விட்டதற்கு அது அடையாளம். ஆல்பிரடோ உடையை மாற்றச் சொல்கிறார். விபச்சாரி மாதிரி இருக்கிறது என்கிறார். வாய்வார்த்தை முற்றி அவனை அறைந்து சீழை தள்ளி விடுகிறார். அங்கு வரும் மரியன் ஆல்பிரடோவை அடித்து



ந்து. போதாத காலம் இடையில் பல தடவைகள், பசியாக கார்க் நிற்கும் இடத்தில் டிராக் கும் திற்கிறது. மரியனும் இப்பிரதானும் சந்திக்கிறார்கள். சந்தர்ப்பம், மிண்டோலாக்சிப்பிளீசிப் பென்னொருத்தியை மருத்துவமனைக்கு அழைத்துவரும் இப்பிரதானும், தனது நண்பனை மருத்துவமனைக்கு அழைத்துவரும் மரியனும் சந்திக்கிறார்கள். மூன்றாம் முறை கள்ளமாகச் சாப்பிடும் இடத்தில் சந்திக்கிறார்கள். தொடர்ந்து வரும் தீராத காதல்.

நான்காம் முறை ஒரு ரயில்வே டிராக்கில் கார்க் திற்கிறது. அங்கிருக்கும் காவல்பெண் மரியனின் வாடிக்கைப் பெண் இப்பிரதானும் வருகிறார். வாடிக்கைப் பெண்ணுக்குத் தப்பி வரும் மரியன் இப்பிரதானு முத்தமிடப் போகிறார். வாடிக்கைப் பெண் கண்ணிலிட்டுக் கத்துகிறார்.

மரியனின் கண்ணத்தில் ஒவ்வொன்றுக்கும் இடம் இப்பிரதானின் வேகமாக ஏறுகிறார். ஒரு நகரில் சுவப்பெட்டி மாற்றம். உள்ளறையில் அந்த முதல் பெண்மணி விபச்சாரி என்கிறார் ஆல்பிரடோ. இதைக்கேட்டுவிடும் முதியவர் அவனை அறைந்து விட்டு, தான்-தனியே ஹவானாவுக்கு வந்து விடுவதாகப் பிரிந்து போகிறார்...

பயணம் தொடர்கிறது. ஒரு டெட்டிரோல் பார்விக் இப்பிரதானின் கார்க் டிரைவரைச் சந்திக்கும் மரியன் ஒரு கடிதம் எழுதி இப்பிரதானிடம் சேர்க்கச் சொல்கிறார். யதேசசையாக அங்கு முதியவரைப் பார்க்கும் இப்பிரதானு கோப்பியருத்தப் போக, அங்கு வரும் 'டிரைவர்' மரியனின் கடிதம் தர, அதைக் கண்டு சந்தோசமும் இப்பிரதானின் நிறக் கயன் புதிதாக வாங்கி அணிந்து கொள்கிறார். அவனுக்கு இனமை திரும்பி

வயதிலும் நேசம் மறக்காத மனிதனை, மனுஷியை அவயதித்த பொய்யன் இப்பிரதானுக்கு ஆல்பிரடோவின் பொய்ப்புரை அற்பமாகத் தெரிகிறது. மழை வந்து விட்டது. பெய்யென்ப பெய்யும் மழை கூட்டம் கலைந்து ஓடுகிறது. இப்பிரதானும் விலகி நடக்கிறார்...

ஏனென்றால் மீது ஆல்பிரடோ. இறக்க வழியில்லாமல் ஏனென்றே பீடம் ஏறிவிட்ட ஆல்பிரடோ. ஏணி விழுந்துவிட்டது. மழை பலத்தப் பெய்கிறது. 'என்னைக் காப்பாற்றுகள்', காப்பாற்ற எவருமில்லை. ஆல்பிரடோ புலம்பிக் கொண்டிருக்கிறார்.

### கொண்டனமேரா படத்திலிருந்து...

துவையதுவிடுகிறார்... இச் சந்தர்ப்பத்தில் சுவப்பெட்டி ரிப்பன் அவிழ்த்து விழுந்துவிட்டது. அது வேறொரு பெட்டிக்குக் கட்டப்பட்டு சுவப் பெட்டிகள் மாறி வருவதை எவருமே கண்டு கொள்ள முடியாமல் போகிறது.

சுவப்பெட்டி ஹவானா வந்து சேர்கிறது. மரியனைக்கு வைக்கப்படுகிறது. முதியவர் வருகிறார். மிகுந்த வேதனையும் கண்ணீரும் சேர் சுவப்பெட்டியருகே வந்த அவர், உடலில் முகத்தைப் பார்த்து மயங்கி விழுந்து உயிர் விடுகிறார். ஒடிவரும் ஆல்பிரடோ சுவத்தின் முகம் பார்க்கிறார். அது முதிய பெண்

இப்பிரதானைப் தொடர்பு வாக நண்பனை நடக்கிறார். மரியன் சைக்கிளில் இப்பிரதானைக் காண வருகிறார். இப்பிரதானின் முன்னால் உட்கார சைக்கிள் திரும்பிப் போகிறது.

மலர் கொத்துக்களும் அழகாக உடுத்திய குழந்தை யொன்று திதானமாக வந்து புலம்பிக் கொண்டிருக்கும் ஆல்பிரடோவைப் பார்த்துக் கொண்டு திற்கிறது...

இக் குழந்தை ஒரு கனவு. ஏற்கால தீவன். தான் கணக்கில் பெண்கள் மழைவெள்ளம் பெருகி முழிந்தவர், பழையவை, நாரிய மதிப்பீடுகள், மாறாதவை அடித்துக் கொண்டு

**சுவப்பெட்டி ஹவானா வந்து சேர்கிறது. மரியனைக்கு வைக்கப்படுகிறது. முதியவர் வருகிறார். மிகுந்த வேதனையும் கண்ணீரும் சேர் சுவப்பெட்டியருகே வந்த அவர், உடலில் முகத்தைப் பார்த்து மயங்கி விழுந்து உயிர் விடுகிறார்.**

மணி அல்ல ஒரு ஆயிரக்கின் முகம். ஆல்பிரடோ அவசரமாக சுவப் பெட்டியின் முகப்பை முடிவிடுகிறார். ஒருவருக்கும் தெரியாது.

இறுதிக் காட்சியில் சுவ அடக்கம் உயர்ந்த ஏணி கொண்டு வரப்பட்டு, கூட்டத்தின் மத்தியில் ஏணி மீது நிறை இரங்கலுரையாறுகிறார் ஆல்பிரடோ. 'இரண்டு உன்னத மனிதர்கள், மதிப்புக்குரியவர்கள் இறந்து விட்டார்கள், உதாரண மனிதர்கள் நாம் அஞ்சலி செப்புவோம்' என்கிறார். 'பொய்யன். முதிய

போகப்பட பூமி சுத்தமாக, வானத்துக்கு மேலே பின்பு மீண்ட குழந்தை, அப் பெண் மழை.

அக் குழந்தையை நிறையத் தடவைகள் கண்டு திடுக்கிடுகிறார் முதியவர். அது பிரமையா? நிஜமா? ஏன் நிரமலமான குழந்தை? அது நிஜம்தான். பழையவை கடிதம், நாரிய மதிப்பீடுகள் அழிய, இளை வயதும் வாழும் எனும் தம்பிக்கை அக் குழந்தை புதியவ நிறும் என்கிற தம்பிக்கை "அக் குழந்தையின் சாந்தமான புன்னை."

## யமுனா ராஜீந்திரன்

(16ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

# சுயநிலை

உருவனையும் அடுக்கடுக்காகப் பெற்றெடுத்தவிட்டார். அத்துடன் கணவருக்கு ஆர் விருதியையும் சேர்த்து சந்திரசேகரத்தாராக மயிலைப்படுத்தி விட்டார். அவள் தாயில்லாதவள். நல்லதுக்கும் கெட்டதற்கும் மாம்பியா விடுதான். முற்றும் பின்னையின் பிரசவ வீட்டில் சாம்பிவத்தார் கண்களை மூடினார். பெற்றி பிறந்த ஊதக பலன் என்று அந்த நிழல்நிழல் விவரணம் கூறிய ஊர்ச்சனம். 'நெய்ய் பந்தம்' பிடிப்பதற்கு ஒரு பேரன் இல்லையே என்ற ஏழாடையையும் எட்டிக் காட்டியது.

சாம்பிவத்தாரின் மனைவி வலுத்த சிலன், ஆறாம் பிள்ளைப் பெறக்கூடப் பழக்க தெவ்வத்திலேயே வீட்டுக்கு ஏரல்தந்தையர் வீட்டுக்கு அவருடைய தாயாருக்கு ஏவாத நிலை. பொடியன் பிறந்தான். அவனைத் தடுத்திலே கண்டு களித்த நிலையிலே பெத்தாசிக்கி கிறவி யோசம் போனார். ஆண்டுத் திவசத்துக்குப் பிறகு இந்த வீட்டை அவர் சாயாகப் பராமரிக்கவில்லை. பொடியனுக்கு இப்பொழுது வயது நான்கு. ஊமை என்ற பட்டத்தைச் சுமக்கிறான். பாடல்கள் அவன் பெரிய பேச்சாளாக விளங்குவான் என்று அப்பிராயப் படுகின்றார்கள். அவனைப் பற்றி வளர்த்து வரும் விசாரமும் ஒரேயடியாக வீட்டுக்கு வந்து குடிபெறுவதற்கு காரணமாக அமைந்தது.

முத்தவன் இந்த கோகதான் யுனிவேஸிடி என்றால் எடுத்தவன். கூப்பிட்டிருக்கிறாங்கனாம். எடுபடுவன் என்றானெனனை சொல்லுறான்' புரணம் இன்னும் போகவில்லை. எல்லோரும் பேசினிலே குத்தி விட்டார்கள்.

"என்ன எடுத்தவர்? என்ஜிவிப்பிங்கே? ஏரல்வதி முத்த பென் திவகம் கேட்டிறார். அவன் யாருடும் கூட்டு என்று பழக்கம் பிடித்துக் கொள்ளுவார்.

"இல்லை, புள்ளை பாக்குத்தப் பாடிப்புகும் போகவேண்டும் என்று இருகினை சொல்லித் திரிச்சான்..." புரணத்தின் குரலிலே எல்லித் பெருமையும் மண்ட வில்லை. பதிதாகச் சேர்ந்துள்ள பெரும் பணத்தின் செருக்குத் தளிக்க இல்லை.

சந்திரசேகரத்தார் மறுபக்கம் திரும்பிப் படுபுதான அபிநயத்தின் பரகூறிகள். மணம் புரணத்தின் பற்றிய நினைவுகளிலே மொய்த்துக் கவிக்கின்றது.

கலையாபக்காரியன் என்று சாம்பிவத்தார் நினைவு கடுசொன்ன புரணத்தின் தாயான வெகுவகை துன்புறுத்தியது. அன்று தொடக்கம் அவள் நாயக அமைந்து, தன் மகளுக்குக் குடும்ப வாழ்க்கை ஒன்று முறியச் செய்யுவிட்டார். சின்ன வயது தொடக்கம்

வல்லெடுத்தாரைமுடைய கலையிலே வேலை செய்து அளவையையும் சோம சந்திரசேகரத்தை கைப்பிடித்த ராசி அன்னிக் கொடுத்தது. திருச்சி பீடக் கொம்பனிக்கு ஏஜன்ஸி எடுத்து ஆரம்பமானது.

அவனுடைய தனி விபாபாரம். தின்று தின்பு ஒரு கடை, குருநாகலில் திரண்டு கடைகள். கொழும்பில் பீடி பக்கரி, கிளிநொச்சியில் வெள்ளைமணம் பூமி, ஐந்து லொறிகள் என்று சொல்லும் பொங்கி வழங்கின்றது. புனிதருன்ன வியாபாரமும் உண்டு என்று பேசிக் கொள்கிறார்கள். தாமக் குத்தியே மாடு சாகப் போகுது? சென்ற ஆண்டு அவருக்கு ஜேபி பாட்டரும் கிடைத்திருக்கிறது!

"ஒமெனையே, அவர் யாவா விவையாத்தான் கொழும்புக்குப் போயிருக்கிறார். என்னதான் அன்னிக் குவிச்சாலும் வீட்டுச் சேறாக்கும் தன்னிக்கும் பொசிப்பில்லை. அந்தரிச்ச சிவியமெனையே..."

புரணம் உண்மையிலே சிதேவிதான். தில்லாட்டில் என்னைக் கட்டிக்கொண்டுதானே கட்டப்பட்டுருப்பான்? அவளுக்கு நாலும் கடுவன்கள். ஆசைக்குக் கூட ஒரு பொட்டை. இல்லை. அவளுக்கு எல்லாம் பெங்களாப்பிப் பிறந்திருந்தால் கவலைபில்லை. தெரிச்சகப்



பார்க்கு நல்ல மாப்பிளை எடுக்கிறதற்கு வேண்டிய சாக இருக்குது. எனக்கு எல்லாம் பொடியன்களாகப் பிறந்தாலும் என்ன புண்ணியம்? சிவியரோட நிலம்; என்னைப் போலக் கிளக்காரு என்றுதானே சொல்லியிருப்பன்? இந்த வீரம் வளமும்! காடலைத் முயலாட்டம் இந்த வளமைய நாயு வந்திருக்கிறான். ஏரல்வதி கொண்டுவிட்டதான் சில சட்டிலை கிடக்கு அதுகளை மீட்டாலும் கோமணத் துண்டளவிலை ஒரு வளமும், பேரவளுக்கு ஒரு வீடும் கட்டிக் குடுக்கத்தான் தேறும்.....

பத்து வருஷ சேர்விவேலா சம்பெஷல் கிரிடிருந்துப் போகேக்கினை எல்லாதையும் வெட்டிப் புளக்கலாம் என்றுதான் நினைச்சன். நான் கிளறிகல் சேர்விவேல சேர்ந்து கொட்டப்பெட்டிக் சம்பளத்தோட சமாளித்தது போலத்தான் நடக்குது. ஏகவுக்கு என்ன தெரியும்? பின்னையாளுக்கு என்ன விளக்கப்போகுது? பாலம், அதுகளும் ஏதோ சந்தலத்தைப் பற்றி பெரிச நினைச்சக் கொண்டிருக்குதுகள்..."

வாதலின் மெல்லிய உணர்ச்சிகள் என்ற பழைய நினைவுகளை அரைபோட்ட சந்திரசேகரத்தார் பத்திர்பூவான லோகபாது விசாரணையில் இறங்கி, மனதாய் புண்ணாக்கி அப்பிடியே தூங்கிவிட்டார்.

விழ்த்தபொழுது வள்ளிசாக ஒரு மணி நேராவது தாம் தூங்கிவிட்டதை அவன் உணர்ந்தார். கை கால்களை அலம்பிக்கொண்டு

தேன் குடிக்க வந்தவந்தார். ஏரல்வதி இராசவள்ளிக் கிழங்குக் கொடுத்தான். 'யார் தந்தது?' என்று கேட்காமலே சாப்பிட்ட தொடங்கினார்.

"புரணத்தின் கபாவத்தைப் போலவே கிழங்கும் திணிக்கிறது! "கேட்டியேயேயா... இன்னடக்கும் நானக்கும் உலையைக்கக் கூடாதாம். நானையையடைக்குத்தான் நல்ல நாளாம்."

"கொழும்பிலே திருத்த உட்குமெனைய உத்தப் பஞ்சாங்குகளைப் பாக்க நல்லத் தெரியுது போல..."

"புரணக்காதான் சொன்ன... அன்னடக்கும் நானக்கும்தானே சமைச்ச அறுப்பப்போது என்றும் சொன்னவு நான் வேண்டாமென்று சொல்லலாம். அவ கேக்கிறாடி இல்லை..."

"ஒமெனையே... உனக்கும் இருந்த தடைக்கக் கடுவத்தானே தென்று நாலும் சரியாகப் போகும்..."

"புரணக்காத தங்கயான மறுஷி... பொடியனும் அப்பித்தான்."

"நான் கொஞ்ச நேரம் நித்திரை கொள்ளுதுக்குள்ளே நீர் கைநல்கமெல்லாம் அறிஞ்சீ...எ" என்று சிரித்தபடியே தேன்னையும் குடித்து முடித்தார்.

"நான் ஒருக்கா வேலியைக்கிற நாட்ப்பனைப் பார்த்திட்டு வாறன்..."

புரணம் முற்றத்தில் நின்று சிரிக்கிறார். அவரும் பதிலுக்குச் சிரித்தார்.

"மனசாரு இவன் ஒரு பிழிமுறுட்டியுக்கள்புகுது Tawashுத்தான்Tchive நாட்ப்பனும் சின்னவனும் வேலியைக்கிறார்கள்.

கொலை வேலி சின்னன். விடியுப்பறும் வந்தவர்கள் அதனை அடைத்து முடித்தபிறகுதான் காலசச் சாப்பாடைய் பார்த்தார்கள்.

மெயில் ஏறத் தொடங்கியது. புரணத்தின் வாஷப் பக்கத்து வேலி பிளிக்கப்பட்டது. அடைப்பு வேலை ஆரம்பமாகியது. சந்திரசேகரத்தார் கூட மூட நின்று உதவி செய்தார். 'கட்டுக் கோத்துக்' கொடுக்கக்கூட ஓர் ஆள்பிள்ளை இல்லையி.

சோட்டைக்குப் பிறகு பொடியன் புரணத்தின் இருப்பிலே குத்தியிருக்கிறான்.

நடுவானை ஒரு பொட்டு வைக்க அடையுங்கோ. புள்ளை குடியான போய்வுட்டும் என்று புரணம் சொல்லுகிறான்.

அந்தப் பொட்டினைய அடைத்து தன் மகனின் வாழ்வைக் காப்பாற்றுவதாகச் சாம்பிவத்தார் நினைத்தார்.

பொட்டுக்கள் உறவுக்கான வாசல்கள். உறவுக்கே... அன்று புரணத்தின் அழகிலே அவன் மனம் அலைத்தது. இன்று... அவளுடைய ஆலமையிலே ஒரு கவிமும் கரும்பும் இருப்பதை உணருகிறார். அந்தச் கவிமில் நெஞ்சிலே வைத்துச் சிற் கைத்தவிட்ட சிறாம்பை சந்திரசேகரத்தார் பெருமையே இழக்கிறார்.

இருபது வருடங்களுக்குப் பின்னர் 'கொட்டு' ஒன்று விட்டப்பட்டு வேலி அடைக்கப்படுகிறது.

நன்றி  
தொகுப்பு ஆண்மை

## எஸ் கருணாகரனின் இரு கவிதைகள்....

### இன்றைய நிகழ்வுகளில்

எங்கள் முற்றத்தப் பூமரங்களெல்லாம் மரணித்துப் போயின தளிக்களை உருவி குருத்துக்களை முறித்தெறிந்து... அந்த மாமரம் கூட அனாதை வயோதிபன் போல தீயில் வெந்து திகைத்துப் போய் நிற்கிறது அதில் குயிலின் குஞ்சு குருதியாகுதியில் குளித்து விட்டது

இங்குள்ள வயல் வெளிகளில் நெல் மணிகள் நெருப்படன் தோராடி தியாகத்தில் தீயாகின குடிசைக் கூடுகளெல்லாம் தீயில் கொல்லப்பட்டு சாம்பல் காடாக சூனியம் காட்டி நிற்கின்றன.

சாம்பல் மெடுகளில் நிலவ... ஊமையாக அழுகின்றது.

நிமிர்ந்த பனைகளும் சந்தமியின்றித் தாக்கத்தில் தோய்ந்து போய் அழுகி தீர்க்கும்

ஆனால், பது மூச்செறியும் வடலிகள் நானைய சேதிக்காக வீரமுடன் எழுந்து நின்று எட்டிப் பார்க்கும்

இந்தப் புல்வெளிகளெங்கும் சப்பாத்தக்களில் நசிந்த பறிகள் மீண்டும் நிமிர்ந்து பதிதாய் நிற்கும் ஒரு விடியலுக்காக.

## இருப்பின் தேவை

விழிகளில் முன் முளைத்த அக்ரமர் சூரியன் பாதியாய் சிதறிய கொகரம் வானம் பூமியை அமுக்குகின்றதாய் உள்நுணர்வு சாபத்தின் படிமமாய் எங்கனது வாழ்வின் பொருள் சிதறிய உயிரிக் கவிதைகள்.

எத்தப் பொழுதியும் காற்று நிணமாய் மாறும்.

இலேசாக முக்கிலுடைய சில வேளைகளில் வாயினூடாகவும் சீன் வாங்கி இவளியாகும் காற்று முக்கடைப்பாகநெரிப்பதன் பொருளென்ன?

நகம் வளர்ந்த கொள்கைகளால் மனிதத்தின் உன்னதங்கள் பிடுண்டப்பட்டன. எங்கனது இருப்பின் தேவையும் சுதந்திரமும் ஊர்சின் ஓவ்வோர் புறமும் முகாம்களின் முன் வேலிக்குள் முடிச்சிறுகிக் கிடக்கின்றன. வாழ்வு அரித்தமற்றதாய் என் நினைவுகளில் ஏதறிக்கிறது. எனினினும் உயிர்ப்பின் ரகசியம் உள்மனம் அறியும்.

நன்றி தாயகம்

# தமிழன் என்றோர் இனமுண்டு தனியே அவர்க்கொரு குணமுண்டு என்கிறார்களே அது என்ன குணம்?

டொன். சியா  
எசுக்கெட்  
நொர்வே

தமிழன் என்றோர் இனமுண்டு தனியே அவர்க்கொரு குணமுண்டு என்கிறார்களே அது என்ன குணம்?

எதற்கும் ஒன்று படாமல் தனித்தனியே சிதறிக்விடப்பதைத் தான் என்னலாகக் கூறியிருப்பார்கள் போலும்.

இந்த உலகில் வாழும் மற்றைய இனங்களைப் போல் நாமும் சுதந்திரமாக வாழ எமக்கென்றோர் நாடு வேண்டும் என்று உலகெங்கும் வாழும் அனைத்துத் தமிழர்களும் உணருமா? கால்கொன்று இனி உணுமா?

நிச்சயமாக அந்த நம்பிக்கை அனைவருக்கும் வேண்டும். நம்பிக்கையின் அடிப்படையில் தான் வாழ்க்கைச் சக்கரம் இயங்குகின்றது.

S. அலெக்ஸ்  
94130 Nogent sur Marne,  
France.

கிளிநொச்சியை இராணுவம் சென்றடைந்த போது அங்கு மக்கள் யாரும் இல்லாமல் ஒரே யொரு தெருநாய் இருந்ததாம், ஏன்?

தமிழ்தந்தின் பெரும் நகரங்களில் ஒன்றான கிளிநொச்சியைக் கைப்பற்றும் போது வந்த படையினரை வரவேற்க மனிதர்கள் இல்லாத குறைபையைத் திக்கவேண்டி இருக்கலாம்.

டொ. சுரேஷ்,  
3175 Flamatt

சிறீலங்காவிற்கு உதவி வழங்கும் நாடுகளின் கூட்டம் நவம்பரில் பாரிசில் நடைபெறுவள்ளதாக அறிவிக்கிறார். சிறீலங்கா அரசு பயங்கரவாதத்துக்கு வழங்கப்படும் இவ் உதவிகளுக்கு, பிரான்சில் வாழும் தமிழ் மக்கள் ஒன்று சேர்ந்து தமது எதிப்பைக் காட்டுவார்களா? இது பற்றிய உடது கருத்தென்ன?

இந்த மரநாடு ஒவ்வொரு ஆண்டும் தொடர்ச்சியாக நடைபெற்றுக்கொண்டுதான் இருக்கிறது. அரசுக்கான உதவிகளும் அபிவிருத்தியைக் காரணம் காட்டி தொடர்ச்சியாக வழங்கப்படும் மொண்டுதான் இருக்கின்றன. ஆனால் இன்றைய காலகட்டத்தில் இலட்சக்கணக்கான தமிழ் மக்களை சிறீலங்கா அரசு இருப்பிடமிலாத வர்களாக ஆக்கியுள்ளது. அனைத்து அடிப்படைத் தேவைகளையும் வழங்காமல் முடக்கியுள்ளது. அதேவேளை பயங்கரவாதத்துக்கு ஏற்றான போரில் தான் வெற்றி பெற்று வருவதாக வெளி உலகுக்குப் பிரச்சாரம் செய்து வருகிறது. இப் பிரச்சாரம் பெய் என்பதையும், உண்மை நிலை என்ன என்பதையும் பிரான்சில் மட்டுமல்ல, புலம் பெயர்ந்து வாழும் அனைத்து நாடுகளிலும் உள்ள தமிழர்களும் சிறீலங்காவிற்கு உதவி வழங்கும் அனைத்து நாடுகளுக்கும் ஜனநாயக ரீதியான வழிகள் மூலம் தெரியப்படுத்துவது இன்றைய காலகட்டத்தில் மிக மிக அவசியமானது.

ம.சுந்தர்தீரன்  
பாரிஸ் 10  
பிரான்ஸ்

காஷ்மீர் போரில் புலிகள் பரிசை தமிழன் எக்ஸ்பிரீசில் அள்ளியதில் ஒரு கட்டுரை வெளிவந்திருந்தது. அது பற்றி உடது கருத்து என்ன?

தமிழன் எக்ஸ்பிரீசில் இந்திய பார்ப்பனிய பத்திரிகைகளில் ஒன்று. போலியான இந்நியத் தேசியத்தை கட்டிக் காப்பாற்றும் அதே வேளை, தமது உரிமைக்காகப் போராடும் தேசிய இனங்கள் மீது அவதூறுகளைப் பரப்பி, பயங்கரவாதிகளாகச் சித்தரிப்பதும் இந்நிய விவாக்கக் கொள்கைக்கு ஆதரவாக விந்து கட்டிக் கொண்டு செயற்படுவதிலும் இந்நிய பத்திரிகையின் பங்கு கணிசமானது. காஷ்மீர் விடுதலைப்

போராட்டம் மீதும் தமிழ்நாடு தலைப் போராட்டம் மீதும் ஒரே நேரத்தில் சேற்றை வாரி இறைக்கும் செயற்பாடு அக்கட்டுரை. இது தொடர்பான

## சிக்கிரகுப்தளாரி பதிவுகள்

எதிர்வினைகளை சம்பந்தப்படாத பத்திரிகைக்கு உடனடியாகவே தெரிவிக்க வேண்டியது வாசகர்களின் கடமை.

செ.சந்திரன்  
பிரான்சோட்  
ஜெர்மனி  
மணங்களை வெல்லுதல் என்றால் என்ன குப்தளாரி?

சிறீலங்கா ஜனாதிபதி சந்திரிகாவின் பாசையில் சொன்னால் மக்களை இருப்பிடமற்றவர்களாக்கி கொள்ளையடித்து நகரங்களை கடுகாடு ஆக்குதல்.

ம.மேதந்தன்  
பாரிஸ் 18  
பிரான்ஸ்

காவடிச் சிந்தில் காதல் பாடல்கள் உள்ளனவா?

பேசு குமரீலே - என நான் மயிலே - வணப் பேசுமயினமே - மலர் குடு சொன்னமே ஆசையிலையோ - எனமேல் நேசமில்லையோ - எனக் காடுமில்லையோ - எனக் காடுமில்லையோ - முகம் பாரு வள்ளியே (வள்ளி கல்பாணக் காவடிச் சிந்து 146)

க.சுதா  
பாரிஸ் 10,  
பிரான்ஸ்

புகலிட நாடுகளில் பெரும்பாலான பெற்றோர் தமது பெண் குழந்தைகளுக்கு பரதநாட்டியம் கற்பிப்பதில் ஆர்வம் காட்டி வருவதன் நோக்கம் என்ன?

பண்பாட்டுடன் ஒட்டிய கலை வடிவமொன்றின் மூலம் தம்மை அடையாளப்படுத்துவது என்பதைப் பரதநாட்டியம் என்பது சமூகக் கௌரவம் சார்ந்த விடயமாக இங்கு அடையாளப் படுத்தப்படுகின்றது எனலாம். இக் கலைவடிவத்தின் எல்லை அரங்கேற்றத்தின் கருங்கிப் போவதும் இதனால் போலும்.

# பாலியல் கொடுமைகள் புரியும் கோண்டாவில் படை முகாம்

வலிகாமத்தில் உள்ள மக்கள் மீது அபகருதிகளில் தலை கொண்டுள்ள படையினர் புரியும் கொடுமைகள் நாளுக்கு நாள் அதிகரித்து வருகின்றன. இளம் வயதிகள் மீதும், குடும்பப் பெண்கள் மீதும் பாலியல் கொடுமைகளை மேற்கொண்டிருக்கிறார்கள். இவர்களைக் கொலை செய்யும் அராஜகத்தையும் படையினர் மேற்கொண்டு வருகின்றனர்.

இவ்வாறான கொடுமைகளில் கோண்டாவில் இயங்கி வரும் படை முகம் இராணுவத்தினர் அதிகளவில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். கடந்த சில நாட்களுக்கு முன்னர் திருமணத்திற்காக கண்டா செல்லவிருந்த புயவி ஒருவர் மீது பாலியல் பலாத்காரத்தினை மேற்கொண்டிருக்கிறார். பிடித்த படையினர்

அவரை இறுதியில் கொலை செய்து சடலத்தை அருகிலிருந்து வளவொன்றில் புதைத்துள்ளனர்.

இம் முகாமிலுள்ள படையினரால் இதுவரை 22 புயவிகள் கைதுசெய்யப்பட்டிருக்கின்றனர். ஆனால் இவர்களின் தலை தொடர்பாக எவ்வித பதிலையும் வழங்க படையினர் தொடர்பும் மறுத்து வருகின்றனர்.

இதேவேளை கடந்த 30 ஆம் திகதி மாலை உரும்பிராய் வடக்கில் வசிக்கும் வேலாயுத பிள்ளா ரஜனி என்ற 22 வயதுப் பெண்ணை உரும்பிராய் விலையில் வைத்து எவ்வித காரணமும் இன்றி கைதுசெய்த படையினர் கோண்டாவில் முகாமிற்கு கொண்டு சென்றுள்ளனர். இவரின் தலை என்ன வென்பது இது வரை தெரியவில்லை.

## வாகன சேவை

பாரிசில் உங்கள் வீட்டுச் பொருட்களை ஏற்றி இறக்க நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்

Ravi: 01 48 76 51 90  
06 07 62 26 89 / 01 42 23 23 10

# லா சம்பேலில் மகத்தான திறப்பு விழா

## உங்களுக்குத் தேவையான கணணிகள் (Computer)

கணணிகளுக்கான உதிர்ப்பாகங்களுக்கும் நீங்கள் நாடவேண்டிய இடம்

# SCS

தொடர்புகளுக்கு:

**SCS INFORMATIQUE**  
61, RUE LOUIS BLANC, 75010 PARIS  
TEL: 01 40 36 12 12 / FAX: 01 40 36 12 17

புதிய கணணி வகுப்புக்கள் நவம்பர் 1 ஆம் திகதி ஆரம்பமாகவுள்ளன



**ஈழமுரசு**

(Eelamurasu Weekly)

**"EELAMURASU" JOURNAL TAMOUL HEBDOMADAIRE**

Siege Social  
18 à 26, Rue Perdonnet,  
75010 Paris.

RCS PARIS  
B 399 673 110 (95B01491)  
Directeur de la publication:  
P. Velupillai

Redacteur:  
K. Kesenthiran  
Impression:  
IMPRIMERIE MEAULLE

தலைவர்:  
பி. வேலுபுள்ளை  
ஆசிரியர்:  
க. கதிர்நாதர்

தலைவர் தொடர்புகளுக்கு  
**EELAMURASU**  
22, Rue Perdonnet,  
75010 Paris,  
France

வண்படிவ விநியோக தொடர்புகளுக்கு  
பாரிஸ்:

Tel: 01 40 37 63 63  
Fax: 01 40 37 64 64

தொலைநகல்:  
NIRMALARAJAN  
Tel: 041333896

உள்ளூர்:  
S.E. MAHENDRAN  
SPURVE VEJ-20,  
7200 GRINSTEAD,  
Tel + Fax: 75310546

கனடா:  
மகன் சண்முகம்  
Tel: 01-271 7374  
ஒலன்: 877 886582

லண்டன்:  
செந்திரன்  
Tel: 0956908145

இந்தியா:  
S. திஸ்ஸையாசர்  
VIA DANTE - 296, PALARMO  
Tel: 03473358290

ஜெர்மனி:  
JAFNA FOOD  
Tel: 22425527

தொழில்நுட்பத் துறைமுகங்கள்:  
தொழில்நுட்பத் துறைமுகங்கள்  
Tel: 0223 680462

**வாச்சியலில்**

சகலவிதமான அச்சுத் தேவைகளுக்கும்

**தமிழ் அச்சகம்**

01 42 09 60 64

**கிளிநொச்சியில் அரசாங்கத்திற்கு பாரிய இழப்பு பாராளுமன்றத்தில் எம்.எச்.எ.முகமட் தகவல்**

(கொழும்பு)  
அரசாங்கம் கிளிநொச்சியைப் பிடித்துவிட்டதாகச் சொல்லுகிறது. ஆனால் இதற்காகச் செலுத்திய விலை என்பது மீத அறிவாளர்கள் என்று சிறிலங்கா பாராளுமன்றத்தில் முன்னாள் உறுப்பினர் ஐ. தே. கட்டி பாராளுமன்ற உறுப்பினர் மான் எம்.எச். முகமட் தெரிவித்துள்ளார்.

கடந்தவாரம் அவசரகாலச் சட்டத்தை மேலும் ஒருமாதத்திற்கு நீடிப்பது தொடர்பான விவாதத்தில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றிய அவர் கிளிநொச்சியில் மிக அதிகமானோர் காயமடைந்திருப்பதையே ஐராவித் தெரிவித்த கிரத்தம் தேவை என்ற கோரிக்கை வெளிப்படுத்துகின்றார். கிளிநொச்சியில் ஏற்பட்ட இழப்புகள் குறித்து அரசாங்கம் சம்பந்தப்பட்டவர்களின் பெற்றோர்களுக்கு அறிவிப்பது அவசியமாகும். ஆனால் அது இடம் பெறவில்லை. கொழும்பில்

(முதலில் 26 உடல்களும் பின்னர் 40 உடல்களும் அதன் பின் 100 உடல்களும் என்ற கணக்கில் படைப்பினிள் இறுதிக்கிணக்கங்கள் நடைபெற்றன. அங்குள்ள அங்கு ராஜபுரம், கம்பஹா, குருநாகல் பகுதிகளுக்குக் கொண்டு செல்லப்பட்ட

உடல்களின் எண்ணிக்கை எவ்வளவு? கிளிநொச்சியில் பலகலக்கு பெரிய இழப்பு ஏற்பட்டிருக்கின்றது என்பதை உண்மை. ஒரு தொலைக்கொண்டிட்டு வீழ்த்தப்பட்டதாக வெளித்தரல் வானொலி தெரிவித்துள்ளது என்று கூறியுள்ளார்.

**பிரயாணச் சீட்டு வாங்கச் சென்றவர் திரும்பி வரவில்லை**

யாழ் குளாட்கில் பொதுமக்கள் வெள்கை வாகனத்தில் வரும் காலையம் குப்பைல் கடத்திச் செல்லப்படும் செல் நகல்களாக அறிக்கிந்த வண்ணமுள்ளது. மாண்புமியைச் சேர்ந்த குடும்பத் தலைவரான தெய்வேந்திரன் தனது அவசிய கருவியைப்பற்றிக் கொழும்பு கோல்ஸ் வெளிப்படுத்தலாக தனது பிரயாணத்திற்கான பதிலினை மேற் கொண்டு அதற்கான அனுமதிச் சீட்டைப் பெறாததற்காக பெற்ற கொலன் விதி இராணுவக்காவல்

நிலை ஊடாக யாழ் நகருக்குச் சென்றுள்ளார். சென்றவரின் திருவரை வீடு திரும்பவில்லை. அம்மையின் மனைவி இதுபற்றி இராணுவத்திடம் தொடர்பு கொண்டு விசாரித்தபோது தாம் அப்படி ஒரு வரைபடம் கைது செய்யவில்லை எனப் பதிலளிப்பட்டுள்ளது.

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

**நாசகார...**

நையும், தளம் மாறும் நடவடிக்கைகளையும் அறிக்க முடிவிலினை சிறிலங்கா அரசு நம்புகிறது. ஏற்கனவே சிறிலங்காவிலுள்ள இஸ்ரேலிய குண்டுவிக்க விமானங்களின் விந்து இவற்றை விசுவாசமாகும்.

இந்தவகைக் குண்டுகள் மூலம் தமிழ் மக்களின் செறிவான குடியிருப்புகள் மீது தாக்குதலை நடத்திப் போரிடக்கூடிய முயற்சியைத் தடுக்கப் போகின்றன என்பதில் உண்மையான நோக்கமாகும். இதுவேளை, நாசகார ஆயுதக் கொள்வனவின் பிரகாரம் ஏதாவது தொகுதி ஆயுத தளப்பாட்கள் இஸ்ரேலிய மிகுந்து விசுவாசம் வந்து சேரும் எனவும் தெரிவிக்கப்படுகிறது.

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

**கடற்படைக்கு...**

கடற்படையினருக்கு தேவையான பல கடற்படைக் கலங்களை ஏற்கனவே விநியோகித்த அனுபவமுள்ள அந்த நிறுவனத்தைப் பற்றி கணித்துவிட்டு, அந்த நிறுவனத்தின் மேலீட்டுத் தொகையைப்பிடித்துக் கொடி அமெரிக்க டொலர் அதிகமான தொகைக்கு கேள்விப்படுத்தும் தாக்கல் செய்த அமெரிக்க நிறுவனம் ஒன்றைக் கப்பல்களை வழங்க அனுமதி வழங்கப்பட்டதாகும்.

இதன் மூலம் 30 கோடி ரூபாயோசிய செய்யப் பட்டதாகவும், இந்த மோசடியில் சிறிலங்கா கடற்படையின் உயர்மட்ட அதிகாரிகள் சிலரின் பங்கும் உண்டு என்றும் அச் செய்தியில் மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

**கிளிநொச்சியில்...**

கள் மத்தியில் ஒருவீத புத்தூக்கம் காணப்படுவதாக வணிகச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. ஆனாலும் வழமையானபலவே சிங்கைச் செய்தி ஊடகங்கள் தமது கற்பனைச் செய்தினை வெளியிட்டு வருகின்றன. சிங்கைப் பத்திரிகைகொன்றின் கண்காணிப்பு முயற்சியில் முகாமில் கைப்பற்றிய கனரக ஆயுதங்களை உள்ளடக்கிய புலிகளின் சிறப்பும் சிறப்புகளும் ஆயுதங்களைக் காண்போர் கிளிநொச்சி பகுதிக்காக தயாராகி வருவதாகவும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

**புலிகள்...**

ஒள்ள பலகல்களான விநியோகங்களை தடைசெய்யமுடியும். மேலும் தற்போது விடுதலைப் புலிகள் கனரக ஆயுதங்கள் வாங்குவதில்லையே அதிக கவனத்தைச் செலுத்துகின்றனர். தமது புதிய ஆயுதக் கொள்வனவின் போது நீண்ட தூர ஏற்கனவையும் அங்குமின்றி விவற்றினால் சிறிலங்கா இராணுவத்தின் தாக்குதலுக்கு சமாளினை நிலையை பெற்றுக் கொள்வார்கள். இதேவேளை சிறிலங்கா கடற்படையால் முல்லைத்தீவுக் கடற்பகுதியை கண்டாணிக்க முடியாமல் இருப்பதன் காரணமாக வெகுவிரைவில் ஆயுதக் கப்பல் முல்லைத்தீவில் நகராமுடி முடியும் என்று பாதகாப்பு அமைச்சின் அதிகாரிகள் ஒத்தக் கொண்டதாக கொழும்புச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

**(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி) வீச்சைக்காரர்களு...**

வருவதாக சிறிலங்கா புனாப்புவத் துறையினருக்கு கிடைத்த திரகரி யத் தகவல்களையடுத்து கொழும்பு பிழைகள் இளவயதுப் பிச்சைக்காரர்கள் அனைவரும் - தீவிரமான சோதனைக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ளனர்.

கடந்த 09.10.96 பதன்விழுவை மட்டும் கொழும்பு வெள்ளைத் தைப் பகுதியில் 50 இற்கும் மேற்பட்ட பிச்சைக்காரர்கள் கைதுசெய்யப்பட்டதாக கொழும்புப் பத்திரிகை ஒன்று செய்தி வெளியிட்டுள்ளது.

(1ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

**சந்திரிகாவால்...**

அபாயகரமான கட்டத்திலிருக்கும் என்னைக் கர்ப்பிணி சர்வதேச சமூகம் முயற்சிக்க வேண்டும் என சிறிலங்காவின் பாராளுமன்ற உறுப்பினர், வைத்தியர் ஜெனலத் ஜபவர்த்தன சர்வதேச நிதியில் வேண்டுகோள் ஒன்றை விடுத்துள்ளார்.

அவ் அறிக்கையில் மேலும் குறிப்பிடப் பட்டிருப்பதாவது தமிழ் மக்களின் நியாயமான உரிமைகள் பூர்த்தி செய்யப்பட்டு இன ஒருக்கல் நிறுத்தப்பட வேண்டும் என்ற கோரிக்கை என்னால் புல துறைகள் முன்வைக்கப் பட்டுள்ளன. வடக்கு - கிழக்கு மக்கள் மீதான அராஜகங்கள் நிறுத்தப்பட்டு மனித உரிமைகள் அங்கு நிறைவேற்றப்பட வேண்டும் என்ற அனுமதி கோரிக்கைகள் சந்திரிகா அறியுள்ளன எனவும் விருப்பமில்லாததால் அனரக எது பயங்கரவாதப்படை என்ன கொல்ல முயற்சி எடுத்து வருகின்றது.

மனித உரிமைகளின் முதல் எதிர் சந்திரிகா ஆனால் என்வே ஜனநாயக நிதியில் ஞால் கொடுப்பதால் அவர் நகரக் முயற்சிக்கிறார். எனவே ஜனநாயகத்தை நிலைநாட்ட சர்வதேச சமூகம் சிறிலங்கா அரசுக்கு அமுதம் கொடுக்க வேண்டும் எனவும் அவ்வறிக்கையில் மேலும் தெரிவிக்கப் பட்டுள்ளது.

**பரிசு 95 கன வடகைக்கு**

Paris 9 இல் M: Anvers நகர் மிகவும் அழகிய பரிசு முன்போன்ற தனித்த நீங்கள் விரும்பிய விடயபார சந்தை அமைக்கக்கூடிய 20M<sup>2</sup> இடவசதி கொள்ளக் கூட உடனடி வாடகைக்கு உடனடி வாடகை 2700 H.T.

Esai 6 வறுங்களுக்கு சகல தொடர்புகளுக்கு: சிவா (இரவு 8 மணி முதல் 10 மணிவரை)  
Tel: 01 46 71 66 91  
Mobil Tel: 06 99 12 66

**லாசு சப்பலில் குறைந்த செலவில் நிறைந்த பிரயாண சேவை**

**Errances Travels**

Fax: 01 42 09 53 39 - Li: 075 95 01 37  
55, Rue Louis Blanc, 75010 Paris.  
M<sup>o</sup>: La Chapelle ou Louis Blanc

Tél: **à partir de**

01 Bombay	- 3,900 <sup>Frs.</sup>	Londres	- 650 <sup>Frs.</sup>
01 Delhi	- 3,900 <sup>Frs.</sup>	New York	- 2,400 <sup>Frs.</sup>
42 Bangkok	- 3,350 <sup>Frs.</sup>	Montreal	- 2,400 <sup>Frs.</sup>
09 Colombo	- 4,150 <sup>Frs.</sup>	Oslo	- 2,010 <sup>Frs.</sup>
09 Singapur	- 3,350 <sup>Frs.</sup>	Toronto	- 2,700 <sup>Frs.</sup>
70 Kuala Lumpur	- 3,400 <sup>Frs.</sup>	Nepal	- 4,820 <sup>Frs.</sup>
00 Madras	- 4,750 <sup>Frs.</sup>		

மற்றைய நாடுகளுக்கும் எமது சேவை விஸ்தரிக்கப்பட்டுள்ளது



# ஆபிரிக்கா தொடர்பாக பிராண்கடன் அமெரிக்கா மேலாண்மைச் சர்ச்சை

ஆபிரிக்க நாடுகளில் பிராணல் வகித்து வரும் செல்வாக்கில் தமக்கும் பங்கு வேண்டும் என்ற வகையில் அமெரிக்க இராஜாங்க செயலாளர் வேரூன் கிறிஸ்தோபரின் கடந்த வாரப் பேச்சுக்கள் அமைந்துள்ளதாக செய்தியாளர்கள் தெரிவித்துள்ளனர்.

அவர் பிராண்கைக் குறிப்பிடாது தெரிவித்த மேற்படி சர்ச்சைக்குரிய பேட்டியில் ஆபிரிக்காவின் 'வளர்ச்சியில்' எமக்கும் அளப்பரிய அக்கறை உண்டு. அதில் அமெரிக்காவின் 'பங்கு' அவசியம். எந்த சக்தியும் அதனை தமது சொந்தாக நினைக்கக் கூடாது எனத் தெரிவித்திருந்தார். அந்த சக்தி யார் என்பதைத் தெரிவு படுத்தாமாறு அவரது ஆலோசகரிடம் பத்திரிகையாளர்கள் கேட்டதற்கு

ருவண்டாவில் அமைதியான ஆட்சி நிலவுவதால் அவர்கள் அங்கு திரும்பலாம் என்றும் தெரிவித்துள்ளார். ருவண்டாவில் சிறுபான்மையினரான ருட்சி இனத்தினர் இராணுவ பலத்தின் ஆட்சியைக் கைப்பற்றியுள்ளனர் என்பதும் 1993 நடைபெற்ற இனக் கலவரத்தின்போது 5 இலட்சத்திற்கும் அதிகமான சிறுபான்மை ருட்சி இனத்தினர்

## சமாதானத்துக்கான நோயல் பரிசு அரசியல் மயப்படுத்தப்படுகின்றதா?

இவ் வகுத்துக்கான சமாதானத்துக்கான நோயல் பரிசு வழங்குத நியோர் சுதந்திரப் போராட்டத்தை ஆதரித்து செயற்பட்ட கத்தோலிக்க தேவாலய மேற்றிராணியார் Carlos Belochin இன்னொரு கிழக்குத் நியோர் அரசியல் தலைவரான Jose Ramos Horta ஆகிய இருவருக்கும் கூட்டாக வழங்கப்பட்டுள்ளது. 12 இலட்சம் டொலர் பெறுமதியான இப் பரிசு வழங்கப்பட்டதை இத்தோனேசியா உடனடியாகக் கவியத்துள்ளது. 1975 வரை கிழக்குத் நியோரை தமது காலனி நாடாக வைத்திருந்த போரித்துக்கல் சார்பில் மகிழ்ச்சி தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் கத்தோலிக்க தலைமைப் பிடமான வத்திக்கான்

விடுத்த அவசர அறிக்கையில் தமது ஆழ்ந்த திருப்தி தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. அமெரிக்கா இது பற்றி வெளியிட்ட அறிக்கையில் கிழக்குத் நியோர் பிரச்சினை தீர்க்கப்பட இப் பரிசு உதவும் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. 1975 இல் கிழக்குத் நியோரை விட்டு போரித்துக்கல் வெளியேறிய போது இத்தோனேசியா அதன் மீது படைவெருத்தது. 2 இலட்சத்துக்கும் அதிகமானோர் பல்யாகியினர். இது கிழக்குத் நியோர் சனத் தொகையில் மூன்றில் ஒரு பங்காகும். 1975-ம் ஆண்டு போரித்துக்கல் கிழக்குத் நியோரை விட்டு வெளியேறும் போது செய்தித் தொடர்பு வெளிவிவகார

அமைச்சராக இருந்த, நோயல் பரிசு பெற்றவர்களில் ஒருவரான அரசியல்வாதி Jose Ramos Horta புதிய அரசால் நாட்டை விட்டு வெளியேற்றப்பட்டவர் என்பது குறிப்பிடத்தக்கது. நெல்சன் மண்டேலா, அல்லது பொலீஸிய சமாதான செயற்பாட்டாளர்களுக்கு கூட்டாக வழங்கப்பட்ட கூறும் என எதிர்பார்க்கப்பட்ட "சமாதானத்துக்கான நோயல் பரிசு" இவ்வாறு வழங்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த வருடம் சமாதானத்துக்கான நோயல் பரிசு பாலஸ்தீனத் தலைவர் யசீர் அரபாத்துக்கும், இஸ்ரேலிய மூன்னாள பிரதமர்களுக்கும் கூட்டாக வழங்கப்பட்டது.



ஆபிரிக்கச் சுற்றுப்பயணத்தின்போது கிறிஸ்தோபர்

## துருக்கிய அரசு கவிமும்?

துருக்கியில் அண்மையில் பதவிக்கு வந்த இஸ்லாமியக் கட்சித் தலைவர் எர்பக்கானின் ஆட்சி கவிமும் என்ற கருத்து வலுவடைந்து வருகின்றது. அறுநிப் பெருப்பாளியையற்று ஆட்சிக்கு வந்து எர்பக்கானின் வலது சாரிக் கட்சியைச் சேர்ந்த முன்னாள் பிரதமர் தானக் சில்லரின் ஆதரவுடன் ஆட்சியை தக்கவைத்துக் கொண்டுள்ளது. ஜனாள் எர்பக்கானின் இஸ்லாமிய அரசுகளுடன் அரசியல் பொருளாதார உறவுகளை

மேம்படுத்தி வருவது வலது சாரிகளுக்கு பிடிக்கவில்லை எனத் தெரிய வருகின்றது. அண்மையில் இவர் விப்பாவுக்கு சென்று கேர்னல் கூட்டியைச் சந்தித்தமை மேலும் அறிப்பை வளர்த்துள்ளது. அமெரிக்காவுடன் கூறும் பகை கொண்ட நாட்டான விப்பாவுக்குச் சொன்ற விடயம் அமெரிக்காவில் கல்வி கற்ற மூன்னாள பிரதமர் தானக் சில்லருக்குப் பிடிக்கவில்லை என செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

பர்மாவில் கிளர்ச்சியை தாத்தி வரும் அலு சாண்க்கிக்கு வழங்கப்பட்ட நோயல் பரிசு அரசியல் திராக்கம் கொண்டது. தமது நாட்டைச் சீராகுவலைக் எடுக்கப்பட்ட முடிவு என பர்மா தெரிவித்துள்ள மின்னணியில், ஆசியாவுக்கு மீண்டும் ஒரு நோயல் பரிசு வழங்கு சேர்ந்துள்ளது. வெடிமருந்தைக் கண்டு பிடித்த நோயல் என்பவர் வெடி மருந்து மூலம் வரும் வருமானத்தை மனித குல வளர்ச்சிக்குப் பாடுபடும் பல்வேறு துறவுகளைக்கும் வழங்க வேண்டும் எனக் கொண்ட விருப்பின் படியே நோயல் பரிசு வழங்கப்பட்டு வருகின்றது.

அது பிராண்கைகள் என அவர் ஒத்துக் கொண்டுள்ளார். இது ஒரு புறமிருக்க இச்செய்தி வெளியான இவ்வாரம் ஆபிரிக்க சுற்றுப் பயணத்தை மேற்கொண்டு ருவண்டா, தன் சாணியா, கென்யா, உகண்டா, ஆசிய நாட்டுத் தலைவர்களை யும் சந்தித்த அமெரிக்க இராஜாங்க அமைச்சர் விடுதலுள்ள மற்றொரு அறிக்கையில் தன் சாணியா, சையிர் ஆசிய நாடுகளில் 20 இலட்சத்துக்கும் அதிகமான ஹாட்டு இன அகதிகள் தங்கியுள்ள அகதி முகாம்களை மூடப்பட வேண்டும் என்றும்

வெட்டியும் கூட்டும் கொன்று விட்டு மீள்வாங்கி அகதி முகாமில் முடங்கிக்கொண்ட ஹாட்டு இன இராணுவமும் அரசும் இன்னமும் இன முன்படாக்களை மனதில்கொண்டதாகவே உள்ளது. அங்கு இது வரை ஜனநாயக தேர்தல் ஏதுவும் நடாத்தப்படவில்லை. பூரெஞ்சு மொழியையும் ஆட்சி மொழியாகக் கொண்டிருந்த ருவண்டாவில் பதவிக்கு வந்த ருட்சிய இனத்தவரின் ஆட்சியில் அண்மையில் ஆங்கிலம் ஆட்சி மொழியாக்கப்பட்டது.

## டிசம்பரில் இலட்சக் கணக்கான அகதிகள் ஜேர்மனியில் இருந்து திரும்பி அனுப்பப்பட உள்ளனர்

ஜேர்மனியில் உள்ள மூன்று இலட்சத்துக்கும் அதிகமான யூகோஸ்லாவிய அகதிகள் டிசம்பர் மாதம் முதல் துரித திட்டப்படி திரும்பி அனுப்பப்படவுள்ளனர். இதற்கான பூர்வாங்க ஒப்புதல் மேலாண்மை இரு தரப்பு அரசுகளும் கைச்சாத்திட்டுள்ளன.

பொலீஸியாவில் நிலைமை இன்னும் சீராகவில்லை என்ற ஐதா சபையின் கண்டனத்தையும் பொருட்படுத்தாது இந்நாடு கடந்தால் அமுல்படுத்தப்படவுள்ளதாகச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன. இவ்வாறு அண்மையில்

திரும்பி அனுப்பப்பட்ட அகதிகளில் பலர் தமது சொந்த வீடுகளுக்குச் சென்று போது அவ் வீடுகள் ரொகு குடும்பங்களால் ஆக்கிரமிக்கப்பட்டிருப்பதைக் கண்டு செலவத்தியாது திணைத்து நிர்ணயங்கள் என வேறு செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

## "எதற்கும் தயாராய் இருங்கள்" பாலஸ்தீன மக்களவையில் யசீர் அரபாட்

கடந்த மே மாதம் இஸ்ரேலில் பதவிக்கு வந்த பிரதமர் நெட்டன்யாரு தலைமையில் வலதுசாரி ஆட்சியினர் பாலஸ்தீன சமாதான ஒப்பந்தத்தை அமுல் நடாத்த மறுத்து வருவதைத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட முரண்பாடு வலுவடைந்தது. இதுகுறித்து சட்டவிரோதம் எனத் தெரிவித்து தொடர்ந்த வழக்கை தள்ளுபடி செய்யப்பட்டுள்ளது.

இதனைக் குறிக்கும் வகையில் கடந்த 11.10.96 வியாழக்கிழமை பாலஸ்தீனக் கவுன்சில்லில் உரையாற்றிய யசீர் அரபாட் உட்கடி இவ் நடாத்தப்பட்ட பேச்சு வார்த்தைகளை முன்னேற்றும் எதையும் தரவில்லை. எனவே எந்தச் சூழ்நிலையையும் சந்திக்கும் மனிதனையுடன் இருக்க வேண்டும் எனத் தெரிவித்துள்ளார்.

கடந்த மே மாதம் இஸ்ரேலில் பதவிக்கு வந்த பிரதமர் நெட்டன்யாரு தலைமையில் வலதுசாரி ஆட்சியினர் பாலஸ்தீன சமாதான ஒப்பந்தத்தை அமுல் நடாத்த மறுத்து வருவதைத் தொடர்ந்து ஏற்பட்ட முரண்பாடு வலுவடைந்தது. இதுகுறித்து சட்டவிரோதம் எனத் தெரிவித்து தொடர்ந்த வழக்கை தள்ளுபடி செய்யப்பட்டுள்ளது.

## கிழக்கு ஆசியாவில் மேற்கத்தைய ஆயுத விற்பனை அதிகரிப்பு

கிழக்கு ஆசியாவுக்கான மேற்குலக மற்றும் ரஷ்ய ஆயுத விற்பனை துரிதமாக அதிகரித்து வருவதாக International Institute for Strategic Studies என்ற சர்வதேச நிறுவனத்தின் ஆய்வுக் கட்டுரை தெரிவிக்கின்றது. கிழக்கு ஆசியாவில் வளர்ந்து வரும் முரண்பாடுகளால் இந்த ஆயுத விற்பனை வியாபாரம் தமக்கு வளர்ச்சி கண்டுள்ளதாக மேற்கத்தைய ஆயுத ஏற்றுமதியாளர்கள் தெரிவித்துள்ளனர். 1994 ஆம் ஆண்டு 6.2 பில்லியன் டொலராக இருந்த ஏற்றுமதி 1995-ம் ஆண்டு 7.3 பில்லியன் டொலராக வளர்ச்சி கண்டுள்ளதாக அவர்கள் திருப்புகைத்துள்ளார்கள். மேலும் மேற்குலக நாடுகள் தமது இரா

ணுவச் செலவீனத்தை 7.4 பில்லியன் டொலரில் இருந்து 6.5 பில்லியன் டொலராகக் குறைத்துள்ளன.

## சுகார்டோ புத்திரி தொடுத்த வழக்கு தள்ளுபடி

இத்தோனேசியத் ஜனாதிபதி சுகார்டோவுடன் முரண்பாடு கொண்ட திருமதி சுகார்டோ புத்திரி தொடர்ந்த வழக்கை தம்மால் விசாரிக்க முடியாது என நீதிமன்றம் தள்ளுபடி செய்துள்ளது. இத்தோனேசியாவில் கடந்த 20 ஆண்டு களுக்கு மேலாக ஆட்சி புரிந்து வரும் சுகார்டோவின் உடல்

நிலை சீர்கெட்டு வரும்தேவனை அடுத்த தலைவருக்கான போட்டி கட்டுக்குள் வளர்ந்து வருகின்றது. இவ் வகையில் முன்னாள் கத்திரிப் போராட்டத் தலைவரும் முன்னாள் ஜனாதிபதியுமான சுகார்டோவின் மகனான சுகார்டோ புத்திரி புதிய உட்சிபொன்றை ஆரம்பித்துள்ளதன் தம்மை கட்சியில்

# பின்வாங்கிய ஆப்கான் படைகள் முன்னேறுகின்றன; அகலக் கால் வைத்த தலிபன்கள் பின்வாங்குகின்றனர்

மக்களின் ஆதரவிற்கு ஆப்கான் மக்கட தொலையில் அரைப் பங்கிலை விட்டுச் "சிறையில்" அடைந்து ஆட்சிக்கு வந்ததாகப் பிரகடனம் செய்த ஆப்கானில் தானில் உள்ள இஸ்லாமிய மத தத்துவவியல் மாணவர்களைய தலிபன்கள் மக்களினதும், பின் வாங்கிய படைகளினதும் கூட்டு ஆர்ப்பாட்ட சந்திக்க ஆரம்பித்தது எனவர்.

இவ வகையில் கூடந்த 12.10.96 அன்று சலாப் பள்ளத்தாக்குப் பகுதியை தலிபன்கள் இழந்துள்ளனர். மேலும் காபுலுக்கு வடக்கே உள்ள தலிபன்களின் விமானப் படை தளம் தாக்குதலுக்குள்ளாகியுள்ளதாக செய்திகள் தெரிகின்றன. அமெரிக்காவின் பின்னணிபுடன் பாசில்தானிடம் இருந்து ஆபுத் உதவி பெற்று தலிபன்கள் ஆட்சியைக் கைப்பற்றியவுடன் பெண்களுக்கு கல்வி, வேலை வாய்ப்பு உரிமைகள் தடை செய்யப்படுவதாக அறிவித்திருந்தனர். இது பற்றி ஆப்கான் பெண்கள் அமைப்பு வெளியிட்ட செய்தியில் சிறைக் கைதிகளுக்கு



தொண்டர் நிறுவனங்களின் முன்னால் உதவி கோரி காத்திருக்கும் படித்த பெண்கள்

காவது தமக்கு எப்போது விடுதலை கிடைக்கும் என்பது தெரியும் நாமே திரந்தரச் சிறைக்குள் தள்ளப்பட்டுள்ளோம் எனத் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது. விடுதலையின், பேராசிரியர்கள் என பல்வேறு தரப்பட்ட பெண்களும் விடுதலையைப் பூட்டப்பட்ட அவல நிலை அங்கு உருவாகியுள்ள இவ் வேளையில் ஆப்கான்

விள்தலையில் நிலை கொண்டிருக்க சர்வதேச சமூக சேவை நிறுவனங்கள் தமது பணியாளர்களை அங்கிருந்து வெளியேற்றுவதாக அல்லது குறைபாடாக அறிவித்துள்ளன. இந் நிறுவனங்களில் சர்வதேச செலுத்துவைச் சங்கம், ஒகஸ்பாம், கெபர் என்பனவும் சேர்ந்து கொண்டன.

## இம் மாதம் 18<sup>ம்</sup> திகதி முதல் பிரான்சில் தொலைபேசி இலக்கங்களில் மாற்றம்

இவ் வாரம் முதல் (18.10.96 முதல்) பிரெஞ்சுத் தொலைபேசி இலக்கங்கள் 10 எண்களைக் கொண்டதாக அமைக்கும். தற்போது உள்ள இலக்கங்களுக்கு முன்னால் மேலும் இரண்டு இலக்கங்களைச் சேர்ப்பதன் மூலம் புதிய இலக்கங்கள் பெறப்படும்.

இவ்வாறு சேர்க்கப்படும் இலக்கங்கள் பின்வருமாறு அமைகின்றன

பாரிஸ் பகுதி	01
வடமேற்கு பிரான்ஸ்	02
வட கிழக்கு பிரான்ஸ்	03
தென் கிழக்கு பிரான்ஸ்	04
தென் மேற்கு பிரான்ஸ்	05

வெளிநாட்டு அழைப்புக்களுக்கு இது வரை பாலிக்கப்பட்ட 19 என்ற இலக்கத்திற்குப் பதிலாக 00 என்ற இலக்கங்களைப் பாலிக்க வேண்டும். வெளிநாடுகளில் இருந்து உங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளும்பவர்கள் எந்த மாற்றத்தையும் செய்யவேண்டியதில்லை வழக்கம் போலவே அவர்கள் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

**05 என ஆரம்பித்தால்...**  
மேலும் 05 என ஆரம்பிக்கும் இலகவ தொடர்பு இலக்கங்களுக்கு 05 பதிலாக 0800 என்ற எண்ணை பாலிக்க வேண்டும். GSM, SFR வகை தொலைபேசி இலக்கங்களுடன் 06 என்ற இலக்கத்தைச் சேர்க்க வேண்டும் புவிக் (Bouygues) என்ற கைத் தொலைபேசிச் சேவையின் இலக்கங்கள் பாரிய மாற்றத்துக்குள்ளாகின்றன. உதாரணமாக 021 என ஆரம்பிக்கும் புவிக் இலக்கத்தின் முன்னால் 06081 என்ற இலக்கத்தைச் சேர்க்க வேண்டும், 024 என ஆரம்பிக்கும் இலக்கங்களுக்குப் பதிலாக 02 என்ற இடத்தில் 0601 என்ற எண்ணைப் பிரதி

விட வேண்டும் மேலும் இம் மாற்றங்கள் தொடர்பான இலகவ தகவல்களை 8211 இலக்கத்துடன் பெறலாம். இம் மாற்றம் தொடர்பாக சிறுகையேடு ஒன்றும் வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

**அவசர அழைப்புக்கள் மாற்றம்**  
Police, (17) Pompiers (18), SAMU (15), போன்ற இலக்கங்கள் மாற்றமடையவில்லை. சரியான தேர்தலை அறிய பாலிக்கப்படும் 3699 என்ற இலக்கமும் மாற்றமடையவில்லை. வழக்கமாக இருக்கும் தொடர்பு அவைகள் உரிய இலக்கத்தைச் செல்லும் வரையான இணைப்பு ஒலிச் சமிக்கை ஒலி இல்லாமல் செய்யப்பட்டுள்ளது.

## சரியான தருணம் வரும்போது அவனைத் திருமணம் செய்வேன்

"சரியான தருணம் வரும்போது நான் அவனைத் திருமணம் செய்வேன்" இரகசிய உறவின் மூலம் ஆண் குழந்தை ஒன்றுக்குத் தந்தையாகிய கத்தோலிக்க மதகுருவான Rodrick Wright அவர் ஆண் குழந்தை 15 வயதை எய்திய பின்பு தான் உண்மையை வெளிப்படுத்தியுள்ளார் என்பது பழைய செய்தி.



தற்போது உண்மையை ஒத்துக் கொண்ட நீங்கள் எப்போது அப் பெண்ணைத் திருமணம்

## அலாரம் அழைப்பு இலக்கம் மாற்றம் இல்லை

கத்தோலிக்க விட்டெடுமுதற்காக எய்தியுள்ள அலாரம் அழைப்புக்கு வழக்கம்போலவே 530 அலாம் வைக்க விரும்பும் தேரம் (உதாரணம் 08.00 மணி) # என்பது மாற்றமடையவில்லை. எது எப்படி இருப்பினும் நீங்கள் தவறான இலக்கத்தை பாலித்தால் சரியான இலக்கத்தை பெறக்கூடியவரான அறிவுறுத்தல்கள் தாலியங்கிகள் மூலம் தருவதற்கு தாம் ஏற்பாடு செய்துள்ளதாக பிரெஞ்சுத் தொலைபேசித் திணைக்களத்தினர் தெரிவித்துள்ளனர்.

## புதிய இலக்கம் ஆரம்பம் 52 11 உடன் தொடர்பு கொள்ளலாம். இது இலகவ சேவை.

**கத்தோலிக்க மதகுரு**  
செய்யப் போகின்றீர்கள் என்பது பத்திரிகையாளர்கள் கேட்ட கேள்விக்கு "அத்தகைய சரியான தருணம் வரும்போது அவனை நான் திருமணம் செய்வேன்" எனத் தெரிவித்துள்ளார். 32 வயட்குள் மதகுருவாகக் கடமைபற்றிய இவர் இரகசிய உறவு கொண்ட பெண் ஒரு விதவை என்பதால் அவருக்கு மேலும் குழந்தைகள் உண்டாகும் என்பதும் உறுதிப்படுத்தல்கள்.

இம் மதகுரு மூன்று வாரங்களாக காணாமல் போனதைத் தொடர்ந்து அவருக்காக விசேட புகார்கள், ஆராதனைகள் கூட நடாத்தப்பட்டன. பின்னர் இவர் வெளிச்சத்துக்கு வந்து உண்மையை ஒத்துக் கொண்டார்.

## வார்க் குறிப்பு

- 07.10.96 தீங்கட்கீழமை**
  - பாலஸ்தீனப் பேராசிரியர் Omar Mohamed Ali Reza வயது 38 இருக்கும் அமெரிக்காவில் ஆயுள் காலச் சிறைத் தண்டனை விதிக்கப்பட்டுள்ளது. இவர் 1985-ல் எகிப்திய விமானத்தைக் கடத்தியதற்காக இத்தண்டனை விதிக்கப்பட்டுள்ளது.
  - காபுலில் இருந்து ஒரு இலட்சத்திற்கும் அதிகமான குடிமக்கள் இஸ்லாமிய அடிப்படையிலான வாழ்விடம் பெற்று ஒடிக்க கொள்ளும்கின்றனர்.
  - விசேத் தலைவர் கோணல் கூடமி குற்றியல் மக்களின் பேராட்சித்தை அங்கீகரித்து பேசியதைத் தொடர்ந்து துருக்கிக்கும் விசியாவாக்கும் இராஜதந்தி உறவில் விரிசல்.
- 08.10.96 செல்வாக்கீழமை**
  - பாபரசுக்கு அறுவைச் சிகிச்சைசெய்த வைத்திய அதிகாரிகள் அவருக்கு புதிய நோய் அறிகுறிகள் இல்லை எனத் தெரிவித்துள்ளனர்.
  - பிரித்தானியாவின் வில்பேரின் இராஜாவுத் தலைமையகத்தில் கடந்த திங்களன்று நடைபெற்ற குண்டு வெடிப்புக்கு இ-ஆர் உரிமை கோரியுள்ளது.
  - இத்தாலியின் குரென் (Tourin) நகரில் ரஷ்ய தாமிர்ப்பான அன்.கோஸ் 124 சர்க்கு விமானம் விழுந்து நொருங்கியது. 3 சிப்பந்திகள் பலி, குடிமக்கள் 13 பேரும் காயமடைந்தனர்.
  - தென்கொரியாவுடன் ஒத்துணர்வை பலப்படுத்த அமெரிக்காவில் இருந்து ஒரு முக்கிய அதிகாரி சென்றுள்ளார். வட கொரிய நீதி முக்கிய அண்மையில் தென் கொரியாவில் கைப்பற்றப்பட்டது. வட கொரிய ஒரு அமெரிக்கப் பிரஜையை உடனடி பார்த்த குற்றத்திற்காகக் கைது செய்யுள்ளது.
  - Mali நாடு ஆபிரிக்காவில் அமெரிக்கத் தலைமையிட வரவேற்றுள்ளது. அமெரிக்கத் தலைமையிட வரந்து வந்ததுக் கொண்டு முதலாவது ஆபிரிக்க நாடு இதுமாகும்.
- 09.10.96 தகவல்கீழமை**
  - விடமனையில் வெளிநாட்டினர்கள் தங்க தொழில் அறங்காவல் பத்திரம் தேவை என அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. வெளிநாட்டு குடியேறிய பெற்ற விடமனையினர்களுக்கும் இது பொருத்தம் என மேலும் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.
  - சீனாவுப் பாகிஸ்தானும் அறு விற்பனை தொடர்பாக உடன்பாட்டுக்கு வந்ததன்மீது கவலைபெற்றுள்ளது.
  - ஐப்பாளுக்கும் அமெரிக்காவுக்கும் இடையில் வான் போக்குவரத்து உரிமை தொடர்பாக சர்ச்சை எழுந்துள்ளது.
  - ஆப்கானிஸ்தானில் சர்வதேச செலுத்துவைச் சங்கத்தைச் சேர்ந்த ஒரு ஊழியர் ஆட்சிக்கு வந்துள்ள தலிபன்களால் அடித்துத் தள்ளுறுத்தி சிறைவைக்கப்பட்டுள்ளார்.
- 10.10.96 விவரங்கீழமை**
  - அமெரிக்கா அரசு நேட்டோ அணியை கிழக்கு ஐரோப்பாவில் வித்தரிப்புத் தொடர்பாக இராஜதந்தி அமுத்தத்தை பிரேமகிக்கின்றது. முன்னர் சோவியத் ரஷ்ய நாடுகள் பலவற்றை நேட்டோ அணியில் இணைக்க இது வழி வகுக்கும். ரஷ்ய செய்திகள் பலவற்றை அமெரிக்க கடற்படைபுலக் கொண்டு வரவும் இது வழி வகுக்கும்.
  - செயிர் நாட்டில் கவிடன் நாட்டு கிறிஸ்தவ சபை வைத்திய சாலை ஒன்றில் 40 பேர் வெட்டிக்கொண்டனர். பலர் நோயாளிகள்.
  - தென்ஆபிரிக்காவில் இனவாத ஆட்சிக் காலத்தில் நடந்த படுகொலைகள் தொடர்பாக நடந்த வழக்கில் 10 உயர் அதிகாரிகள் விடுதலை செய்யப்பட்டுள்ளனர்.
- 11.10.96 விவரங்கீழமை**
  - சிங்கப்பூரும் அலஸ்தீரியாவும் இணைந்து தமது வருடந்த கடற்படை ஒத்திகையை திறந்து ஆரம்பித்துள்ளன.
  - ஹோம்ஸியில் உள்ள விடுதியில் 1986 ஆம் ஆண்டு நடைபெற்ற குண்டு வெடிப்புத் தொடர்பாக நான்கு விசியாவுக்கு சர்வதேசப் பிடியானை வழங்கப்பட்டுள்ளது.
  - பங்காளதேசில் ஆளும்கட்சியின் முக்கிய உறுப்பினர் Obaidul Huqubul இனம் தெரியாதோரால் கடற்கு கொல்லப்பட்டுள்ளார். இவரது நெருங்கிய உறவினர் தொழில் மந்திரியாக உள்ளார்.
- 12.10.96 சனிக்கீழமை**
  - சீனாவில் நிபண்டன் மென் எலக்ட்ரிக் கிளாச்சியை நாபத்திய மாணவர் தலைவர்கள் அமெரிக்காவுடன் இணைந்து சீன அரசைக் கவிழ்க்க சதி செய்தவர்கள் என நீதி மன்றத்தில் குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ளனர்.
  - செயிர் நாட்டில் ஊட்டு இன கலதிகள் வாழ்ந்த அகதி முகாம் இனம் தெரியாதோரால் தாக்கப்பட்டதைத் தொடர்ந்து பலவாழ்க்கைக்கான அகதிகளை முகாம்களை விட்டு காடுகளை நோக்கி ஓடி ஆரம்பித்துள்ளனர்.
  - வடகொரியா தொடர்பாக தென்கொரியா ஏற்கும் இராஜதந்தி முடிவுகளில் அமெரிக்காவுடன் முரண்பாடு வெளிப்படுத்துள்ளது.
  - இந்தோனேசியாவுக்கான ஐந்து தூதர்கள் Nugroho வெளியிட்ட அறிக்கையில் நோயல் பரிசைக் கூட்டி மது நாட்டைப் பணிய வைக்க முடியாது எனத் தெரிவித்துள்ளது.
- 13.10.96 குடியேற்றக்கீழமை**
  - துருக்கிய பணக்கள் கிரேக்க Cypriot ஒருவரைக் கடற்கு கொன்றுள்ளனர்.
  - அமெரிக்க வேளாடுகொணையடுத்து இஸ்ரேல் பாலஸ்தீன பேசிக்க வார்த்தை ஒருநாளாகும் பின் போடப்பட்டுள்ளது.
  - இந்தியாவில் முதலாவது McDonald உடனடி விநியோகம் செய்யப்பட்டுள்ளது. அமெரிக்க உபநியான மக் கொள்கை அந்தாட்டுக் கலாச்சாரத்துக்கு மதிப்பளித்து பன்றி, மற்றம் மாட்டு இறைச்சி வகை உணவுகளை அங்கு பரிமாறுவதில்லை என அறிவித்துள்ளது.

## ஜெயலலிதாவின் முன்பிணை மனு நிராகரிக்கப்பட்டது

முன்னாள் தமிழக முதல்வர் ஜெயலலிதா அந்நியச் செலவாணி மோசடி செய்ததற்கு போதிய ஆதாரம் உள்ளது ஆகவே அவருக்கு முன்னாள் வழங்கக்கூடாது என நீதிமன்றத்தில் சிபிஐ பதில் மனுத் தாக்கல் செய்திருந்தது.

ஜெயலலிதா மீது பல்வேறு ஊழல் புகார்கள் கூறப்பட்டு விசாரணைகள் நடைபெற்று வருகின்றது. அவர் எந்த நேரமும் கைது செய்யப்படுவார் என்ற நிலை உள்ளது.

இதைத் தொடர்ந்து எந்த வழக்குச் சம்பந்தமாகவோ எந்த இடத்திலோ எப்போது தான் கைது செய்யப்பட்டாலும் உடனே ஜாமீனில் வருவ தற்கு வசதியாக முன்னாள் கொடுக்க வேண்டும் என்று சென்னை உயர் நீதிமன்றத்தில் ஜெயலலிதா ஒட்டுமொத்த முன் ஜாமீன் மனு தாக்கல் செய்திருந்தார்.

கடந்த புதன்மீழமை 09.10.96 அன்று அவரது சட்டத்தரணி அவருக்காக வாதாடினார்.

"ஜெயலலிதா மீது ஏழு வழக்குகள் பதிவு செய்யப்பட்டுள்ளன. இந்த 7 வழக்குகள் தொடர்பாக முன் அறிவிப்பு இன்றி கைது செய்யக்கூடாது. முன்சட்டியே அவருக்கு அறிவிக்க வேண்டும்.

அமைச்சரவையில் ஒரு

முடிவு எடுக்கப்பட்டால் அதற்கு முதல் அழைச்சர் மட்டும் பொறுப்பு அல்ல. அமைச்சர்கள், அதிகாரிகளும் பொறுப்பு ஏற்கவேண்டும். குற்றச் சாட்டுக



ளுக்கான ஆவணங்கள் இருக்கின்றன என்று அரசு தரப்பில் தெரிவிக்கப் பட்டுள்ளது. இதனால் ஜெயலலிதா சாட்சிகளை கலைத்துவிடுவார் என்று கூறமுடியாது என அவருக்கு முன்னாள் கொடுக்க வேண்டும்.

வழக்குபொருவதற்கு அரசுக்கு உரிமை உண்டு என்றாலும் அவரை விரும்பும் நேரத்தில் கைது செய்வது நியாயமல்ல, சரியானதும் ஆகாது என்று கூற குற்றம் சாட்டப்பட்டு உள்ளவருக்கும் உரிமை உண்டு. எனவே திடீர் என்று கைது செய்யக்கூடாது. 7 வழக்குகளில் முன்னாள் வழங்க

வேண்டும்." இவ்வாறு ஜெயலலிதாவின் சட்டத்தரணி கயில் சிபல் தெரிவித்தார்.

கடந்த சனிக்கிழமை 12.10.96 அன்று இவ் வழக்குமீது தீர்ப்பு வழங்கிய நிற்பதி இவ்வழக்கை நிராகரித்து தீர்ப்பு வழங்கினார் இதனால் ஜெயலலிதா எந்த நேரமும் கைது செய்யப் பட்வாம் என நம்பப்படுகின்றது.

## தமிழகத்தில் பருவமழையால் போக்குவரத்து பாதிப்பு

சென்னை மற்றும் தமிழ்நாட்டின் பல பகுதிகளில் கடந்த வாரம் தொடர்ந்து பெய்த பருவமழையால் போக்குவரத்துக்கள் பாதிப்படைந்தன.

தமிழ்நாடு மற்றும் பாண்டிச்சேரி பகுதியில் பலத்த மழை பெய்துள்ளது. மழை நீர் தேங்கிக்கிடந்தது.

தொடர்ந்து மழை பெய்ததால் பல இடங்களில் போக்குவரத்துக்கள் சீர்குலைந்தன. இடங்களில் பயணம் செய்

தோர் பெரும் சிரமங்களை எதிர்நோக்கினர். மழையால் சாஸ்திரிநகர், பத்தவச்சலம் நகர், சிவகாமி அம்மன் நகர் பகுதிகளில் உள்ள குடிசைகள் வெள்ளத்தால் பாதிக்கப்பட்டன. விவசாயப் பாகைபிரத பாலத்தின் கீழ் நீர் தேங்கியதால் போக்குவரத்து பாதிக்கப்பட்டது. சில இடங்களில் போக்குவரத்துக்கள் சீர்செய்வதற்கு முன்னுமணி நேரம் சென்றது.

## ஜெயலலிதா கைதாவார்?

முன்னாள் தமிழக முதல்மைச்சர் ஜெயலலிதா மீது சுமத்தப்பட்டுள்ள ஊழல், மற்றும் மோசடி தொடர்பாக அவர்

மீது சிபிஐ யால் தொடுக்கப் பட்டுள்ள வழக்குகளிலிருந்து முன் ஜாமீன் பெறுவதற்காக ஜெயலலிதாவால் முன்வைக்கப்

பட்ட கோரிக்கை நிராகரிக்கப் பட்டநிலையில் அவர் எதிரே மும் கைது செய்யப்படுவார் என எதிர்பார்க்கப் படுகிறது.

## விஞ்ஞானிகளுக்கு முலிகை எரிபொருள் ராமர் தீபந்தனை

முலிகைக் களிப்பொருள் ரகசியத்தை யாரிடமும் சொல்ல மாட்டோம் என விஞ்ஞானிகள் உறுதியளித்தால் செயல் வினக்கத்தை மீண்டும் நடத்தத் தயார் என்று முலிகை மூலம் பெற்றோல் கண்டுபிடித்த விஞ்ஞானி ராமர் தெரிவித்துள்ளார்.

அண்மையில் செய்தியாளர் கனிடம் பேசிய அவர், நான் செய்த முலிகைப் களிப்பொருள்

செயல் வினக்கம் திருப்திகரமாக இல்லை என்று மத்திய அறிவியல் தொழில்நுட்பத் துறைச் செயலாளர் விசுவராம முர்த்தி கூறியுள்ளார். முலிகை எரிபொருள் செயல் வினக்கத்தை மீண்டும் திருப்திக்கத் தயாராக உள்ளேன். யாரிடமும் சொல்ல மாட்டோம் என்று உறுதியளித்தால் குறிப்பிட்ட விஞ்ஞானிகள் குழுவி

கடந்த சனிக்கிழமை உள்ளூராட்சித் தேர்தலுக்கான இரண்டாம் கட்ட வாக்களிப்பு முடிவடைந்துள்ளதால் அவர் இந்த வாரம் கைது செய்யப்படுவார் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது.

டம் மீண்டும் செயல்வினக்கம் செய்ய நான் தயார். அவர்கள் முடிவு உறுதி அளித்தால் முலிகை எரிபொருள் தயாரிக்கும் முறையை நான் சொல்லத் தயார். இதன்போன்று முலிகை எரிபொருள் செயல் வினக்கத்தைச் செய்து காண்பிக்குமாறு எந்த நிறுவனம் அழைத்தாலும் செல்லத் தயாராக உள்ளேன் என்றார் ராமர்.

# TAMIL'S

**சர்வதேச விளையாட்டு வீரர்களின் சாதனைச் சஞ்சிகைகள், புத்தகங்களுக்குச் சமயான நரத்திற்கு உத்தரவாதத்துடன் கனீஸ் வாழ் தமிழ் விளையாட்டு வீரர்களின் பட்டங்களுடன் கூடிய புத்தகத்தல் (Sports Records) நிபந்தனும் உட்கள் சாதனை விபரங்களை தனித்தேர, சிறு குழுக்களாகவோ அல்லது கழகங்களாகவோ வெளியிட வீரும்புதிர்களா?**

**வீடம்:** தமிழ் விளையாட்டு வீரர்களின் தகைமைக்குறிப்பு

**தோக்கம்:** விளையாட்டுத் துறையிலிருப்பவர்களது திறமைகளை அனைவரும் அறியவைத்தல். வீரர்களை சர்வதேச ரத்திற்கு உயர்த்த உற்சாகமூட்டல். அறிமுக வீரர்களையும் ஊக்குவித்தல். கடந்தகால சாதனைகளை மட்டுமன்றி எதிர்கால சாதனைகளையும் பதிவு செய்து ஆண்டுதோறும் வெளியிடல்.

**தம்:** காலங்காலமாக வைத்துப் பாதுகாக்கப்பட வேண்டிய பதிவு ஆவணம். பல்லாயிரக் கணக்கானவர்களின் கவனத்தைக் கவரக்கூடிய வள்ளப்படங்களுடன் கூடியது.

**கலம்:** ஆக்க வேலைகட்டு போதிய அவகாசம் தேவைப்படுவது திளால், 10.11.1996 முன்பாக எம்முடன் தொடர்பு கொண்டு மேலதிக விபரங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளுங்கள்.

**தொடர்பு:** P.Arulanantham Winson, Bunblizstrasse 25, 3027 Bern, Tel: & Fax: 031/992 57 39

**மேறுப்பு:** L.Shanmugarajah, Sandrainstrasse 84, 3007 Bern. Tel: 031/371 92 59 Fax: 063/249029

# ONE WORLD COMMUNICATIONS INC

## "Conneting Your World"

- திரு. A. போல்க்கர் தள்ளிச்சையாக இயங்கும் OWC / ITC தொலைத் தொடர்பு ஆலோசகர்.
- OWC நிறுவனத்தின் மீளக் கதைக்கும் தொலைபேசித் தொடர்பு சேவை மூலம் அமெரிக்காவிலுடாக உலகெங்கும் மிகவும் குறைந்த விலையில் தொலைபேசி அழைப்புகளை சிறிற்றுக் கொள்ளலாம்.
- அதற்கான கட்டணங்களை பின்வரும் முறைகளில் உங்கள் வசதிக்கேற்ப இலகுவாக செலுத்தலாம்.
- கிரடிக்காட் (உ+ம்= Visa, Master Card/Amex/Dinners) மூலம் வர்விலக்கின்றியோ அல்லது Air Com (U.S.A.) இற்கு.
- முற்பணம் செலுத்தி பின்பு நேரடியான அல்லது மாதாந்த கணக்கு மூலம்.
- மீள அழைக்கும் சேவை காட் (Callback Card) மூலம் ஒவ்வொன்றின் பெறுமதி 100 US\$.

**இலங்கைக்கான ஒரு நிமிடக் கட்டணம்**

Credit Card / Deposit - 1.73 கவீஸ் பிராங்குகள்  
(இவை PTT விலையிலிருந்து 49% கழிவும்  
Natel 60% கழிவும்) Callback காட்மூலம் -  
2.54 SFR நிமிடத்திற்கு.

மேலதிக தகவல்களுக்கு:  
Tel: / Fax: 062/827 26 73  
Natel- 079 14 15 05 01

# SPORTS & RECORDS





# CHUR மாநகரில்

## 18.10.96 வெள்ளக்கீழமை

### கோலாகலத் திறப்பு விழா

சுவிஸ் நாட்டில்

5 வது



# மக்கள் கடை

Kupfergasse 13,  
7000 Chur

தரம் - மலிவு - தரம் - மலிவு - தரம் - மலிவு

## மக்கள் கடை

தரம் - மலிவு - தரம் - மலிவு - தரம் - மலிவு

சுவிஸில் இயங்கும் ஏனைய மக்கள் கடைகள்

மக்கள் கடை  
Heinrichstrasse 85,  
8005 Zurich

யில்லர் அங்காடி  
Winkelriedstrass 47,  
6003 Luzern

மக்கள் கடை  
Seilerstrasse 4,  
3011 Bern

மக்கள் கடை  
Bahnhof Passag 3,  
4500 Solothurn



# ஜேர்மனியில் நவராத்திரி விழா

**பிராக் போர்ட்**  
பிராக் போர்ட் இந்து மன்றத்தினர் 19.10.96 சனியன்று நவராத்திரி விழாவை வெகு சிறப்பாக நடாத்துகின்றனர். இவ்விழா Hausgallus, Frankenallee III மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

தலைப்பில் பட்டிமன்றமும் இடம்பெறவுள்ளது. இவ்விழாவில் கலந்து கொள்ளுமாறு பிராக் போர்ட் இந்து மன்றம் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றது.

**பிரேமலீஸ்...**  
ஜேர்மன் பிரேமலீஸ் நகரில் நவராத்திரி தின விசேட பூசையும், கூட்டுப் பிரார்த்தனையும் 18.10.96 வெள்ளிக்கிழமை மாலை 5.30 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது. பிரேமலீஸ் இந்து வழிபாட்டுச் சங்கம் நடாத்தும் இப் பூசை வழமையான பிரார்த்தனை மண்டபமான AM SIEK 43 என்ற இலக்கத்தில் இடம்பெறவுள்ளது. அடியார்கள் அனைவரும் தவறாது கலந்துகொண்டு அள்ளையின் அருள் பெறும்படி மேற்படி வழிபாட்டுச் சங்கம் வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளது.

வளர்கலை மன்ற எய்யாஸ் பிள்ளை குழுவினரின் வீட்டுப் பிராசன்கள் என்ற நாடகமும், ஆரியாவிலே பெண்கள் உரிமைகள் மறுக்கப்படுகின்றது / மறுக்கப்படவில்லை என்ற

**கவிதில் மாபெரும் நாடகம் போட்டி**  
தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழக நிதிக்காக சைவத் தமிழ்ச் சங்கம் நடாத்தும் 'அற்றார் அழிபசி தீர்த்தல்' காலம்: 04.01.1997 சனிக்கிழமை  
**HOTEL LIMMAT**  
Limmat Str-118, 8005 Zurich இல் நடைபெறும்.  
விண்ணப்பம் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி: Saiva Thamil Sangam, Wehntaler Str-293, 8046 Zurich.  
மேலதிக விவரங்களுக்கு: 089 40 52 209, 01 462 13 49, 01 362 27 55 ஆகிய தொலைபேசி இலக்கங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

# ஜேர்மனி சார்லான்ட் தமிழாலய ஆண்டு விழா

சார்லான்ட் தமிழாலயங்களின் ஆண்டு விழா சார்பூரக்கள் நகரில் வெகு சிறப்பாக நடைபெற்றது. மௌன அஞ்சலியைத் தொடர்ந்து மூத்த ஆசிரியையான திருமதி ஜெகதாத்தும் செஞ்சிவலைச் சங்கப் பொறுப்பாளர் திரு. எங்கவுசும் மங்கள நாயம் ஏறா விழாவை ஆரம்பித்து வைத்தனர். ஆசிரியை திருமதி. ஜெகதீஸ்வரி இராசரத்தினம் வரவேற்புரை வழங்கினார்.

மாணவர்களின் பேச்சுக்கள், கவிதைகள், குழு நடனங்கள், நாட்டியங்கள், வழக்காடு மன்றம், நாடகம் என்பன சபையோரின் ஆவாரங்கள் மத்தியிலே தமிழீழ நினைவுகளையும் உணர்வுகளையும் ஊட்டிக் கொண்டிருந்தன. வினாவிடைப் போட்டியின் போது ஜேர்மன் மாணவி செல்வத் தமிழிலே வினாக்கேட்க விடை தந்தமை சபையோரை மகிழ்ச்சியில் ஆழ்த்தியது.

சிறப்பு விருந்தினராக வருகை தந்திருந்த உலகத் தமிழர் இயக்க கல்விப் பணியின் பொறுப்பாளர் திரு. இரா நாகவிங்கம் உரையாற்றுகையில் "இன்றைய விழாவிலே - தமிழாலயங்களின் உண்மையான செயற்பாடுகளைக் காணக் கூடியதாக இருக்கின்றது. இன்று எமக்கு ஒற்றுமை அவசியம். ஒற்றுமை வழிகாட்டல் இன்று இங்கே காண முடிந்தது." என்றார்.

# ஜேர்மனியில் தமிழ்த் திறன் போட்டி

ஜேர்மனியில் இருந்து வி.ஆர்.வரதராஜர் ஜேர்மனி உலகத் தமிழர் இயக்க கல்விப் பணியின் கீழ் இயங்கும் தமிழாலயங்களுக்கு கிளையேயான தமிழ்த் திறன்

இறுதிப்போட்டி 27.10.96 சனிக்கிழமை 09.30 மணிக்கு Castrop Rauxel நகரிலுள்ள Lang STR 18, Friedhof Nansen Realschule மன்றப்பதில் நடைபெறவுள்ளது. ஜேர்மனி - முழுவிதழமுள்ள

98 தமிழாலயங்களிலும் தமிழ்த் திறன் போட்டிகள் முதலில் நடைபெற்று அங்கு தெரிவான போட்டியாளர்கள் மாநிலப் போட்டிகளில் கலந்து கொண்டனர். மாநிலப் போட்டியாளர்கள் நான்கு பிரிவுகளாகப் பிரிக்கப்பட்டு போட்டிகள் நடைபெற்றன.

# நெதர்லாந்தில் கவிதைப் போட்டி

மாவீரர் நாளை முன்னிட்டு நெதர்லாந்து தமிழர் கலை பண்பாட்டுக் கழகம் நடாத்தும் மாவீரர்நாள் கவிதைப்போட்டி, 'மரணத்துள் தொடருமவாழ்வு' நியந்தனையும் விதிக்கும்.

கவிதைகள் அனுப்ப வேண்டிய முகவரி TAMIL KUNST EN CULTURELE ORGANISATIE POSTBUS 343, 1740 AH SCHAGEN தொடர்புகளுக்கு: 0224 217181, 070 3461963.

இங்கு தெரிவுசெய்யப்பட்ட போட்டியாளர்கள் மேற்படி இறுதிப் போட்டியில் கலந்து கொள்வார்கள். இறுதிப் போட்டிகளில் கலந்து கொள்ளும் மாணவர்களின் விபரங்கள் அந்தந்த தமிழாலயங்களுக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டுள்ளன. பேசு, கடனரை, சொல்ல தெருத்தல், வாசிப்பு, உறுப்பெழுத்து, ஆகியவற்றின் மூலம் மாணவர்களின் தமிழ் மொழியறிவுத் திறன் போட்டிகள் நடைபெறும்.

# நெதர்லாந்தில் மாவீரர் வெற்றிக்கிண்ண கரப்பந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டி

தமிழீழ விடுதலைப்புலிகள் நெதர்லாந்துக் கிளையினால் நடாத்தப்படும் மாவீரர் ரூபகார்த்த வெற்றிக் கிண்ணத்திற்கான ஆறுபேர் கொள் கரப்பந்தாட்டச் சுற்றுப் போட்டிகள் நடைபெற உள்ளன. காலம்: 16.11.96 சனிக்கிழமை தேரம்: காலை 9.30 மணி

இடம்: SPORTRHAL KINHEIM HOFLANDER WEG BEVERWIJK பொலிஸ் நிலையத்திற்கு அருகாமையில். மேலதிக விவரங்களுக்கு 0224 217181, 070 3461963 ஆகிய தொலைபேசி இலக்கங்களுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் கவித்கிணையினால் நடாத்தப்படும் மணாட்டி நிதிக்கான மாதாந்த அதிர்ஷ்டவசச் சீட்டழுவில் (I) 9<sup>ம்</sup> மாதம் புரட்டாதி மாதத்தில் பரிசு பெறும் 100 அதிர்ஷ்டசாலிகளின் பற்றுச் சீட்டு இலக்கங்கள்.

019	1008	1958	2910	3821	4623	5541
113	1016	2003	2956	3891	4721	5481
200	1118	2108	2991	3900	4795	5603
231	1212	2221	3001	3963	4813	5623
370	1321	2313	3018	3992	4892	5661
441	1445	2332	3021	4016	4921	5782
496	1451	2390	3116	4101	4968	5803
531	1482	2421	3362	4116	5002	5908
679	1541	2441	3421	4268	5041	5969
686	1550	2591	3423	4321	5116	5998
731	1602	2682	3498	4396	5163	
732	1696	2780	3602	4512	5212	
761	1708	2801	3619	4516	5338	
952	1739	2896	3668	4538	5410	
992	1812	2905	3742	4601	5441	

**ஈழநாதம், ஈழமுரசம் தமிழ் வானொலி ஒலியர்ப்பு நிகழ்ச்சி**

**Zürich, Zug, Schwyz, Luzern, Aarau, Schifflausen**  
 6:30 மணி தொடங்கும் நிகழ்ச்சி 3.00 மணி முதல் 4.00 மணி வரை FM 104.5 MHz அலை வரிசையில் செய்தி ஒலியர்ப்பு நிகழ்ச்சி.  
**Bern மாநிலம்**  
 6:30 மணி தொடங்கும் நிகழ்ச்சி 4.00 மணி முதல் 5.00 மணி வரை FM 91.1 MHz அலை வரிசையில் செய்தி ஒலியர்ப்பு நிகழ்ச்சி.  
**Bern மாநிலம் - ஈழமுரசம் - தமிழ் புனர்வாழ்வுக் கழகம்**  
 6:30 மணி தொடங்கும் நிகழ்ச்சி 8.00 மணி முதல் 9.00 மணி வரை FM 91.1 MHz அலை வரிசையில் செய்தி ஒலியர்ப்பு நிகழ்ச்சி.  
 நெதர்லாந்தில் உள்ள தமிழ் வானொலி ஒலியர்ப்பு நிகழ்ச்சி 8.00 மணி முதல் 9.00 மணி வரை FM 91.1 MHz அலை வரிசையில் செய்தி ஒலியர்ப்பு நிகழ்ச்சி.  
 Eelantoth, Postfach 1415, 8801 Thalwil  
 தமிழ் விடுதலைப் புலிகள் (நாடு கடந்த) கழகம்  
 ஈழநாதம், ஈழமுரசம் தமிழ் வானொலி ஒலியர்ப்பு நிகழ்ச்சி



## மெய்ப்பொருள் காண்பது அறிவு

அன்புள்ள ஆசிரியர் அவர்கட்கு, அண்மைக் காலமாக தங்கள் பத்திரிகையில் 'அறிவு' என்ற பதம் அல்லலால் கல்வொகப்படுவதைக் கண்டு கவல்குறின்றேன். வள்ளுவப் பெருந்தகை உயிரோடிருந்திருந்தால் தற்கொளவையே செய்யும்எவுக்கு பல வார்த்தைகளைக் கண்டு நொந்துபோய் இக் கடிதத்தை வரைகின்றேன்.

உலகிலே பல்வேறு மொழிகளில் மொழி பெயர்க்கப்பட்டு, இன, மத, பேதமின்றி உலக மக்கள் அனைவராலும் ஏற்றுக் கொள்ளப்பட்ட திருக்குறளில் அவர் அறிவு பற்றிக் தெரிவிக்கையில்,

"எப்பொருள் மாய் மாய் வாய்க் கேட்பீறும் அம் பொருள் மெய்ப் பொருள் காண்பது அறிவு" எனத் சொல்லி வைத்துள்ளார் என்பதை 'அறிவாளிகள்' எனத் தம்மைக் கருதும் அனைவருக்கும் நினைவுபடுத்த விரும்புகின்றேன்.

மேலும், "எப்பொருளும் எதிர்க் கருத்துச் சொல்பவர்களை எழுதி சிறந்த வழிகாட்டிகள்" என்பதையும், எதற்கும், எந்த ஒரு கருத்துக்கும் எதிர்க் கருத்து ஒன்று உண்டு என்பதையும் நாம் எல்லாம் உணர வேண்டும். ஏனெனில் எதிர்க் கருத்துக் கூற விளைபவள் தான் எழுது குறைகளைக் காட்டும் சிறந்த வழிகாட்டி. எழுது வளர்ச்சிக்கு உதவும் சிறந்த ஊழல்து கோல்.

ஆறாம் சாமி போடுபவர்களால் நாம் முன்னேற முடியாது. அவர்கள்தான் எழுது உழைப்பில் குளிர் சாய்வார்கள்.

இறுதியாக "மனிதன் தவறுவதுண்டு, ஏனெனில் அவன் அவதாரம் இல்லைத் தானே" என்பதை நாம் உணர வேண்டும். தவறிய இல்லாதவனாக ஒருவன் தன்னை நனைப்பானால் அவர் அவதாரமாக அல்லது அகங்காரம் கொண்டவனாகவே இருக்க முடியும். அகங்காரம் அழிந்திகே வழி வகுக்கும். வளர்ச்சிக்கல், விமர்சனத்தால் ஒன்றுபடுவோம். விமர்சனத்தை வளர்ச்சிப் பாதையில் நிறவுகோலாக்குவோம்.

"உருக்கக்களை மேத விடுங்கள் மன்களேடு மன்கள் மேதாக்கள்"

இப்படிக்கு வாசகன் சி.ச.மெள. (பாரிஸ்)

## படிப்பு - படைப்பு - விமர்சகன்

என்னளவில் கல்வி / படிப்பு என்பது ஒரே கமயத்தில் விசயம் அறிவது, ஒரு அரசியல் நடவடிக்கை. அதேவேளை ஒரு கலை நிகழ்வு, கல்வியின் அரசியல் பரிமாணம் குறித்து இனிமேல், நான் பேசப்போவதில்லை. கல்வியின் விசயம் அறியும் பரிமாணம் குறித்து இனிமேல் நான் பேசப்போவதில்லை. அதே போலவே, கலையின் மூலம் கல்வி கற்பித்தல் என்பது பற்றியும் நான் பேசப்போவதில்லை. இவை அனைத்துக்கும் மாற்றாக நான் சொல்லவெதல்வாம் இதுதான்; படிப்பு என்பது அரசியல், படிப்பு என்பது கலை, படிப்பு என்பது அறிவு.

பால்மோ பிரெய்ரி விடுதலைக் கல்வியாளர் / பிரெய்ரி. In Politics of Liberation.

விடுதலைக் கல்வி பற்றி தொடர்ந்து பேசியிருப்பவர்பாலமோ பிரெய்ரி. ஒருக்கப்பட்டவர்களுக்கான கல்வி குறித்த இவரது கருத்தாக்கம் செயல்பிடும் உலகெங்கும் இருக்கிற கல்வியாளர்களிடம் மாடுபெரும் தரக்கத்தை ஏற்படுத்தியிருக்கிறது. கல்வி பற்றிய இருக்கிற வழவகளை, நோக்கங்களை, அறுதிகளைக் கேள்வி கேட்பது இவரது அணுகுமுறை.

சுயப்படிப்பு, பூர்விகக் கலாச்சாரத்தின் வேர்களினால் ஆன படிப்பு, நிறந்தவெனிக்கல்வி போன்றவை பற்றிச் சிந்திக்கும் மாற்றுக் கல்வியாளர் இவர்.

விடுதலை வளைகிறவனுக்கு, நிலவுகிற மேற்கத்திய மரபுவழிக்கல்வி, பட்டம், பதவி, மரியாதைகள், ஒரு பொருட்டல்ல. நிலவுகிற படிப்பை உள்வாங்கி மாற்றுப் படிப்பை வளைகிறவனே படிப்பாளி.

கோடிக் கணக்கில் பட்டம் பெற்றவர்கள் / எவ்வித விவர்கள் / பேராசிரியர்கள் / கண்களாளர்கள் இருக்கிறார்கள். இவர்களில் தம்முறைப்படிப்பை சிறுஷ்டிகரமாக எடுத்துச்செல்பவர் எத்தனை பேர்? கல்விக்கட்டங்கள் கலைஞர்களை, படைப்பாளிகளை உருவாக்கவில்லை. கல்விக்கட்டங்களும், பட்டங்களும் தொழில் நுட்பவாதிகளை, தகவல் சொல்விகளை மட்டுமே உருவாக்கும். அதனோடு சமூகமாற்றம் பற்றிய கருத்துக்களை படைப்பாளியைத் தரும்.

நம் சமூகத்தில் கல்விபற்றிய பிரம்மைகள் நிறைய மலிந்து கிடக்கிறது. ஒரு துறையில் கலாதிபதி பட்டமோ பெற்றவியல் பட்டமோ பெற்றுவிட்டால் அவர் எல்லாத்துறை பற்றியும் கருத்துச் சிந்தத் தகுதியாளர் என நிற மயக்கம் நம் சமூகத்தில் அதிகம். தமது கல்வி / படிப்பு அதிகாரத்தையும், அங்கீகரத்தையும் பிர மணி தரிட்டிருந்தால் வளைக்கத்தையும் ஏற்படுத்துகிறது என்பதை இவர்கள் கணம் கொள்வதில்லை. இந்தப் பட்டதாரிகள் பல்கலைக்கழக ஆசிரியர்கள் பற்றி தமிழ்ச் சூழலில் காநாக, ஹெய்காந்தன் போன்ற படைப்பாளிகள் கடுமையாக விமர்சித்திருக்கிறார்கள்.

சிவீமா ஒரு அனுபவம், ஒரு அரசியல் அனுபவம். தனது விடுதலை பற்றிய விழிப்புணர்வோடு பார்க்கத்தக்க ஒரு அனுபவம். தனது சுய விழிப்புணர்வின் அடிப்படையில் ஒரு படைப்பு பற்றிப் பேச எவருக்கும் தகுதி உண்டு. விடுதலை அரசியலில் சேருபட்டவர்க்கு இந்தத் தகுதி உண்டு. ஆனால் சிவீமா பற்றிய ஆய்வை மேற்கொள்ளும் போது சிவீமா பற்றிய அறிவும் படிப்புத்தான் தேவையென்பதும், பிர பட்டங்கள் அல்ல. படிப்பு என்பது விடுதலை வளைகிறவனுக்கு ஒரு தொடர் நடவடிக்கை. அது சமூக அந்தஸ்த்துக்களை, சம்பாதித்துக்களை அங்கீகாரம் அல்ல.

மெட்ரால் பீலிம் இன்ஸ்டிடியூட்டில் படித்த பெரும் பாலாளர்கள் ஒருவாக்கும் பட்டங்கள் குப்பை. சிவீமா பற்றிய ஏட்டுக் கல்வி மட்டும் கலைஞரையோ விமர்சனையோ தந்து விட்டது அமெரிக்கா சிவீமாக்கல்வியத்தின் கற்ற ஹேர்மா. 'சிவீமா பல்கலைக் கழகத்தில் கற்று கொள்வது அல்ல' என்றிறார்.

எம் வாழ்க்கையை, எம் அனுபவத்தை, எம் மொழியில் செர்வுலத் தொட்டிக்கும் போது, புதிய வழவகளைப் பிறக்கும். அது கோடாமாக்கம் சிவீமா வழவம் போலமோ, பம்பாய், ஹொலிவுட், சிவீமா வழவம் போலமோ இருக்காது. புதிய கருத்தை, படிப்பை, அறிவை, சிவீமாவில் புகுத்துவது பற்றி இனி பேசிக் கொள்ளுபுட்பதில் அந்தஸ்தில்லை.

சிவீமாவே புதிதாக, படிப்பாக, அறிவாக ஆவது பற்றியே பேச வேண்டும். அப்படிப் பேசும்போது மரபுவழிப் படிப்பாளிகளிடம் கேள்வி கேட்கப்படும். அவர்களுக்கு கோயம் வரும். அத்தகைய கோயம் பிரெஞ்சுத் தமிழ் இயக்கஞ்சான பலருக்கு இருக்கிறது. அது ஆத்திரமாகவும் வெளியாகிறது.

விமர்சனின் பார்வை குறித்து மாற்றுக் கருத்துச் சொல்வது பிறையான அணுகுமுறை அல்ல. ஆனால் விமர்சனின் மரபு வழிக் கல்வித் தகுதி குறித்த கேள்விகள் அறிபாடையில் வளைவது. படித்தவன், பாட்டைக் கெடுத்தான், எழுதியவன் ஏட்டைக் கெடுத்தான் என்றொரு மொழி வழக்கு தமிழில் உண்டு. அது வாழ்வைக் கற்றவன் ஏட்டுக் கல்வியாளனைப் பார்க்கும் சொன்ன விதமாகத்தான் இருக்க வேண்டும்.

அன்புள்ள யமுனா ராஜேந்திரன்

## புலம்பெயர் பத்திரிகைகள் குப்பைத் தொட்டிகளா ?

10.10.96

ஈழமுரசு ஆசிரியருக்கு வணக்கம்  
 1) ஒக்டோபர் தங்கள் பத்திரிகையில் வெளிவந்திருந்த குமுறல்கள், நகல்கள் யாவும் வாசித்திருந்தேன். பாவம் "அந்த அட்டிங்கள் மீண்டும் தனது வேலைக்கு ஆசைத்தம்பி, பெரியதம்பி, சின்னத்தம்பி, நல்லதம்பி, போன்ற தாழ் ஒழாக்கத் தம்பிக்களைக் கொண்டு மீண்டும் சத்தியெடுக்கத் தொடங்கி விட்டார். மெனனம் பட்ட தயாரிப்பாளர் என்ற குறையில் அவரிடம் கேட்பது என்ன? அவருடைய அனுபவம், படிப்பு, இன்னும் புலம்பெயர் சிவீமாவைத் உதவவில்லையா? அவர் இவ்வளவு உணர்ச்சி வரப்படும் மனிதரா? மெனனம் பட்டக் கதை, இயக்கம், நடிப்பு, தொழில் துட்டம் இவை

கள் யாவும் ஒரு குப்பை என்றால் தங்கள் பத்திரிகையில் இவ்வளவு இடத்தையும் அநியாயமாகி வாசகர்களின் நேரத்தையும் அநியாயமாகி, உங்கள் நேரத்தையும் அநியாயமாக்குகின்றீர்கள். இந்த இடத்தில் ஒரு சிறுவர் பகுதி, புலம்பெயர்ந்த கட்டுரைக்கு ஆக்கபூர்வமான கருத்தைச் சொல்லும் கட்டுரைகள் போன்றவற்றை சிந்தியுங்கள். இந்த 'மெனனம்' இதை விட்டு மெனனமாகவே போய்விடும். விமர்சனத்தை எங்க புகுதவியில்லாத தயாரிப்பாளர் படிப்பு மெனனத்தில் வெளிச்சமாளால், மீண்டும் மெனனத்தைக் கலைப்பது என்?

புலம்பெயர் சிவீமா குப்பையாக இருந்தால் புலம்பெயர் பத்திரிகைகள் குப்பைத் தொட்டிகளா? மேலும் எனது அன்பான வேண்டுகோள்! இந்த 5 தம்மீடாரும் தங்கள் ரொந்தப் பெணரைப் பிரகரித்து அவர்களின் சிவீமாத்துறை சுடுபாட்டை, தொழில் நுட்பங்களை வர்ணிக்காத எனது அடுத்த தயாரிப்பை "ஊழலில்லாத் தட்டிகள்" சிவீமா ஒரு வெளிப்பாடு பாதையில் படைக்கப்படும் அல்லவா?

மெனனம் தயாரிப்பாளர் இராசாபாயகம் மேதசன் (டெர்ரிபீலினன்) சொந்தப் பெயர் போடுவது முக்கியம் (According to French law)

## செல்வியனின் அரைவேக்காட்டுத் தனம்

ஈழமுரசு பத்திரிகை ஆசிரியர் அவர்கட்கு, கடந்த 25.08.96 தினசூன் வாரமஞ்சள்யில் செல்வியன் என்பவர் எழுதிய "புலனிடில்லக்கியம் எதிர் கோக்கும் பிரச்சனைகளை" என்றும் கட்டுரையில் பாரிசில் தயாரிக்கப்பட்டு திரையிடப்பட்ட 'முகம் திரைப்படம்' பற்றியும் விமர்சித்திருந்தார். இப்படம் நேர்மனமில்லாத திரையிடப்பட்டபோது எனக்கும் பார்க்கச் சந்தர்ப்பம் கிடைத்தது. மேற்படி கட்டுரையாளர் இத் திரைப்படம் குறைந்தபட்ச அகதி வாழ்வைக் கட்ட படம் பிடித்துக் காட்டவில்லையென்று விமர்சித்திருந்தார். உண்மையிலேயே இந்தப்படத்தை ஆரம்பம் முதலே பார்க்க ஒருவரா என்ற சந்தேகத்தை எனக்கு ஏற்படுத்தியது இத் தப்படத்தின் இயக்குனா படத்தின் ஆரம்பத்திலேயே இப்படம் அகதி வாழ்வின் ஒரு சிறு தனி என்றுகறி விட்டுத்தான் படத்தை முன் வைக்கிறார். அத்துடன் இப்படம் 85 ஆம் ஆண்டு பாரிசிலு் அகதிகளாக வந்த இளைஞர்களின் அவலங்களை மையமாக வைத்தே எடுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

புலம்பெயர்ந்த நாடுகளில் பல இலட்சம் பேர் அகதிகளாக வாழ்ந்து கொண்டிருக்கின்றோம். ஒவ்வொருவர வாழ்விலும் எவ்வளவோ சம்பவங்களை சந்திக்கின்றோம். எல்லாவற்றையும் இரண்டு மணிநிதியால்த் திரைப்படத்தில் எடுத்துக் காட்ட முடியுமா? இப்படம் ஆரம்ப காலத்தில் பாரிக்கக் வந்த இளைஞர்கள் எதிர் நோக்கிய பல பிரச்சனைகளை மிக அழகாக எடுத்துக் காட்டியிருந்தது. ஆகையால் மேற்படி விமர்சனத்திலையாக நின்று தனது கருத்துக்களைக் கூறவில்லையென்றே தான் கருதுகின்றேன்.

நன்றி நயிழன்பன் ஜேர்மனி

டோட்முண்டில்  
 உடள் மீன் வகைகள்  
  
 பசுமையான மரக்கறி வகைகள்  
  
**செந்தாராஸ்**  
 Super Market Asian  
 Johanna Melezer str. 4, 44137 Dortmund  
 Tel / Fax: 0231/8280301  
 உங்கள் நலம் கருதி எழுதிட்டியும் உயரம் பெற்றிடலாம் Tel: / Fak: 02304 / 789287 or 02304 / 74503

# பெண்கள் பல விதம்

## அராஜகத்தின் பிடியில் ஆப்கான் பெண்கள்

கடந்த வாரம் ஆப்கானில் தான் தலைநகர் காபூலின் விதி யொன்றால் இரு பெண்கள் இஸ்லாமிய விதிக்கமைய முழு மையாக தங்கள் உடல்களை ஆலையினால் மூடிமறைத்தபடி சந்தைக்குள் சென்று கொண்டிருந்தார்கள். ஒருவரின் கைகளில் கைக்குழந்தையொன்று தூங்கிக் கொண்டிருந்தது.

ஆனால் அவர்களது நடைவீலே இலம் புரியாத பிழைவேகம் காணப்படுகிறது.

அக் குழந்தை மீதும் ஒரு அடிபட்டிருக்க வேண்டும் அதுவும் வீரிட்டுக் கத்துகிறது.

மனமிரங்காத தலிபன் குழுவினர் ஏக காலத்தில் "விட்டுக் குள் போய் இருங்கள் பெட்டை நாப்களை" எனக் கூறியபடி அவர்களை அடித்து, வந்த வழியே தூரத்திவிட்டார்கள்.

இவ்வாறான சம்பவங்கள் ஆப்கானிஸ்தானில் தற்போது மிக சாதாரணமாக நடைபெற்று வருகின்றன. மதக் கட-



ஆனால் அவர்களது தூர விஷ்டம் யாரை எதிர்கொள்ளக் கூடாதென நினைத்திருந்தார்களோ அவர்களின் வாசனம் இரைச்சலுடன் இப் பெண்களுக்குக் கருவில் வந்து நிற்கிறது. அதிலிருந்து ஆழ்தம் தாங்கிய தலிபன் குழுவினர் வெளியே குதித்து எவ்வித காரணமுமின்றி அப் பெண்களைத் தாக்கத்தொடர் வினார்கள். அப் பெண்களோ "கோதரர்களே, ஏன் எங்களைத் தாக்குகிறீர்கள்" என்ற கேள்வியை அவரவரது இரும் பத்திரும்ப வினாவுகின்றார்கள்.

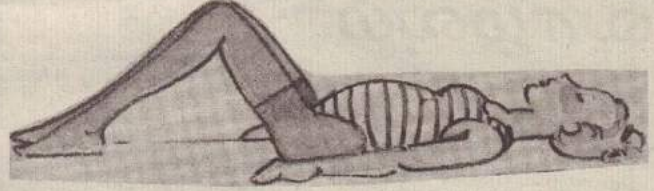
டுப்பாடு என்ற போர்வையில் அச் சகோதரிகளின் மீது நடத்தப்படும் அராஜகங்கள் முழு உலகையும் அதிர்ச்சியடையச் செய்துள்ளது. பெண்கள் பாடசாலை செல்லமுடியாது, வேலை பார்க்க முடியாது. கருக்கமாகச் சொல்லப்போனால் முழு ஆப்கானிஸ்தானும் பெண்களுக்குக் கான நிறந்தவெளிச் சிறையாகவே மாற்றப்பட்டுள்ளது. வெளிநாட்டுத் தொண்டர் வந்தாப வங்கனிலும், செய்நி ஊடக நிருபர்களாகவும் கடமையாற்றும் வெளிநாட்டுப் பெண்க-

# குளிர்காலத்தில் அதிக வேதனை தரும் மூட்டுவலி

'தலைமீடியும் காய்ச்சலும் தனக்குத் தனக்கு வந்தால்தான் தெரியும்' என்பது எம்மிடையே பழக்கத்திலுள்ள ஒரு பழமொழி. அதைப்போலத்தான் மூட்டுவலி கொடுக்கும் வேத-

வயதிற்கேற்ற எடை இல்லாது பருமனாக இருந்தாலோ அல்லது அறுவை சிகிச்சை மூலம் கருப்பையை அகற்றிய பெண்மணிகளுக்கு ஏழம்புத் தேய்மானம் ஏற்பட்டும் மூட்டு வலி

கைக்காய், கருணைக் கிழங்கு, உருளைக்கிழங்கு போன்ற வற்றை தவிர்ப்பது நலம். மலச்சிக்கல், வெள்ளைபடுதல், கருப்பை புண், குடற் கோளாறுகளாலும் இடுப்பு வலி



னையும் வார்த்தைகளில் விபரிக்க முடியாது. புலம் பொய்ந்து மேற்கூல நாடுகளில் வசிக்கும் சகோதரிகளை கடுமையான குளிர் காலங்களில் இந்த மூட்டுவலி தாக்கும் வேகம் அதிகமானதாகும். மூட்டுவலியின் தாக்கம் அதிகமானால் அன்றாட வாழ்வைக்கூட சரிவர நடத்த முடியாத வேதனை அடைய நேரிடும்.

வரலாம். மூட்டுப் பகுதிகளில் இருக்கும் மூட்டுநீரில் உப்புத் தன்மை அதிகரித்து 'இருத்தால் சவ்வு பாதிக்கப்பட்டு மூட்டு வலியைத் தோற்றுவிக்கும். இவ்வாறான வலி முதலில் சிறு சிறு மூட்டுக்களாகப் பாதித்து பின்னர் உடலிலுள்ள சகல மூட்டுக்களுக்கும் பரவும். இத் தோயத்தாக்குக்கு இலக்கானவர்களுக்கு குளிர் காலநிலை முதல் எதிரியாகும். குளிர்ந்த நீரை உபயோகிப்பது கூட வேதனையை அதிகமாக்கும். இவர்கள் தமது உணவு வகைகளில் பீன், முட்டை, மாமிசம், முருகு

முதுகு வலி தோன்றுவதால் இவற்றுக்கு தற்காலிக நிவாரணமான ஒத்தடம் கொடுத்தல், என்னை போட்டுத் தேய்த்தல் ஆகியவற்றில் நம்பிக்கை வைக்காது, உடலியக்கம் முழுமையாக ஆராயப்படும் விதத்தில் மருத்துவ சிகிச்சை பெற வேண்டும். தகுந்த காலத்தில் சிகிச்சை பெறச் செல்வது, அறுவைச் சிகிச்சைகள் மேற்கொள்வதற்கான அவசியத்தை பெருமளவு குறைக்கின்றதென்றே கூறமுடியும்.

**தொகுப்பு:**  
**வர்ஷிகா - வைஷ்ணவி**

## சுவிடன் இளவரசி கணிதத்தில் மந்தமாம்

சுவிடன் நாட்டு இளவரசியான பத்தொன்பது வயதான விக்டோரியா பிரெஞ்சு மொழி கற்பதற்காக அண்மையில் பிரான்சுக்கு வந்துள்ளார். பிரான்சின் மேற்குப் பகுதியிலுள்ள பல்லைக் கழகத்திலேயே இவர் தமது கற்கை நெற்களை ஆரம்பித்துள்ளார்.



இளவரசி விக்டோரியா ஏற்கனவே நேர்மன் மொழியிலும், ஆங்கிலத்திலும் தேர்ச்சி பெற்றவர். அத்துடன் இலக்கியம், சரித்திரம், விவங்கியல் ஆகியவற்றிலும் சிறப்புத் தேர்ச்சி பெற்றவர். ஆனால் விக்டோரியாவிற்கு ஒத்துவராத துறை கணிதம் என்று வெளிப்படையாகவே விக்டோரியா ஒத்துக்கொள்ளிறார்.

கணித பாடத்தில் இவர் சிறுவயதிலிருந்தே கொஞ்சம் மந்தமானவா என பத்திரிகைகளும் செய்தி வெளியீட்டுள்ளன. 2000-ம் ஆண்டிற்குப் பின்னர் ஐரோப்பாவில் இருக்கக் கூடிய ஒரே ஒரு அரசி விக்டோரியா என்பது அரசியல் ஆய்வாளர்களின் கருத்து.

**KANNA Imports & Exports Ltd.**  
**(New Ambiha Super market)**  
198 Archway road, London N6 5B13 (Archway கோவிலுக்கு அருகாமையில்)  
இலங்கையில் இருந்து இறக்குமதி செய்யப்பட்ட தரமான, உங்களுக்குத் தேவையான அனைத்துப் பொருட்களையும் மலிவாகவும் விரைவாகவும் உங்கள் வியாபார நிலையங்களுக்கு (ஐரோப்பிய நாடுகள் அனைத்திற்கும்) விநியோகிக்கப்படும்  
**தொடர்புகளுக்கு: Tel: & Fax: 0181-348 3356**



# வாழ்வும் காதலும்

ஒரு பால் நீலா  
ஒரு கண்சிமிட்டும் ரட்சத்திரம்  
ஒரு ரம்யமான அந்தி  
ஏன்,  
ஒரு ரோஜா  
ஒரு மழைக்காலப் பொழுது  
ஒரு இசையின் தளவாட்டு  
இன்னும்,  
ஒரு சூழ்நிலையின் புன்னகை  
ஒரு கழம்புத்தளம்  
ஒரு ஆர்ப்பாட்டி  
இன்னும் இன்னும்,  
ஒரு பெண்ணின் நேசம்  
ஒரு அன்பான அரவணைப்பு  
ஒரு உன்னதமான காதல்  
- எல்லாம் எவ்வளவு அழகானவை.

உலகில் உயிர்கள் என்று தொழியாதோ, அன்றே காதலும் தோன்றியிருக்க வேண்டும். நேசம் கொள்ளாத மனிதர்கள் இன்றுவரை எங்காவது இருக்கிறார்கள்? இரண்டு மாட்புறாக்களும், இரண்டு மாளிகளும் ஒன்றிலொன்று மயங்கிக் காதல் கொள்ளும் போது, மனிதர்களாகிய நாங்கள் மட்டும் எப்படி விநிலிக்காக இருக்க முடியும்?

மனிதர்களது பருவகாலங்களின் வசந்தப்படால் தான் காதல். இயற்கையின் சிருஷ்டிப்புக்களில் ஆன் - பெண் என்ற தத்துவத்தின் விதையாகவும், அவற்றின் வாழ்வுக்கும் வளத்திற்கும் அடிப்படையாகவும் அமைவது காதல்.

உலக இலக்கியங்களில் மிகச் சிறந்ததாகவும், அழகானதாகவும் சொல்லப்படும் தூல்களிலெல்லாம் காதலையே அடிப்படையாகக் கொண்டிருக்கின்றன. ஏன், ஒரு நனிமனிதனுடைய காதல், மனித சரித்திரத்தையே மாற்றிவிடுகிறது. தோல்வி பெற்ற காதல்கள் சிறந்த காவியங்களானதும், அவர்கள் மரணத்தினை தழுவிப் பின்னரும் இன்றும் சரித்திரத்தில் வாழ்ந்து கொண்டிருப்பதும் நாம் அறிபாததல்ல.

ஷாண்டலன் காதலகக் கண்டன்  
தரூமகன் படைத்தான்  
வேக்ஸ்பீயர் காதலகக் கண்டன்

றோய்யோ - ஸூரிய' படைத்தான்  
பாதி காதலகக் கண்டன்  
'கண்ணம்மா என் காதல்' படைத்தான்

நாட்டார் இலக்கியங்களில் கூட காதல் பாடல்கள் முக்கிய இடம் பெறுவதினை நாம் காணலாம். பொதுவாக எல்லா மொழிகளிலும், எல்லா சமூகத்தவர்களிலும் இத்தகைய பாடல்களைக் காணக்கூடியதாக இருக்கிறது. அந்தளவுக்கு, காதலென்பது நம் வாழ்வோடு ஒன்றித்துப் போயிருக்கிறது.

உலகில் இன்றுவரை காதல் கொள்ளாத மனிதரே இல்லை எனச் சொல்லுமளவுக்கு ஆதாம், ஏவாள் தொடக்கி எல்லோரும் இக்காதலை உயிராக எண்ணி வருகின்றோம். அப்படித்தான் நாட்டுப்புறமக்களும். காதல் உணர்வால் அவர்கள், தாம் பாடும் பாடல்களின் மூலம், தங்களை வெளிப்படுத்திக் கொள்கிறார்கள்.

இங்கே, வகைக்கொன்றாகச் சில உதாரணங்களைத் தருகிறேன். தலைவியின் கற்றாக அமைபும் கீழ்வரும் பாடல் அவளது ஆசைகளையும், அச்சங்களையும் வெளிப்படுத்துகின்றன.

மறக்கீடு மறக்கீடுன்னு  
மறுசெய்வாடு சொல்லுக  
மறக்கீடுவாடு வந்ததை  
மறக்கமணம் கூடுதல்வ

இவைகளைவிட, காதலையும் காதலியும் சந்தித்து தங்களுக்குள் உறவாடிக் கொள்வது போன்று அமைந்த பாடல்களும் உண்டு.

**காதலன் முத்துமீசைப் பல்லாழி**  
**முத்துமீசை சொல்லாழி - என்னை**  
**கண்டன் கடைக்கோடி**  
**கடுத்த ஒண்ணு ஆன பீன்னை.**  
**காதல்: கண்டன் கடைக்கோடி**  
**கடுத்தான் அத்தரீன - நான்**  
**களை நகைக்கூடீ**  
**ஒடுகிறேன் வெகு தாம்.**

இன்றைய கவிஞரோ உலக தத்துவங்கள் முழுவதையும் காதல் வாழ்வாக விளக்கி அழியாத சித்திரத்தினைத் தீட்டிவிடுகின்றான். அவன் இங்கே உணர்ச்சி வழியைப் பின்பற்றுகின்றான். இந்த உணர்ச்சி வழியோடு அவளது அறிவுத்திறனும் சேர்ந்து ஒரு அழகான ஓவியத்தினைத் தீட்டிவிடுகிறான். இத்தகைய காதல் ஓவியத்தில் பாஷாபிஷேகம், அலங்காரம், அலங்காரம் போன்றவை இன்று வரைமுத்து வரை பலர் வரணம் தீட்டியிருக்கிறார்கள்.

காதலன் - காதலி இவர்களின் உணர்ச்சியும், உயிரும் ஒன்றுதான், பிரிக்கமுடியாத என்பதை பல கவிஞர்கள் பலவிதமாய் வர்ணித்திருக்கிறார்கள். ஆனால், மகாகவி

பாரதியின் 'கண்ணம்மா என் காதல்' மில் வரும் "பாஷாபிஷேகம் தீ எண்குப் பங்கும் விழி நறுமுகு" எனத் தொடங்கும் பாடலில் உள்ள அழகினை வேறெந்தப் பாடல்களிலும் காணமுடிவதில்லை.

"பாஷாபிஷேகம் தீ எண்கு - பங்கும் விழி நறுமுகு"  
தேடிமுகு தீ எண்கு - தம்பியடி நறுமுகு  
வண்புகை வகுதல்லை - வணீ தீந்றன்  
மென்மென்மென்மென்

**தூபகாட் ஷாண்டலியே - சூறையாழகே கண்ணம்மா!**  
எவ்வளவு அழகு, எவ்வளவு அழகான ஒப்பீடு. பாய்கின்ற ஒளியாகவும், பார்க்கின்ற விழியாகவும் இரண்டு ஆத்மாக்கள் வார்த்தைகளினால் இலகுவில் சொல்ல முடியாத இந்தக் காதல் உணர்வை பாரதியார் ஒன்றுக்கொன்று இன்றியமையாத இணைப்புக்கள் மூலம் எவ்வளவு அழகாகப் பாடியுள்ளார்.

கருத்தினைச் சரியாக வெளிப்படுத்தாத வார்த்தைகளினால் பயிவோ? எனவே ஒரு கருத்தினை வெளிப்படுத்த சரியான வார்த்தைகள் அவசியம். அந்த வார்த்தைகளை அறுதூறாகப் பாரதியார் கையாண்டிருப்பதினை பாடலின் ஒவ்வொரு வரியிலும், அதில் தெரியும் அழகிலும் நாம் காணலாம்.

**'மென்மீயடி தீயெண்கு - மெடிமே நறுமுகு'**  
**பண்ணு கருதி தீயெண்கு - மடிமே நறுமுகு'**  
பாருங்கள். அழகுக்கு அழகு கொடுக்கும் அழகான வரிகள். நிலவியழகு முழுவதையும் நாம் ரசிக்க வேண்டுமானால் அது பல்லாயிரக் கணக்கான மீம் பங்களாகச் சிதறிக் கடவலைகளின் நடுவில் நுளமானோடு போதுதான் பார்க்க முடியும். நிலவின் வருகையை நோக்கி மகிழ்ச்சியுடன் பொங்கியெழும் அலைகளில்தான் அழகு முழுவதும் நம் கண்களுக்குத் தெரியும். அப்படித்தான் - மனிதக் குரலின் இயிமையோடு கருதியும் சேர்ந்து ஒலித்தார் தான் பாட்டின் சக்தி முழுவதும் வெளிப்படும். குரலின் இயிமையும், கருதியும் ஒன்று சேரும் போது தான் மகிழ்ச்சி என்பது வெடைக்கும்.

**"காதலடி தீயெண்கு - காதலடி நறுமுகு"**  
**வேடிமடி தீயெண்கு - வீத்தையடி நறுமுகு"**  
என்ன அழகான வரிகள்... என்ன அழகான கற்பனை.

காதல் இரண்டு ஆத்மாக்களைப் பிணைக்கும் ஒரு சக்தி என்பதை உயிருக்குக் காதலையும், உலோகத்திற்குக் காதல்திணையும் இணைப்பு சக்தியாக பாரதியார் ஒப்பிடுவதன் மூலம் இயற்கையின் இணைப்புக்களையும் நம்மோடு அழைத்து வருகிறார். இங்கே பாரதி தன்னையும் ஒரு இயற்கையின் பகுதியாகக் கருதி, ஒரு மனித சமூகத்தின் உணர்ச்சி வெளிப்படை அவர் காணமுடியும் போது தன்னைச் சுற்றியுள்ள இயற்கையிலும் அந்தவணர்ச்சியின் பிரதிபலிப்பினைக் காண்கிறார்.

**ஆம். நேரிமையடி இகைத்தீன் குள்**  
**மது இகைத்தீன் ஆறமண மதுகைத்தீன்**  
**நட்சகடிமன், மதுமகடிமன், காதலகடிமன்**  
**ஒலிக்கின்ற குள்**  
**அது**  
**எங்குக்குக் காவலியின் கேட்கும்**  
**இரவியின் கேட்கும்**  
**ஒரு கவிதை**

**காதலென்பது பொய்யானம்**  
**மண்கல், பிழைக்கீடு எழுதிக் கடித்கட்டும்**  
**தான் என்னவென்குக்குச் சொன்ன வந்ததைக்கும்**  
**இன்று வரை**  
**எப்படி ஜீவிதம் கொள்ளும்?**  
**சூரியவளி ஸூரியை முகமீடுகிறது**  
**மலைகள் ஆகையத்தினை முகமீடுகின்றன.**  
**அலைகள் ஒன்றினைப்பென்று அலைக்கின்றன**  
**நீ ஊற்றுக்கள் நதியும் கலக்கின்றன**  
**நதிகள் சமுத்திரத்தினை சேருகின்றன**  
**நம் மட்டும் எப்படித் தனித்து?**  
**ஆம். இத்தகையகும்**  
**எதவும் வேறும் பிரித்து தீவெல்லம்,**  
**அப்படிக்கள்**  
**நமது வறும், காதலம்.**

தொகுப்பு: வர்மன்

மேற்கு இலண்டன் மாநகரில்  
**துவாரகா**  
Cash & Carry  
இல்லை என்பது  
இங்கில்லை  
N°: 199, The BROADWAY,  
Southall, Middx.  
T.P: 0181 / 813 9126

லண்டன் மாநகரில்  
**ஸ்ரீ லட்சுமி என்ட்ரபிரைசஸ்**  
கன்னியர் முதல் சிறுவர் வரை  
முதல் தர புடவை மாளிகை  
**SREE LAKSHMI ENTERPRISES**  
IMPORTER & EXPORTER, WHOLESALE & RETAILER  
Large Collection of Wedding Sarees, Silk Sarees  
& Barathanatia Costumes  
50 THE BROADWAY, SOUTHALL,  
MIDDLESEX, UBI 1QB  
TEL: 0181-843 9495 / 01831-662 824  
- FAX: 0181-606 9709

இலண்டனில் நகைத்  
தெரிவுகளுக்கு...  
**ராஜி பட்னி அன் சன்**  
**PATTNI HOUSE**  
58-60 EALING ROAD WEMBLEY,  
MIDDX HAO 4TQ  
TEL: 0181-903 6677 / 2859,  
0181-902 0577  
FAX: 0181- 903 4887

# பத்தோரு பதினொன்று

## மனித நாகரிக சரித்திரத்தை மாற்றியமைக்கத் தூண்டும் அவுஸ்திரேலிய கற்குகை ஓவியங்கள்

அண்மையில் வட ஆவுஸ்திரேலியாவில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட குகை ஓவியங்கள் உலக மானுடவியல் நாகரிகம் சம்பந்தமாக இது வரை இருந்து வந்த நிலைப்பாட்டை முற்றாக மாற்றியமைக்கத் தூண்டியுள்ளன.

கடந்த வருடம் பிரான்சில் கண்டுபிடிக்கப்பட்ட ஓவியங்களே இது வரை மனிதனால் வரையப்பட்ட ஓவியங்களில்

போதிய கண்டுபிடிப்புக்களால் சில புதிய தகவல்கள் சொல்வப்படுகின்றன. அதாவது Homo Sapiens எனப்படும் நவீன மனிதர்



### விமானங்களையும் ஏமாற்றும் டாங்கிகள்

ஒரு மரபுவழி யுகத்தில் ஈடுபடும் இராணுவத்துக்கு பெரும் உதவியாக இருப்பது டாங்கியே. இன்றைய டாங்கிகளின் தொழில்நுட்பத்துக்கு வயது எவ்வளவு. அதாவது முதலாவது இயந்திரமயமான டாங்கி 80 வருடங்களுக்கு முன்னர்தான் முதலாம் உலகப் போரின் போது அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. இன்று பாவனையிலுள்ள

வியலாளர்களால் திட்டமிடப்பட்டுள்ள டாங்கிகள் ஒருவித மினாஸ்திக்கினால் தயாரிக்கப்படும். அதேவேளை எடையோ 15 தொன்களாகக் குறைக்கப்பட்டுள்ளது. மேலும் இன்றுள்ள மசல் இயந்திரங்களுக்குப் பதிலாக மின்சார இயந்திரங்கள் மாற்றப்பட்டவுள்ளன. இதன் பிரயோகங்கூட மின்சார முறை மினால் இயக்கக் கூடியவாறே வடிவமைக்கப் பட்டவுள்ளதுடன் இப்போதைய தூரத்தை விட, புதியவை

இரட்டிப்பான தூரம் சுடக் கூடியவையாக இருக்கும். இந்தப் புதிய மினாஸ்திக்கி வடிவமைப்பின் காரணமாக இந்த டாங்கிகள் விமானக் குண்டுகளில் இருந்தும் தப்பிக்கக் கூடியதாக இருக்கும்.

தற்போது இத் டாங்கித் தயாரிப்புத் திட்டம் பரிசீலனையில் இருந்தாலும் முதலாவது பரிசாரகத் டாங்கித் தயாரிக்க இன்னும் பத்து வருடங்கள் எடுக்கும். ஆக 2050-ல் ஆண்டளவில் இவை இராணுவங்களில் சாதாரணமாகக் காணப்படலாம் என பொறியியலாளர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.



யுகத்த டாங்கிகள் மிகவும் பாரமானதாகவும் செலவு மிகுந்ததாகவும் உள்ளன. சாதாரணமாக ஒரு டாங்கி 70 தொன்கள் நிறையைக் கொண்டது தான்கு உறுப்பினர்களால் இயக்கப்படும் இதன் மசல் இயந்திரங்களுக்கு மைல் ஒன்றுக்கு 2.5 கலன் மசல் தேவைப்படுகிறது. அத்துடன் யுகத் காலங்களில் விமான, ஏவுகணைத் தாக்குதல்களுக்கு இவை வெகு விரைவில் அகப்பட்டுக் கொள்ளின்றன.

இவற்றையெல்லாம் போரிடும் பிரிட்டனின் பிரபல டாங்கி திறவனமான 'விக்சர்ஸ்' ஸ்தாபனம் இந்த எண்பது வருட தொழில்நுட்பத்தில் மாற்றத்தை ஏற்படுத்தி டாங்கிக் தொழில்நுட்பம் இவருவாக்கி 21-ம் நூற்றாண்டுக்கான புதியதொரு டாங்கியைத் தயாரிப்பதற்கான நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட்டுள்ளது. இத் திறவனத்தின் பொறி

### புதிய அறிமுகம்

இரைப்படங்களை கசெட்டிகள் மூலம் பார்த்து எழுத மக்களுக்கு அலுத்துப்பிப்பாவிடத்தன் காரணமாக அடுத்த கட்டமாக 'லேசர் டிஸ்க்' எனும் வடிவில் அவை மாற்றப்பட்டு வெகுதூவியமான படங்களுடனும் இசைபடனும் பார்க்க முடிந்தது. இதே காலத்தில்தான் சிறிய கையளவு தொலைக்காட்சியும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டது. பின்னர் திரைப்படங்கள் 'விடியோ சீடி' எனும் சிறிய அளவிலான டிஸ்க்குகளில் பதிவு செய்யப்பட்டன. இன்று இந்த விடியோ சீடி, கருவியும், சிறிய திரையும்



மிகப் பழமையானவை எனக் கணிப்பிடப்பட்டிருந்தது ஆனால் இப்போது வட ஆவுஸ்திரேலியாவில் கண்டு பிடிக்கப்பட்ட ஓவியங்களே அவற்றை விட இரண்டு மடங்கு அதிக வயதுடையவை என புது பொருள் ஆய்வாளர்கள் கூறுகின்றார்கள்.

மனிதனது கலைத் திறமை என்பது 100,000 ஆண்டுகளுக்கு முன் ஆசிரிக்காவில் இருந்து பரவிய Homo Sapiens எனும் நவீன மனித நாகரிகத்துக்குப் பின்னே ஆரம்பமாகிவது என்பதே சரித்திர ஆய்வாளர்கள் கூறுகின்றார்கள். அவர்களது கூற்றின்படி, ஆவுஸ்திரேலியாவிற்கு மக்கள் வந்து 60,000 வருடங்கள் ஆகின்றன. ஆனால் தற்

தர்கனது வருகைக்கு வெகு காலத்துக்கு முன்னரேயே ஆவுஸ்திரேலியாவில் அப்போதின் ஓவியக் கலைஞர்கள் வாழ்ந்திருந்ததற்கான சான்றுகள் உள்ளன.

அண்மையில் ஆவுஸ்திரேலிய Woolllongong பல்கலைக்கழக புனதப்பொருள் ஆய்வாளர்கள் சரித்திர சான்றுகளை வட ஆவுஸ்திரேலியாவில் தேடிக்கொண்டிருந்த போது ஒரு பாரிய பிரதேசத்தில் பாறைகளிலும், குகைக் கவர்களிலும் ஓவியங்களும், கல் வேலைப்பாடுகளும் காணப்பட்டுள்ளன. அத்திடன் கருவியின் காலம் 176,000 வருடங்கள் என்றும் மண் 116,000 வருடங்களுக்கு முன்னையது என்றும் கணிப்பிடப்பட்டுள்ளது. இங்கு காணப்படும் ஓவியங்கள் 75,000 வருடங்களுக்கு முந்தியவை என்றும் அவற்றில் கங்காரு மிருகங்களும் வேறு பல மிருகங்களும் காணப்படுகின்றன. இந்த குகை ஆய்வு பற்றிய முழு விபரங்களும் இவ் வருட இறுதியில் உத்தியோகபூர்வமாக வெளியிடப்பட இருப்பதாகவும், ஆனால் தொடர்ந்து பல வருடங்களுக்கு இது பற்றிய ஆய்வுகளை மேற்கொள்ள வேண்டியவரும் என்றும் பல்கலைக்கழக ஆய்வாளர்கள் கூறுகின்றார்கள்.

இணைந்த கருவியொன்றை 'தாய்வான்' திறவுகணம் ஒன்று கண்டுபிடித்துள்ளது. 'Disc Baby' என அழைக்கப்படும் இந்தக் கருவி மின் கலங்கள் மூலமாகவோ அல்லது நேரடி மின்சாரம் மூலமாகவோ இயக்கக் கூடியவாறு தயாரிக்கப்பட்டுள்ளது.

## ORIENT TEXTILIEN & SCHMUCK

KOENIGSWALL 16 (AM FBF), 44137 DORTMUND - TEL: 0231-162377 - FAX: 49-231-147836

\* ஜோர்மனியில் தங்க நகைகளின் தரத்திற்கும், தோர்விற்கும் தனிச் சிறப்பு பெற்ற ஸ்தாபனம் சிங்கப்பூர் விலையில் S D 158,  
\* ஆடகுகளின் நிரந்தர மலிவு விலைகள்: பளாறில் சாதி DM79; மெகுர் சிஸ்க் DM85; பட்டினை சாதி DM25; குப்தா சாதி DM25;  
\* பஞ்சாபி DM 26; பட்டுவேட்டி DM 35, \* கன, தரம் மிக்க எவர்சில்வர் பாத்திரங்கள், \* புத்தம் புதிய டிசைன்களில் அவர்களார் ஆபரணங்கள், பரதநாட்டிய ஆபரண செட் DM 119, \* உங்கள் பல்பய பயணிக்கு குறைந்த கூலியில் உடனடியாகவே புதிய நகைகள் மாற்றிப் பெறுவதற்கும் நீங்கள் நாடவேண்டிய ஒரே ஸ்தாபனம்!

**தரம்! உத்தரவாதம்!! அதிக தேர்வு!!! மலிவு!!!!**

**தரமான பொருட்களை தரமற்ற பொருட்களுடன் ஒப்பிடாதீர்கள்**

# ஈழமுரசு

Eelamurasu Weekly

## தன்வினை தன்னைச் சுடும்

தமிழ் பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களையும் புவிக் என்று சந்தேகிக்கும் அளவுக்கு சிறிலங்காவில் இன்று நிலைமை சீர்கெட்டுப் போய்ள்ளது. படைவினாடும் பொலிசினினும் நடவடிக்கைகளுக்கும் அணுகு முறைகளும் முன்னைய தமிழ் தீவிரவாத இயக்கங்கள் ஐனாபாகப் பாதைக்கு திரும்பியதை அவமதிக்கும் வகையில் அமைந்திருக்கின்றது என்று புனொட்டிம், ஈ.பி.டி.பியும் சென்றவாரம் கூட்டாக கவலை தெரிவித்து அறிக்கை விடுத்திருக்கின்றனர்.

பெரம்பலாம் திருக்கோணமலையில் இத் தமிழ்க் குழுக்களின் அலுவலகங்கள் படைவினாடும் சோதனைமீடப்பட்டதைத் தொடர்ந்து, தாம் ஐனாபாக தேசிய நிரோட்டத்தில் இணைந்து கொள்வதற்கு தடையாக இருக்கின்றதாக இவர்கள் ஒப்பிரிவைத்துள்ளனர்.

இந்த தமிழ் குழுக்களின் கடந்தகால நிகழ்கால செயற்பாடுகளை அவதானித்து வருபவர்களுக்கு இவர்களது இந்த அறிக்கை ஆச்சரியம் தரும் ஒன்றல்ல. தமிழிய விடுதலைப் போராட்டம் ஆயுதமயப்படுத்தப்பட்ட காலத்தில் பற்றீசல் போல் கிழம்பிய பல இயக்கங்களின் இவர்களும் அடங்குவர். குறிப்பிட்ட கால எல்லைக்குள் கொள்வதை பற்றிய தெளிவு, போராட்டம் பற்றிய சிந்தனை, நடைமுறைப் பிரச்சனைகளை எதிர்கொள்ளும் அணுகுமுறை, சிறிலங்கா - இந்திய ஆட்சியாளர்களிடம் கிடைக்காத தகவல்கள் போன்றவற்றால் இக் குழுக்கள் மிக விளைவேலையே தமிழிய விடுதலை என்ற இலட்சியத்தை கைவிட்டு விட்டு, போராளிகளாக தம்மை இளம் காட்டிக் கொள்வதும் தவர்கள் கூவியப்படைகளாக தம்மை மாற்றிக் கொள்ளனர்.

எந்த அடக்குமுறைக்கிடையாக இவர்கள் போராட எத்தனித்தார்களோ, எந்த மக்களுக்கு விடுதலை வேண்டும் என பேசக்கூடிய எழுத்துக்களையும் முழுநினைவுகளோ அந்த மக்களின் விடுதலைக்கே இவர்கள் விரோதிகளாய், கொலைகாரிகளாய் மாறிப் போனார்கள். ஆயினும் தமிழிய விடுதலைப் போராட்டமானது தற்காலிகப் பின்னடைவுகளைக் கடந்து வரலாற்று முன்னோக்கிய நகர்த்தி வருகின்றது.

சிறிலங்கா அரசாங்கமும் படைகளுக்கும் ஆதரவாக செயற்பட்டு, அரசின் படைப்பாகவே தம்மை மாற்றிக் கொண்டுள்ள இக் குழுக்கள், இந்திய ஆக்கிரமிப்பின் போது இந்தியப் படைகளுடன் இணைந்து தமிழிய வேட்டையில் ஈடுபட்டதையும் பின்னர் அவர்களின் கணினிமனோர் இந்திய இராணுவத்தின் பின்னால் இந்தியாவுக்கே சென்று அங்கும் கொள்ளை கொலைகளில் ஈடுபட்டும் வருகின்றனர். இவர்களில் ஈ.பி.டி.பி, புனொட்டி, பிரேவோ போன்ற குழுக்கள் தாம் விடுதலைப் போராட்டத்தை கைவிட்டு விட்டதாக சிறிலங்கா அரசாங்கம் சேர்த்தியம் செய்து கொடுத்து விட்டு ஐந்து பத்து வாக்குகளில் பாராளுமன்ற நாற் காவிகளில் பதவி கைம் அனுப்பிவிட்டுக் கொண்டு வருகின்றனர். தாம் தமிழிய மக்களின் தலைவர்கள் என தம்மைத்தாமே கூறிக் கொண்டும் இவர்கள் வடக்கு, கிழக்கில் இராணுவத்துடன் இணைந்து தமிழியப் படுகொலைகளை நடத்தி வருவதுடன் கொழும்பிலும் தமிழிய மக்கள் மீதான அச்சுறுத்தல்களுக்கு பெரிதும் துணை போய்க் கொண்டிருக்கின்றனர். சென்ற ஆண்டுகளில் கொழும்பு ஆற்றில் மிகந்த சடவங்களுக்கும் இவர்களுக்கும் பெருங்கிய தொடர்பு இருக்கிறது.

குடநாட்டை இராணுவம் ஆக்கிரமித்தபின் இடைக்கால நிர்வாகம் ஒன்று தமது தலைமையில் அமைக்கப்பட வேண்டுமென்ற இயக்கத்து விருப்பத்தை அரசு நிராகரித்துள்ளது. தற்போது இவர்களது அலுவலகங்கள் சோதனைமீடப்படுகின்றன. விரைவேன்கால அழைத்துச் செல்லப்படுகின்றனர். இதனால் நம்பியவர்களே தம்மை நடமாற்றி வைக்கிற விட்டதாக இந்த குறாப்புகள் ஒப்பிரிவைக்கத் தொடங்கியுள்ளன. ஐனாபாகம் மனித உரிமைறிய அளவுக்கதிகமாகத் பேசுதலைப்படுகின்றார்கள். உண்மையில் அவற்றின் அரித்தம் இவர் களுக்குத் தெரிந்திருக்காத ஏந்த நியாயமும் இல்லை. அந்த அறிவாயங்களுக்கு இவர்கள் தெரிந்தும் துணைபோனவர்களே. இப்போது அந்த அறிவாயங்கள் இவர்களுக்கும் தாறுதல்கின்றன. தன்வினை தன்னைச்சுடும் என்று இதுதான் போலும்.

# சிறிலங்காவில் செய்தித் துணிக்கை நீக்கம்

(கொழும்பு) வடக்கிலும் கிழக்கிலும் படைவீனர் அடைந்தவரும் தொடர்ச்சியான தோல்விகளையும் பாரிய இழப்புகளையும் மூடி மறைப்பதற்காக பொதுஜன ஜனகிய முன்னணி அரசாங்கத்தின் கொண்டு வரப்பட்ட உள்நாட்டுச் செய்தித் துணிக்கை கடந்த 8.10.96 செவ்வாய் முதல் நீக்கப்பட்டுள்ளது.

சிறிலங்கா அரசாங்கம் இந்த செய்தித் துணிக்கையை பயன்படுத்தியது யாழ்ப்பாணக் குடாநாடு தொடர்ந்து தமது முழுமையான கட்டுப்பாட்டில்லைய இருப்பதாகவும், புவிக்ளின் முதுகெலும்பை தாம் முறித்துவிட்டதாகவும் திவசரி நூற்றுக் கணக்கான விடுதலை புலி உறுப்பினர்களை தமது படைவீனர் அழித்து வருவதாகவும் தென்பகுதியில் பிரச்சாரம் செய்து வந்தது. சிறிலங்காவிலுள்ள அனைத்து செய்தி ஊடகங்களும் அரசாங்கத்தின் இராணுவத் தலைப் பிரிவால் தயாரித்து வழங்கப்பட்ட யுத்த முனைச் செய்திகளையும் பட்டியலையும் வெளியிட்டு வந்தன. மாடுமும் முல்லைச் சமர்

நடந்த போது கூட அரசாங்கம் இந்த செய்தித் துணிக்கையை வைத்தே உண்மை நிலையை மக்களுக்கு மூடி மறைத்திருந்தது. சமீபத்தில் நடைபெற்ற கிளிநொச்சித் தாக்குதலில் ஏற்பட்ட பாரிய இழப்புகளை கூட அரசாங்கம் மூடி மறைத்து, அந்தாக்குதல் தமக்கு ஒரு பாரிய வெற்றி எனக் கூறி வந்தது.

தற்போது இந்தத் துணிக்கை எடுக்கப்பட்ட பின் முதல் வேலையாக முல்லைத்தீவு தாக்குதல் தொடர்பாக தம்மால் அக்காலத்தில் எழுதப்பட்டு அரசாங்கத்தால் துணிக்கை செய்யப்பட்ட கட்டுரைகளையும் ஆய்வுரைகளையும் கொழும்பு ஆங்கில சிங்கள பத்திரிகைகள் போட்டி போட்டுக் கொண்டு வெளியிட்டுள்ளன. அடுத்த வாரம் கிளிநொச்சி தாக்குதலில் அரசு படைகளுக்கு ஏற்பட்ட இழப்புகள் பற்றிய விபரங்களும் வெளியே வரும் என எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. இது இவ்வாறிருக்க, என்ன தான் செய்தித் துணிக்கை நீக்கப்பட்டபோதிலும் யுத்தப் பகுதிகளுக்கு பத்திரிகையாளர்கள்

சுதந்திரமாக சென்று செய்தி சேகரிக்கத் தடை இருக்கும் வரையில் முழுமையான உண்மை விபரங்கள் வெளியே வரப்போவதில்லை என்றும், அப்படி அந்த தடையும் நீக்கப்பட்டால் கூட சிங்களப் பேரினவாதத்தில் ஊறிப்போன கொழும்பு பத்திரிகையாளர்கள் அங்குள்ள மக்களின் அவலங்கள், அவர்களது போராட்டத்தின் நியாயத் தன்மை பற்றியெல்லாம் எழுதப்போவதில்லை என்றும் தற்போது அரசாங்கத்திற்கும் தங்களுக்கும் இடையேயுள்ள பலப் பரிட்சையின் அடிப்படையிலேயே துணிக்கைக் காலச் செய்திகளை பேரினவாதக் கொழும்பு பத்திரிகைகள் போட்டி போட்டுக்கொண்டு வெளியிட்டு வருகின்றன என்றும், மூன்று மாதத்திற்கு அரசாங்கம் இவர்களைக் கண்டுகொள்ளா விட்டால் துணிக்கை இல்லாமல் அரசாங்கத்துக்குச் சார்பான வடக்கு கிழக்கின் உண்மை நிலைக்கு மாறான செய்திகளையே இவர்கள் வெளியிடுவார்கள் என்று கொழும்பிலுள்ள சந்த தமிழ்ப் பத்திரிகையாளர் ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார்.

## கொலக்கோஸ்ட் பாணியிலான வவுனியா திருமலை அகதிகள் ரயில்

ஐரோப்பா எங்கும் நாசிகள் ஆக்கிரமிப்புச் செய்திருந்த இரண்டாம் உலகப் போர் காலப் பகுதியில் அப்பாவி யூத மக்களை வதை முகாம்களுக்கு தர ரயில் மூலம் அனுப்பிய நாசிகளின் செயல் போல வவுனியாவில் நங்கியிருந்த தமிழ் மக்களை யாழ்ப்பாணம் கொண்டு செல்வதற்காக மூடி அடைக்கப்பட்ட ரயில் பெட்டி

களில் படைவீனர் திருமலை அனுப்பியுள்ளனர். மூன்று மழைய ரயில் பெட்டிகளை தெரிவு செய்து படைவீனர் அறனுள் கொள்ளக் கூடிய மக்களின் தொகையை விட பல மடங்கான மக்களை துப்பாக்கி முனையில் மிரட்டி ஏற்றியுள்ளனர். காற்றோட்டம் ஏதுமற்ற நிலையில் இப் பெட்டிகள் காணப்பட்ட போதும்

படைவீனர் ஈவிரக்கமின்றி ஜனங்களையும், சுதவுகளையும் மூடி, பூட்டு போட்டு விட்டுத் தான் போக்குவரத்து தடைபட்டு விட்டது மக்கள் தெருக்கம் காரணமாக இப்பெட்டிகளில் பெரும்பாலும் அநிகரிக்கவே முழந்தகை விரிட்டமும் நிலையில் பெட்டிகள் பூட்டப்பட்ட நிலையில் இம் மக்கள் திருமலை வரை அடைக்கப்பட்டே கொண்டு செல்லப்படுகின்றனர். ஒரு நகரும் நரகமாக இப்பெட்டிகள் இருப்பதாக பிரயாணி ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார். எந்த ஒரு தரிப்பிடத்திலும் இறங்க அனுமதிக்கப்படாத நிலையில் இறுதியில் திருமலை அடைந்த இப் பிரயாணிகள் தற்போது உப்பு வெளியில் உள்ள கண்ணாடித் தொழிற்சாலை யில் அடிப்படை வசதிகள் ஏதுமற்ற நிலையில் தங்க வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

## கிளிநொச்சி விஞ்ஞான நிலைய நூலகம் தீக்கிரையாகியது

சத்துய இராணுவ நடவடிக்கையின்போது பெறுமறியான ஆய்வு நூல்களைக் கொண்டிருந்த கிளிநொச்சி விஞ்ஞான நிலைய நூலகம் படைவீனரால் தீ வைத்துக் கொழுத்தப்பட்டு முற்றாக அழிக்கப்பட்டுள்ளது.

தமிழ் மக்களின் கர்மதி துட்பத்திற்கு அவர்களின் கல்வி அறிவே காரணம் என, சிறிலங்கா பேரினவாத அரசுகளின் காலமாக தமிழர்களின் கல்வியினை நகரக் தடவடிக்களை மேற் கொண்டு வருகின்றனர். இந்த வகையில் தமிழர்களின் அரிய பொக்கிசமான யாழ் நூலகம் 1981 ஆம் ஆண்டு மே மாதம் சிறில் மத்து தலைமையிலான சிங்களக் காலையினால் தீ வைத்து அழிக்கப்பட்டது தெரிந்ததே. தற்போதும் படைவீனர் இவ்வாறான செயல் களில் தமிழ் பிரதேசங்களில் ஈடுபட்டு வருகின்றனர். சத்துய நடவடிக்கையின்போது விஞ்ஞான நிலைய நூலகத்திற்குள் புத்த படைப் பிரிவொன்று அதனை தீயிட்டுக் கொழுத்தி

யுள்ளது. இந் நூலகத்து இருந்த நூல்கள் யாவும் பொது மக்களால் ஏற்கனவே பாதுகாப்பாக அப்புறப்படுத்தப்பட்டு விட்டன எனக் கூறப்பட்ட போதிலும் அதனை ஊர்ஜிதப்படுத்த முடியவில்லை.

## இந்தியக் கடற்பரப்பில் சிறிலங்கா கடற்படை அத்துமீறல்

தனுஷ்கோடிக்கும் கச்சீவுக்கும் இடையில் உள்ள இந்தியக் கடற்பரப்பில் சிறிலங்கா கடற்படைவீனர் அத்துமீறிப் பிரவேசித்து அட்டகாசம் புரிந்து வருவதாக தமிழ் மீனவர்கள் தமிழ்ச் அரசிடம் புகார்செய்துள்ளனர்.

கடந்த வாரம் இராமேஸ்வரம் பாம்பணைச் சேர்ந்த மீனவர்கள், கூட்டமாகச் சேர்ந்து கச்சீவுக்கு சம்பமாகவுள்ள இந்தியக் கடற்பரப்பில் மீன்பிடித்துக் கொண்டிருந்தபோது அங்கு வந்த சிறிலங்கா கடற்படைவீனர் அவர்களை நோக்கி முதலில் கண்மூடித்தனமாக துப்பாக்கிப்

பிரயோகம் செய்துள்ளனர். இதில் ஒரு மீனவர் காயமடைபு எனையோர் கடலில் குதித்து தப்பித்துக் கொள்ளனர்.

பின்னர் அந்த மீன்பிடி வள்ளுகள் இருந்த பகுதியை சுற்றி வளைந்து தமிழக மீனவர்களின் மீன்பிடி உபகரணங்களையும் வலைகளையும் தேடிப்படுத்தி தோடி அவர்கள் பிடித்து வைத்திருந்த மீன்களையும் கடலில் விசித்துடன் கடலில் நீந்திக் கொண்டுள்ள மீனவர்களை கட்டுவிடுவோம் எனவும் மீட்டியுதரவும் புகார் செய்யப்பட்டுள்ளது.

# வீர அஞ்சலி

90-ம் நாள் நினைவலைகளில்

தாயின்  
மடியில்  
மழலையாக:  
27.05.1975



தாயக  
மண்ணில்  
வித்தாக:  
19.07.1996



**கரும்புலி மீதுபாலன்**  
(வேதாரணியம் ஜெயகாந்தன் - சங்காணை)

முல்லைப் பெருஞ்சமரில் திருமலையில் இருந்து படையினருடன்  
வந்த 'ரணவீரு' கப்பலை  
முழுகடித்த கரும்புலி  
மாவீரனே!  
'விலைமதிப்பற்ற உயிர்த் தியாகத்தால் கிடைப்பதுதான் சுதந்திரம்'  
என்ற உனது இறுதி "நெருப்பு வரிகள்"  
நிச்சயம் எம் அன்னை மண் விடுதலை பெறும்!  
அதில் உங்கள் கல்லறை நிமிர்ந்தெழும்!

ஜேர்மனி

தகவல்:  
திருமதி. துரோணாச்சாரியார் (சகோதரி)  
செல்வன் ஜெயதாசன் வேதாரணியம்  
(சகோதரர்)



## சிறிலங்கா அரச விருந்தைப் பூக்கணித்த கிழக்குத் திமோர் நிதியமைச்சர்

(கொழும்பு)  
வெளிநாட்டில் இருந்து திரும்பும் கிழக்குத் திமோர் நிதியம் அரசாங்கத்தின் நிதியமைச்சர் ஜோவோ வோக்கா கடந்த வாரம் கொழும்புக்கு விஜயம் செய்திருந்தார். சிறிலங்காவின் ஆளும் பொது ஜன முன்னணி அரசாங்கம் ஜெய வர்த்தனபுரக் கோட்டையிலுள்ள

பாராளுமன்றக் கட்டிடத்தில் ஒரு விருந்தை ஏற்பாடு செய்திருந்தது. அரசாங்கம் கட்சிப் பாராளுமன்ற உறுப்பினர் ஒருவர் அவ்வாறு பாராளுமன்றக் கட்டிடத்திற்கு அழைத்துச் சென்ற போது அங்கு காவலுக்கு நின்று பொலீஸார் அவரை சோதனையிட்ட பின்பே உள்ளே ஆழமறிக் முடிபுமெனத்

தெரிவித்துள்ளார். ஆனால் வோக்கா அதற்கு மறுப்புத் தெரிவிக்க, பொலீஸார் யாராக இருந்தாலும் சோதனை செய்த பின்பே உள்ளே அனுப்ப முடிவுமென்று கண்டிப்பாகச் சொன்னார்கள். இதனால் கோபமடைந்த அவர் "என்னை ஏதோ வேண்டத்தக்க பொருளை எடுத்துச் செல்லும் குற்றவாளியைப் போல் நீங்கள் பரிசோதனை செய்வதனால் நான் உங்கள் பாராளுமன்றத்துக்கும் வரவில்லை; உங்கள் விருந்தும் எனக்கு வேண்டாம்" என்று கூறி விட்டுத் திரும்பிச் சென்று விட்டார்.

## வெளிவந்துவிட்டது பாலம்

பாலம் பாலம் பாலம் பாலம்  
பாலம் பாலம் பாலம் பாலம்  
பாலம் பாலம் பாலம் பாலம்  
பாலம் பாலம் பாலம் பாலம்  
பாலம் பாலம் பாலம் பாலம்  
பாலம் பாலம் பாலம் பாலம்  
பாலம் பாலம் பாலம் பாலம்  
பாலம் பாலம் பாலம் பாலம்  
பாலம் பாலம் பாலம் பாலம்



(32ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

### பலாயினர்...

சைச் சேர்ந்த 307 பேர் விடுதலைப் புலிகளினால் சிறைப்பிடிக்கப் பட்டிருப்பதாகவும் அவர்களது விடுதலைக்காகவும் நலன் வேண்டியும் சிறி மஹாபாதி விசாரணையில் விசேட பூசை ஒன்றை ஏதிலரும் 18ம் திகதி நடத்த விருப்பதாகவும் இக்கதைகள் வியயத்த தாம் ஐராடுகள் சபைபவர் சென்றே செல்வ இருப்பதாகவும் தெரிவித்துள்ளார்.

(32ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

### அகதிகள் தொகை...

யுள்ளார். ஆனால் இக் குற்றச்சாட்டினை மறுத்த அரச அதிகர்கள் தமது புதிய புள்ளி விபரங்கள் சரியானவை எனவும் ஆனால் அரச பழைய புள்ளி விபரங்களையே இன்றும் வைத்திருப்பது பிழையாகியது எனவும் கட்டிக்காட்டியுள்ளனர். இரு தரப்பினரும் தொடர்ந்தும் வாதாபிந்தி வாதங்கள் மேற்கொண்டதனால் இதற்கு முடிவு காணும் முகமாகவும் தற்போது வடக்கு கிழக்கில் இருக்கக்கூடிய உண்மையான அகதிகளின் எண்ணிக்கையை அறிவும் பொருட்டு முவரட்டிய குழு ஒன்று நியமிக்கப்பட்டுள்ளது.

இக் குழுவில் யாழ் அரச அதிபர் கே.புத்தநாதனும், இடம் பெற்றுள்ளார். இக் குழுவின் இறுதி அறிக்கை சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பின்னரே புதிய நிர்வாகத் தொகுதிகள் அனுப்பி வைக்கப்பட்டுமென்ற தீர்மானத்திற்கு ஏனைய அரச அதிபர்கள் அந்நிபந்தி தெரிவித்துள்ளதாகவும் தெரிய வருகின்றது.

(32ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

### வளர்ச்சி...

யில் அதிகரித்த சேவைகளை தோயாளருக்கு வழங்கவேண்டிய நற்போதைய நிலை மிகவும் இக்கட்டானது என்றார். தமது நிறுவனத்துக்கு மருந்துகள் மறுக்கப்பட்ட நிலையில் மருவில உள் தமது நிறுவன நிலையம் பெரிதும் பாதிக்கப் பட்டுள்ளதாகவும், ஒக்கிரி துள் இல்லாத காரணத்தால் ஒரு தோயாளி இறந்த சம்பவத்தையும் அவர் நினைவு கூர்ந்தார்.

ஆனால் பாதுகாப்பு அமைச்சர் அங்கு அனுப்பப்படும் மருந்துகள், விடுதலைப் புலிகளின் கைகளில் போய் சேர்மின்றன என்றும் தமது நிலையில் இருந்து தாம் இறங்கப் போவதில்லை என்றும் கூறியுள்ளார்.

(32ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

### பிரயாண முகவர்...

ஜோமலி, கவிச்சலாந்து ஊடாக ஆட்களை இந்தக் குழுவின் கட்டி வந்தனர் என்று இவர்கள் மீது குற்றம் சாட்டப்பட்டுள்ளது. கடந்த வாரம் பாரிசின் நான்கு புறக்கப் பகுதிகளில் கலவரம் அடங்கும் பலாயினர் (CRS) நடத்திய தினர் சோதனையில் அடிப்படை கனாதர வசிக்கின்ற பல வீடுகளில் இவ்வாறு அழைத்துவரப்பட்டு தங்க வைக்கப்பட்டிருந்த பல சிறிலங்கா பிரதானிகள் கைது செய்யப்பட்டதாகவும் இவர்களிடமிருந்து மோலியான பிரெஞ்சு வதிலும் அனுமதிப் பத்திரங்களும் கைப்பற்றப்பட்டதாக பிரான்ஸ் உள்நாட்டு அமைச்சர் அளி செய்திருப்பில் தெரிவிக்கப்பட்டுள்ளது.

## பின்னையாடி மோதலில் 5 பொலிசார் பலி

கடந்த 09.10.96 புதன் கிழமை கிழக்கு மாகாணத்திலுள்ள வெலிக் கந்தைக்கும் பொலநறுவைக்கும் இடையிலிருந்தும் பின்னையாடி என்ற இடத்தில் விடுதலைப் புலிகளுக்கும் சிறிலங்காப் படப்படைக்கும் மீடையில் நடைபெற்ற சிறிடி மோதலில் 5 பலாயினர் கொல்லப்பட்டதாகவும் 3 ஊழலால் பலாயினர் காயமடைந்ததாகவும் சிறிலங்காவின் பாதுகாப்பு அமைச்சின் நடவடிக்கைத் தலைமை அமைச்சர் அறிவித்துள்ளது.

(32ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

### தமிழ்க் குழுக்களுக்கு...

சிறிடி அடிக்காப்புகள் அல்லது ரொக்கி ரிசர்வ், தங்காத்தி பிரிப்பாகம் செய்துள்ளனர். பிற்பாடு சி.டி.டி.டி அலுவலகத்தை நோக்கி சிங்களவர்களும் முசுலீம்களும் இணைந்து கற்களாலும் போதல்களாலும் ஏற்று தாக்கியுள்ளனர். கிணைட் வீச்சும் திடம் பெற்றுள்ளதாக கூறப்படுகிறது.

(32ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

### யுத்தமின்றி...

கைப்பற்றப்பட்ட பின், கிளிநொச்சிக்கு கடந்திரேரி ஊடான கடற்புலிகளின் பயணங்களை தடைசெய்ய பூதகரி முகாம் பயன்படும் என ஏதிர்பார்க்கப்பட்டாலும் அது சாத்தியப்படவில்லை. தீர் நிலையில் கிளிநொச்சித் தாக்குதலும் ஆரம்பிக்கப்பட்ட வேளை, பாரிய ஆட் தட்டுப்பாட்டிற்கு இராணுவம் உள்ளாது. வடக்கிலிருந்து படைகளை எடுக்கமுடியாத நிலையில், ஏதிலவரும் மறை காலத்தில் 93ம் ஆண்டு போன்றதொரு தாக்குதலை பூதகரி மீது விடுதலைப் புலிகள் மீண்டும் நடத்தக்கூடும் என்பதாலும், அம் முகாமின் அதிகரித்த செலவுகளால்

## அழியாத நினைவுகள் 9ம் ஆண்டு நினைவாஞ்சலி



**செல்லையா சின்னத்துரை** (உயர்கல்வி அமைச்சர்) தாயின் மடியில்: 30.11.1924  
**பிரேமா சின்னத்துரை** (வேம்படி மகளிர் கல்லூரி) தாயின் மடியில்: 30.06.1969  
தூயக மண்ணில் 20.10.1987



இது அழகைக்கும் அப்பாற்பட்ட சோகம். நாங்கள் மனிதர்களாக வாழ முற்பட்டபோது நிர்ப்பந்திக்கப்பட்ட மரணம்! ஆண்டுகள் உதிர்கின்றன. அமைதிதான் துளிக்கவில்லை உறவினர் முறை அன்பிறந்தோம் மேய்பவனில்லா மந்தைகளாய் திசைகொட்டும் சிதறிப்போனோம். உணர்வுகளை நாம் இழக்கவில்லை உட்களையும் மறக்கவில்லை நினைவுத் திரைகளில் நீர் நித்தம் நின்று ஆடுகின்றீர் எம் இருப்பை உறுதி செய்யும் அமைதி வந்து சேருகையில் உள்உறவாய் இணைந்திருந்து உம் நினைவைப் போற்றிடுவோம்!

தங்கள் உணர்வுகளுடன்; திருமதி பராசக்தி சின்னத்துரை. உதயகுமார் சுருணா, கிருபாகரன் அல்லலி, வரதன் வி.லால், பாமா பத்மா, குருமாமா, பழனிமாமா, வெளிமாமா, அம்மம்மா, சின்னம்மா, சித்தப்பா இராசலன், உறவினர்கள் நண்பர்கள். தகவல்: சி.வி.புலன் (டென்மார்க்) 97 250 973

லும் பாதுகாப்பு அமைச்சர் அப்படைத் தளத்தை முடி அங்கிருந்த பலாயினரை கிளிநொச்சிக்கு நகர்த்திக் கொண்டது.

பட்டுள்ளதாகவும் அங்கிருந்து கிடைக்கும் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

இந்நிலையில் மீண்டும் பூதகரிப் பிரதேசம் விடுவிக்கப்பட்டதினால் விடுதலைப் புலிகளின் நடவடிக்கைகள் அங்கு விரிவு படுத்தப்பட்டுள்ளது. அங்கு கடற்புலிகளின் பாரிய முகாம் ஒன்று அமைக்கப்பட்டு வருவதாகவும், சற்று வட்டாரத்தில் கன்னி வெடிகளை புதைக்கும் நடவடிக்கைகளில் ஈடு

இந்நேவேளை அடுத்தவரும் மாநகரில் யாழ் குடாவின் மீது தாக்குதல்களை அதிகரிக்கவிருக்கும் விடுதலைப் புலிகள் தமது கனரக ஆயுதங்களை பூதகரியிலேயே நிலைப்படுத்த உள்ளதாயும், குடா நாட்டுத் தாக்குதல்களின் பிரதான தளமாக பூதகரியையே பயன்படுத்தவிருப்பதாயும் கொழும்புச் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

கலை ஒளியின் **பாரிஸ் வந்தோரம்** 20.10.1996

வெளியீட்டு விழாவும் - மெய்கண்டானின் வானி விழா கலை நிகழ்வுகளும் தங்கள் நல்வரவை வேண்டும்

இசை விருந்து இளைய நிலா  
நேரம்: மாலை 5 மணி  
இடம்: அர்ச்சனா கலையரங்கம்  
20, Passage Dubail, 75010 Paris, Entree 120, rue Fbg St.Martin (Métro: Gare de L'Est, Sortie:- Rue Fg. St. Martin)

கலைஒளி மன்றம்  
பாரிஸ் (கிளை)

# ஈழமுரசு

Eelamurasu Weekly

அனைத்துத் தொடர்புகளுக்கும்:

"EELAMURASU"  
22, Rue Perdonnet  
75010 Paris  
Tél: 01 40 37 63 63  
Fax: 01 40 37 64 64

## உங்கள் தேவையறிந்து எங்களின் சேவை

Kumars Shop S. A. R. L.  
80, Bld. Barbes, 75018 Paris.  
M: Marcadet Poissonniers  
Tél: 01 42 59 35 10  
Fax: 01 42 59 35 00

K.T.C. Jewels  
193, Rue du Fg. S. Denis,  
75010 Paris.  
M: Gare du Nord / La Chapelle  
Tél: 01 42 05 41 36



Kumars  
Jewels S.A.R.L.  
80, Bld. Barbes,  
75018 Paris.  
M: Marcadet  
Poissonniers  
Tél: 01 42 59 11 52  
Fax: 01 42 59 35 00

குமார்ஸ்

# அகதிகள் தொகை இருட்டடிப்பு வடகிழக்கு அரசு அதிபர்கள் கண்டனம்

வடக்குக் கிழக்கில் இராணுவ நடவடிக்கை காரணமாக இடம் பெயர்ந்து அடிப்படை வசதிகள் ஏது மற்ற நிலையில் அன்றாடம் இடம் எல்லைகளையும் இராணுவ மிரட்டல் களையும் அனுபவித்துவரும் தமிழ் அகதிகளுக்கு முறையான நிவாரணங்கள் ஏதும் வழங்காது அகதிக

ளின் தொகையை சர்வதேச ரீதியில் குறைத்துக் காட்ட முயலும் சிறிவங்காவின் செயலினை வட பகுதியை சேர்ந்த அரசு அதிபர்களும் வட கிழக்கு எல்லைப்பற்றி மாவட்டங்களை சேர்ந்த அரசு அதிபர்களும் ஜனாதிபதி சேயலகத்தில் நடாத்தப்பட்ட உயர்மட்ட மாநாட்டில் கண்டித்துள்ளனர்.

யாழ்ப்பாணம், கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு, வவுனியா மன்னார் ஆகிய மாவட்டங்களைச் சேர்ந்த அரசு அதிபர்கள் தங்கள் மாவட்டங்களில் இடம் பெயர்ந்தோரின் விபரங்களைத் தெரிவித்த போது அத்திபாவசிய சேவைகள் ஆணை

யாளர் எம்.என் ஜினைட் வடபகுதி அரசு அதிபர்களின் புள்ளிவிபரம் சரி யானதல்ல எனவும் அதில் அகதிக

ளின் எண்ணிக்கை உயர்வாக காட்டப்பட்டுப்பதாக குற்றம் சுமத்தி (தொடர்ச்சி 31ம் பக்கம்)

## தமிழ் குழுக்களுக்கு வந்த சோதனை அலுவலகங்கள் மீது படைமினர் பாய்ச்சல்

(கொழும்பு)  
சிறிவங்கா அரசாங்கத்திற்கும் கிழக்கு தமிழ் குழுக்களுக்குமிடையிலான முறையான நிலை தர்ப்போது உச்சக் கட்டத்தைப்படைந்துள்ளது. துப்பாக்கிச் சூடு, பதில் தாக்குதல் என்று ஆரம்பித்து தமிழ் குழுக்களின் அலுவலகங்களுக்கும் சிறிவங்கா அரசு படைமினர் திடீர்ப் பாய்ச்சல் நடாத்தி சோதனையிடும் எனவுக்கு நிலைமை மேலமடைந்துள்ளது.

கடந்த 08.10.96 செல்வாக்கிழமை திருக்கோணமலையில் இரண்டு பொலிஸ் உயர் அதிகாரிகள் கடற்க் கொல்லப்பட்டதை அடுத்து

அங்கிருந்த ச.பி.டி.பி. ச.பி.ஆர். எல்.எப். பி.எம்.டி., ரெலே இயக்கங்களின் அலுவலகங்கள் இராணுவத்தாலும் பொலிசாராலும் ஒழிவுகளைக்கடப்பட்டு தேடுதலுக்கு உள்ளாகின. இதன் அடுத்த கட்டமாக திருமலையில் திடீர்ப் பிட்டு குடியேற்றப்பட்ட சிங்களவர்கள் மற்ற அரசாங்க சார்பு முஸ்லிம்கள் உட்பட 200 மேலே அரசாங்கமே திரட்டி தமிழ் குழுக்களிடம் இருந்து ஆயுதங்களைக் களைய வேண்டுமென்று கோரி திருமலை நகரத்தில் ஆர்ப்பாட்டமொன்றை நடாத்தியுள்ளனர்.

ஊர்வலம் நடந்த அன்று மாலை

திருமலையில் ச.பி.டி.பி. பாராளுமன்ற உறுப்பினர் ஒருவரை பொலிசார் சோதனை செய்ய முற்பட்ட போது தமிழ் குழுக்களின் மூன்று உறுப்பினர் கைகிளியி வந்தபோது (தொடர்ச்சி 31ம் பக்கம்)

## படைமினரின் விடுதலைக்காக புதிய அமைப்பு

முல்லைத்தீவு படைத்தளம் தாக்கி ஆழிக்கப்பட்ட பின் அங்கிருந்து நான்கு இராணுவத்தினர் மட்டும் தப்பிவிட்டதுள்ளனர், மற்றையவர்களுக்கு என்ன நடந்தது என்பதை பாதுகாப்பு அமைச்சு இன்று வரை அறிவிக்காத நிலையில் அவர்களை நலன்களைப் பேண முல்லைத்தீவு குரல் என்னும் பெயரில் புதிய அமைப்பு ஒன்று படைமீனரின் உறவினர்கள் ஆரம்பித்துள்ளனர். இவ் அமைப்பின் செயலாளர்,

சிறீமேலம் கஸ்தூரி ஆராச்சிபின் கணியப்படி ஏழு அதிகாரிகள் உட்பட இராணுவ, கடற்படை, பொலிசு (தொடர்ச்சி 31ம் பக்கம்)

## பிரயாண முகவர்களாக செயற்பட்ட 17 தமிழர்கள் பிரான்சில் கைது?

கொழும்பிலிருந்து பிரான்சுக்கும், கனடாவுக்கும் சட்டவிரோதமாக ஆட்களை அழைத்துவரும் தொழிலில் ஈடுபட்ட குழு ஒன்றை தாம் கைது செய்திருப்பதாக பிரான்

சின் உள்நாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சு அறிவித்துள்ளது. கடந்த எட்டு வருடங்களாக பாரிசின் புறநகர் பகுதிகளில் இருந்து கொண்டு கனடா, பிரான்சின் ஆகிய

வலின் ஆணைப்படி நடத்தப் பட்ட அந் தாக்குதல் முஸ்லிம் பூதகரி - சங்குப்பிட்டிப் பாதை நடுப்படைட்டு சிறிவங்கா இராணுவம் பூதகரியில் தளம் ஒன்றை அமைத்தது. சிறிவங்கா இராணுவத்தின் பந்தாவது பிரிவின் தலைமையகத்தை கொண்ட இத் தளத்தில் கடற்படை, உலங்கு வானூர்தி தளம் போன்ற வையம் இருந்தன.

இத் தளத்தின் மீது 1993ம் ஆண்டு நவம்பர் மாதம் 11ம் திகதி

விடுதலைப் புலிகள் தலையை பாய்ச்சல் என்னும் குறிப்பிட்ட பெயருடன் தாக்குதலை நடத்தினர். இத் தாக்குதலின்போது 754 இராணுவத்தினர் இறந்து ஏராளமான படைமீனர் காயமடைந்து மில்லியன் ரூபாய்கள் செலவழிப்பான ஆயுதங்கள் கைப்பற்றப்பட்டன. ஆரம்பத்தில் பல ஆயிரக்கணக்கான படைகளைக் கொண்டு இப் படைத்தளம் தியங்கினாலும் இறுதிக் கட்டத்தில் சுமார் 2500 படைமீனரே நிலைகொண்டிருந்தனர். இவ்வளவு படைமீனரையும் கரைக ஆட்டிவழிகளையும் கொண்டிருந்த இத் தளத்திற்கு விழ்போகக் கடல் மாரக்கமரகவும், விமான ருலமாக ஏறிக் மேற்கொள்ளப்பட்டு வந்தது.

யாழ் குடா இராணுவத்தால் (தொடர்ச்சி 31ம் பக்கம்)

நாடுகளுக்கு 800 அமெரிக்க டொலர்களை (40 ஆயிரம் பிரெஞ்சு பிராய்குகளை வாங்கிக் கொண்டு சட்டவிரோதமான முறையில் போலந்து.

(தொடர்ச்சி 31ம் பக்கம்)

தமிழ் வீடியோ, ஒடியோ கசட், கிளம்பக் டிஸ்க் மற்றும் புடவை வகைகள், மளிகைச் சாமான்களுடன் கடல் உணவுகள், மரக்கறிகள் போன்ற உங்கள் அனைத்துத் தேவைகளுக்கும்

# WATERADING

Gasometer Street 31,  
8005 Zurich,  
Switzerland

Tel: 01-2724336  
077-782201  
Fax: 01-2732377

# கிழக்கில் அதிகரிக்கும் அரச பயங்கரவாதம்

கிழக்கில் சிறிலங்கா அரசின் பயங்கரவாதப் படைகள் ஒன்று மறியாத அப்பாவித் தமிழ் மக்கள் மீது கடந்த சில நாட்களாக தமது கோரமான வன்முறையை கட்டவிழ்த்து விட்டுள்ளார்கள். இதனால் பலர் கொல்லப்பட்டும், படுகாயமடைந்துள்ளனர். ஏராளமானோர் கைது செய்யப்பட்டு முகாம்களில் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

இதுபற்றி எமக்குக் கிடைத்த தகவல்கள் வருமாறு

**05.10.96**

**வாழைச்சேனை** பகுதியில் பெய்தாளை பிராமந்தில் தனது குடும்பத்திற்கு உணவு சமைப்பதற்காக விற்கெடுக்கச் சென்ற மூன்று பின்னணிகளின் தாயாரான சின்னத்தாரை துள் சிமணி (40) என்பவரை மறைத்து இராணுவத்தினர் கட்டுக் கொன்றுள்ளனர். இவரது சடலத்தைக் கூட பவத்த கெடுபிடிக்கின்ற பின்னரே கணவரிடம் ஒப்படைத்துள்ளனர்.

திருமலை பிளாந்தன் துறையில் இரவு 10 மணியளவில் தனது வியாபார அலுவல் நிமித்தம் சென்று கொண்டிருந்த தமிழரொருவரை, இராணுவம் கட்டுக் கொன்ற பின்னர் அவரது சடலத்தை திருமலை வைத்தியசாலை சவக்கிடங்கில் போட்டுள்ளது.

**படுவான் கரை** பிரதேசத்தில் நடாத்த கண்ணி வெடிச் சம்பவத்தினைத் தொடர்ந்து அப்பகுதி மக்களை நகருக்குள் துழையவிடாது தாக்கி அனுப்பியுள்ளது.

**மட்டக்களப்பு** விளையகரத்தில் பாரிய தேடுதல் வேட்டையினை மேற்கொண்ட வீசேட அதிரடிப்படை பொலிசார் ஏராளமானோரை ஆண் பெண் வயது வேறுபாடின்றி கைது செய்து முகாமிற்கு கொண்டு சென்றது. பின்னர் கடுமையான சித்திரவதை காயங்களுடன் சித்திரா (18),

பக்தியார் (50), மணியம் (48), கதா (20) ஆகியோர் ஆபத்தான நிலையில் வைத்திய சாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

**07.10.96**

**மட்டக்களப்பு** விளையகரத்தில் பொலிசார் மேற்கொண்ட துப்பாக்கிப் பிரயோகத்தில் சேசுதா என்ற எட்டு வயது சிறுமி படுகாயமடைந்து உயிருக்கு ஆபத்தான வைத்திய சாலையில் நிலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளார்.

**வாழைச்சேனை** பகுதியில் அரசு மருத்துவ மனை மீது பொலிசார் துப்பாக்கித் தாக்குதலை மேற்கொண்டுள்ளனர். எவ்விதக் காரணமும் இன்றி நடாத்தப்பட்ட இக் காட்டு மிராண்டித் தாக்குதல் தோல்விகளும், வைத்தியர்களும் அச்சத்தினால் வைத்தியசாலையை விட்டு சிதறி ஓடியுள்ளனர்.

**08.10.96**

திருமலை நகரில் இரவு

வேளையில் முக முடிவளித்த அரசு காவலர்கள் தமிழர்களது வீடுகளுக்குள் புகுந்து தாக்குதல்களை நடத்தியதனால் ஆசிரியர்களான கணவனும் மனைவியும் பின்னர் ஆபத்தான நிலையில் வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர். இம் முகமுடி வெறியர்கள் பொலிசார் என்ற ஊர்மக்கள் தெரிவித்துள்ளனர்.

**09.10.96**

**மட்டக்களப்பு** கல்லடியில் இராசதுரை சிவானந்தன் (22) என்பவர் இராணுவத்தால் கட்டுக் கொல்லப்பட்டுள்ளார். இவர் ஆயுள்வேத மருத்துவக் கல்லூரியின் 2ம் வருட மாணவராவார். இவரது சொந்த இடம் யாழ்ப்பாணம் கதும்

வையாகும். **திருக்கோயில்** பகுதியில் பொலிசார் மேற்கொண்ட சுற்றியணைத்து தேடுதல் நடவடிக்கையில் கமார் ஹம்பது பேரளவில் கைது செய்யப்பட்டு கொண்டு செல்லப்பட்டுள்ளனர். இவர்களில் சிலர் அண்டையான அட்டைகள் திரும்ப கொடுக்கப்படாமல் விடுவிக்கப்பட்டுள்ளனர். ஏனையோர் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளனர்.

**திருமலை** இந்துக் கல்லூரியில் கடமைபுரியும் ஆசிரியர்களும் கல்விசூகும் மாணவர்களும் படைவீரலால் கணமுடித்தளமாக தாக்கப்பட்டுள்ளனர். காயமடைந்த நிலையில் பலர் திருமலை அரசு வைத்தியசாலையில் அனுமதிக்கப்பட்டுள்ளனர்.

## ஐ.தே. கட்சியினர் குடநாட்டுக்குச் செல்லத் தயாரா? - ரத்வத்தை

நாம் 'புத்தத்தின் மூலம் சமாதானம்' என்ற கொள்கை மூலம் திட்டமிட்டபடி யாழ்ப்பாணத்தில் இருந்தும் கிளிநொச்சியில் இருந்தும், புலிகளை விரட்டியடித்து அப்பகுதிகளை மீட்டு விட்டோம். இன்றைக்கு நாட்டின் முழுப் பகுதியையுமே எமது கட்டுப்பாட்டில் வைத்திருக்கின்றோம். நாட்டின் எந்தப் பகுதிக்கும் எம்மால் பாதுகாப்பு பாக்கச் சென்று வர முடியும். ஐ.தே.கட்சியினருக்குத் துணிவு குந்தால் கிளிநொச்சிக்கும் யாழ்ப்பாணத்திற்கும் செல்லத்

தயாரா? என்று சிறிலங்காவின் பிரதிப் பாதுகாப்பு அமைச்சர் நெஜரல் ரத்வத்தை சவால் விட்டுள்ளார்.

கடந்தவாரம் பாராளுமன்றத்திலும் அதன் பின் கொழும்பில் பத்திரிகையாளர் மத்தியிலும் இந்தச் சவாலை விடுத்த ரத்வத்தை, எமது முயற்சிக்கு இப்போது பாரிய பலன் கிடைத்துள்ளது. நாம் புலிகளை எந்த இடத்திலும் உதரடிக்கக் கூடியவர்களாக உள்ளோம் என்று கூறியுள்ளார்.

## பன்னிரு வேங்கைகளின் 9<sup>ம்</sup> ஆண்டு நினைவு தமிழீழத்தில் அனுஷ்டிப்பு

இந்திய சிறிலங்கா அரசுகளின் கட்டுச் சதியால் பலராலியிலுள்ள சிறிலங்கா இராணுவத்தின் தளத்தில் நஞ்சுருந்தி வீரமரணமடைந்த வெப்பிண்ட் கோனல் குமரப்பா, லெப்டினண்ட் கோனல் படுவந்திரன், ஆகியோர் உட்பட பன்னிரு வேங்கைகளின் 9 ஆம் ஆண்டு நினைவு உணர்வு பூர்வமாக

இராணுவ ஆக்கிரமிப்பற்ற பிரதேசங்களில் அனுஷ்டிக்கப்பட்டுள்ளது.

பொதுமக்களால் அலங்கார வளைவுகளும் நிறுவப்பட்டு அதில் வீரமரணமடைந்த இப்பன்னேக வீரர்களினதும் திருவுருவப்படங்கள் வைக்கப்பட்டு அஞ்சலி செய்யப்பட்டது. முல்லைத்தீவில் நடைபெற்ற அஞ்சலி நிகழ்ச்சியில் தமிழீழ நிதித் துறைப் பொறுப்பாளர் திரு. பரா பேசைகையில் போராட்டத்தின் இன்றைய காலகட்டத்தில் பொது மக்கள் மனம் தளராத விடுதலைமை முன்னோக்கி நகரச் செயல்திற விரைமடைந்த போராடிகளுக்குச் செய்யும் உண்மையான அஞ்சலியாகும் எனக் குறிப்பிட்டார்.

சுமீர் அலெக்சாண்டர்பயம்  
TamilEalam Archive

## மறந்ததோ வையம் மறத் தமிழ் இனத்தை

அனைத்துலக கவன ஈர்ப்பு வாரம்

30.10.1996 - 05.11.1996

மாடுபரும் மக்கள் இடம்பெயர்வின் ஓராண்டு நினைவுடன் எமது மக்களுக்காய் குரல் கொடுப்போம்

பொய்மைகள் அகன்று உண்மைகள் வாழ உயிர்த் துடிப்புடன் எழுந்திடுவோம்!!

அன்பான தமிழீழ மக்களே!

- எமது மக்கள் மீது சிறிலங்கா அரசு சுமத்தும் சொல்லொணாத துயரங்களை சர்வதேசத்தின் கவனத்திற்கு கொண்டு வருவேண்டாமா?
- எம் மக்களுக்கு ஏதிரைப் புரியும் இன்பப் படுகொலைக்காக சர்வதேச சமூகத்தின் முன் சிறிலங்கா அரசினுள் குற்றவாளிகள் சண்டையின் முன் நிறுத்த வேண்டாமா? எமது மக்களுக்கு தேவையான மனிதாபிமான உதவிகள் சர்வதேச நிவாரண அமைப்புகள் உடனாக நேரடியாகவே எமது மக்களுக்கு கிடைத்திட வழி செய்யவேண்டாமா?
- எமது மக்களின் துயரங்களை சர்வதேசமயப்படுத்தி ஈழத் தமிழ் மக்கள் வரலாற்றில் மாடுபரும் இடம்பெயர்வு நடந்த தினத்தின் [30.10.1995] ஓராண்டு நினைவு தினமாகிய 30.10.1996 இனிநின்று 05.11.1996 வரையிலான ஏழுநாட்களுக்கு அனைத்துலக கவன ஈர்ப்பு வாரம் ஒன்றினைப் பிரகடனப்படுத்துவோம்.

**இவ்வாரத்தினுள் எம்மக்களின் அவலம் நிறைந்த வாழ்வினையும் சிறிலங்கா அரசின் இன அழிப்பு நடவடிக்கைகளையும் சர்வதேச சமூகத்தின் முன் வெளிக்கொணர்வதற்கான செயற்பாடுகளில் நாம் அனைவரும் இறங்குவோம்!**

**சர்வதேச தமிழர் சம்மேளனம்**  
International Federation of Tamils  
17, Birchview Close, Yateley, Camberley  
Surrey GU 17 7 DL



# தணிக்கை நீக்கத்துக்குப் பின் கடற்படை - விமானப்படை பலப் பரீட்சை புலிகளின் ஆயுதக் கப்பல் தப்பியதாம்

இது நடந்தது கடந்த மே மாதம் 9 ஆம் திகதி மாலை 5.00 மணி சிறிலங்கா விமானப்படைபின் கண்காணிப்பு விமானம் மூலம்தேய்வதற்கு 47 மைல் களுக்கு அப்பால் ஒரு பாரிய கப்பலொன்றை கண்டது. விமானம் சீழிந்துபோது கணரக துப்பாக்கிகளால் விடுதலை புலிகள் கட்டினர். இதன்பின் விமானி உதவி கோரி செய்தி அனுப்பினார். இச் செய்திகள் அனுராதபுரத்தில் இருந்த புகாரா பிரிவுக்கும் கிழக்கில் இருந்த கடற்படைப் பிரிவுக்கும் அனுப்பப்பட்டன. தனத்துக்கு விசைத்த புகாராக்கள் தாக்குதலை ஆரம்பித்தன. புலிகள் தரப்பில் இருந்தும் பலத்த எதிர்த்த தாக்குதல் மேற்கொள்ளப்பட்டது. சில புலிகளின் படகுகள் சேதமடைந்தன. ஆனால் மூழ்கடிக்கப்படவில்லை. விமானப்படை தாம் ஒரு படகை மூழ்கடித்ததாக கூறினாலும் விமானிகள் தாம் எந்த ஒரு படகையும் மூழ்கடிக்கவில்லை என்பதை ஒத்துக் கொண்டுள்ளனர்.

இதே வேளை இக் கடற்பகுதியில் எந்தவொரு கடற்படைக் கலமும் காணப்படவில்லை. அதாவது 60 கிலோ மீற்றர் தூரத்திலுள்ள திரும்புவைத் தளத்தில் இருந்து அறிவேகப் படகுகளும், பிரகம்பிப் படகுகளும் வருவென்றும். சரி யாக 5.05 மாலை கடற்படைத் தலைமையகத்திற்கு கிழக்கு தள பதிவீட்டிற்குத் தொலைபேசி அழைப்பொன்று வந்தது. அதன் போது நிலை விளக்கப்பட்டு விமானப்படை அவசர உதவி கேட்டதையும் கூறினார். அத்துடன் இக்கப்பலை அழிப்பதற்கான சகல ஒத்துழைப்புகளையும் வழங்க வேண்டும் என்றும் கூறினார். ஆனால் தலை

மையகத்தில் இருந்த சில உயர் அதிகாரிகளில் ஒருவர் கப்பலை விமானப்படை கண்காணித்ததால் விமானப்படையே முழுவதற்கும் பொறுப்பு, கடற்படை அதைப்பற்றிக் கவையைப் படுத்த தேவையில்லை என தொலைபேசியில் கிழக்குத் தள பதி கூறினார். அத்துடன் கடற்படைப் படகுகள் யாழ் குடாவில் சேவையில் ஈடுபடுவதே முக்கியம். புலிகளின் கப்பலைத் தாக்குவதல்ல என்றும் கூறினார். ஆனால் கிழக்கு கடற்படை பொறுப்பதிகாரியோ பலமுறை எதிரியின் கப்பல் அழிக்கப்பட வேண்டும் என்று கோரியும் எந்தவித பதிலும் வரவில்லை. ஆனால் தனது கைக் கட்டப் பட்ட நிலையில் படகுகளை அவரால் அனுப்ப முடியவில்லை.

இதேநேரம் மூலம்தேய்வதற்கு வெளியே புகாராக்கள் தொடர்ந்து தாக்குதல்களை மேற்கொண்டிருந்தன. மாலை ஏழு மணியளவில் அரசு பிரதிநிதி யொருவர் ஜனாதிபதி மாளிகைக்கு தொடர்பு கொண்டு

ஜனாதிபதியிடம் நிலைமை குறித்து விளக்கி கடற்படை இதில் பங்கு பற்றாததையும் கூறினார். பிரதி பாதுகாப்பு அமைச்சர் கொழும்பில் இல்லாத நிலையில் விசேட கூட்டமொன்றை கூட்டி கடற்படையின் முழுப்பிரிவினையும் திருகோணமலையில் இருந்து புறப்படக் கட்டளை விட்டார். 7.00 மணிக்கு சற்றுப் பின்பாக ஆறுக்கு மேற்பட்ட தாக்குதல் கலங்கிய புலிகளின் ஆயுதக் கப்பலை மிடிக்கப் புறப்பட்டன. ஆனால் அது மிகவும் தாமதம் ஆக இரவாகியதால் இட்டில் ஒன்றுமே தெரியாத நிலையில் துறையுக்கணக்கான தொகை எடை கொண்ட ஆயுதங்களை இறக்கி விட்டு மறைந்து விட்டது. அடுத்த நாள் பாதுகாப்பு அமைச்சர் வெளியிட்ட அறிக்கையில் மூன்று கடற்புலிகளின் படகுகளை விமானப்படை கண்டதாகவும் ஒன்றை மூழ்கடித்து விட்டதாகவும் கூறியது. கப்பல் பற்றி முச்சு விடவில்லை.

## யானையால் வந்த பீதி

(கொழும்பு) கிழக்கு மாணாத்திலுள்ள காரைதிவுக் கிராமம் சப்பத்தில் மருதமுணையில் நடந்த முஸ்லீம் தமிழ் பிரச்சனைக்குப் பின் அண்மையில் தான் ஓரளவு வசூலுக்கு படகட்டம் தணிந்த நிலைக்குத் திரும்பிக் கொண்டு இருந்த போது தள்ளிவரு வேளையில் அந்தக் கிராமத்துள் புகுந்த காட்டு யானை ஒன்று அங்கு பெரும் பரபரப்பை ஏற்படுத்தி விட்டது.

யன்று நள்ளிரவு காரைதிவு மக்கள் ஆழ்ந்த நித்திரையில் இருந்தபோது மரங்கள் முறிக்கப்படும் பாரியுதித்தலைச் சீரடிக்கும் திங்கள் கிராமத்துக்கு அடித்து வந்து விட்டதென்ப பயத்து போய் அலறிவதுக்கொண்டு வெளிவந்து பார்த்தபோது ஒரு பெரிய காட்டு யானை அதன் குட்டியுடன் ஊருக்குள் வந்திருக்கத் தெரியவந்தது. அவர்கள்

கடந்த 09.10.96 புதன்கிழமை

## சத்ஜெய III இரானுவ நடவடிக்கையில் வீரமரணமடைந்த மாவிர் பெயர் விபரம்

- திகதி 26.08.96  
செம்பியன்/சுபேந்திரன் - (ஆறுமுகம் பாஸ்கன், உருத்திரமர் கிளிநொச்சி)
- திகதி 28.08.96  
எழில்முருகு - (துரைராசா கந்தசாமி யாழ்ப்பாணம்)  
சொல்லல்லவன்/வேணு - (சிவசம்பு விக்கிராஜா, யாழ்ப்பாணம்)  
ஜெயகதன் - (என்முராசா கதாரன், ரத்தினபுரம் கிளிநொச்சி)  
நமிழ்முருகு/அழகன் - (தியாகராஜா சத்திநாயகம், யாழ்ப்பாணம்)  
வில்லவன் - (வேலுப்பிள்ளை செல்வன், யாழ்ப்பாணம்)  
மாயவன் - (சிவசிங்கம் சதீஸ்குமார், புரத்தன்)  
தூயவன் - (யோகராசா விஜயகுமார் திருமலை)  
திருமுருகு - (பரஞ்சோதிநாதன், அருட்செல்வம், யாழ்ப்பாணம்)
- திகதி 30.08.96  
பிரியன் - (தேவேந்திரன் கமலரூபன், அச்செரு யாழ்ப்பாணம்)  
சித்தாந்தன் - (குணபாலன் அன்பழகன், முதுர் திருகோணமலை)  
விஜயநாதன் - (கிருஸ்ணபிள்ளை காண்மபன், கலையாடுச்சிக்குடி மட்டக்களப்பு)  
கிளிநொச்சி/கலைவானி - (சின்னத்துரை நளினி, யாழ்ப்பாணம்)  
யசோ/மலர்வான் - (கந்தையா ஜீவாண்டாம், வட்டுக்கோட்டை தம உருத்திரமர்)
- பிறைமுடி - (வேலாயுதம் அறுமுகம் மட்டக்களப்பு)  
குணானன்/நித்தியபுன் - (சிவதாஸ் பாஸ்சந்திரன், பருத்தித்துறை)
- திகதி 01.10.96  
சங்கீதா - (நாகசிங்கம் சசிகலா, சங்கானை)  
மறைவானன் / மருதவானன் - (பூலாசிங்கம் தெல்விட்டவன்)  
நமிழ்முருகு / குசையன் - (பாக்கியராஜா ஜெகதீஸ்வரன் மட்டக்களப்பு)  
வதனமுருகு - (சின்னத்துரை உதயகுமார் மட்டக்களப்பு)  
தயானிளி - (அரியநாயகசிங்கம் கோமதி மயிலிடி)
- திகதி 07.10.96  
ரமான் - புளூ பாக்சியன் அஜித்குமார், உருப்பிட்டி (24.09.96 அன்று கிளிநொச்சியில் காணாமடைந்தான்)

**தொலை பேசிக் கட்டண உயர்வினால் சிரமப்படுபவர்களுக்கு ஒரு நற்செய்தி**

Call Back எனும் புதிய தொலை பேசிக் திட்டத்தில் (Dial International Telecom) தங்கள் இணைந்து கொள்ளுவதன் மூலம் உங்கள் தொலை பேசிக் கட்டணத்தை குறைத்துக் கொள்ளலாம்.

**இத் திட்டத்தினால் பெறக்கூடிய பலன்கள்**

- உங்கள் மாதாந்த தொலைபேசிக் செலவு சராசரி 60 வீதத்தினால் குறைவடைவின்றது.
- நீங்கள் தொலைபேசியில் தொடர்புகொள்ளும்போது பிறர் உங்கள் தொலை பேசியை ஒட்டுக் கேட்பதற்கான வாய்ப்பு இதில் இல்லை.
- மாதாந்த வாடகை ஏதுவுமில்லை. நீங்கள் கதைப்பதற்கான அலகிற்கான கட்டணத்தை செலுத்தினால் மட்டும் போதுமானது.
- Handy Telephone உடன் தொடர்புகொள்ளும் போது ஏற்படும் செலவு சராசரி தொலைபேசிக் கட்டணத்தை விட மிகக்குறைவாக இருக்கும்.

நாடுகளுக்கான தொலை பேசிக் கட்டணவிலக்கம் மிகக் குறைவானது. உதாரணத்திற்கு ஒரு நிமிடத்திற்கான தொலைபேசிக் கட்டணம்

இலங்கை.....	1.90 DM
இந்தியா.....	1.70 DM
கனடா.....	0.70 DM (70PF)
அவுஸ்திரேலியா.....	0.80 (80PF)
சிங்கப்பூர்.....	1.10 DM

இத் திட்டத்தைப் பற்றிய மேலதிக வினாக்களைப் பெற தொடர்புகொள்ள வேண்டிய முகவரி:  
Kamal Rummel  
Pappelweg, 1  
70839 Gerlinge, Germany  
Tel: 07156-28613 or 07156-28641 / 0171-421 7014  
Fax: 07156-28642

**செல் நகரில் கோலாகலமாக ஆரம்மமாகியுள்ளது!**

# SUTHAA'S


ALIMENTATION GENERAL

31, RUE AUGUSTE MEUNIER,  
77500 CHELLES

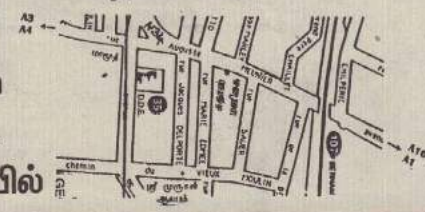
(செல் மருத்து, சீர் முருகன் ஆலயத்துக்கு அண்மையில்)

TEL: & FAX: 01 64 21 78 64

- மளிகைப் பொருட்கள்
- மரக்கறி வகைகள்
- வார-மாத பத்திரிகைகள், சஞ்சிகைகள்,
- தரமான வீடியோ படங்கள், பாடல்கள்,
- ஒடியோ, சீ.டீ.க்கள்



**அனைத்தும் மிக.. மிக... மலிவு விலையில்**



## வரவு நான்கு ரூபா செலவு பத்து ரூபா சிறீலங்காவின் அடுத்தாண்டு நிதி நிலை

(கொழும்பு) சிறீலங்காவில் அடுத்த ஆண்டுகான வரவை விட செலவு என்றுமில்லாதவாறு அதிகரித்துள்ளது. கடந்த வாரம் சிறீலங்கா பாராளுமன்றத்தில் 1997 ஆம் ஆண்டுகான உத்தேச வரவு செலவுத் திட்டத்தின் ஒதுக்கீட்டுப் பிரேரணை சமர்ப்பிக்கப்பட்டுபோது இது தெரிய வந்தது.

மேற்படி வரவு செலவுத்திட்டத்தில் 97 ஆம் ஆண்டிற்கான உத்தேச வரவு 9 ஆயிரத்து 758 கோடியே 16 இலட்சத்து 26 ஆயிரம் ரூபா என்றும், செலவு 19 ஆயிரத்து 899 கோடியே 16 இலட்சத்து 26 ஆயிரம் ரூபா என்றும் மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. மொத்தமாகத் துண்டு விழும்

தொகை 10 ஆயிரத்து 141 கோடி ரூபாவாகும். இது மொத்த தேசிய வருமானத்தின் அளவை விட அதிகமாகும்.

அடுத்த வருடம் பாதுகாப்புச் செலவுச் செலவினத்துக்காக 4400 கோடி ரூபா ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. இது 6000 கோடி ரூபாவை தாண்டலாம் என எதிர்பார்க்கப் படுகிறது. கடந்த 96 ஆம் ஆண்டுகான வரவு செலவுத் திட்டத்தில் பாதுகாப்புக்காக 2800 கோடி ரூபாவே ஒதுக்கப்பட்டிருந்தது. ஆனால் அது இன்று 5000 கோடி ரூபாவையும் தாண்டி விட்டது. இந்த நிலையில் 97 ஆம் ஆண்டுகான ஒதுக்கப்பட்டுள்ள 4400 கோடி ரூபாவே பாதுகாப்புச் செலவினம், அரசாங்கம் புலிகளுடன் யுத்த

நிறுத்தம் ஒன்றைச் செய்து பேச்சுவார்த்தைக்குச் செல்லாவிட்டால் எட்டாயிரம் கோடி ரூபாவை தானடினாலும் ஆச்சரிப்படுவதற்கில்லை என்று பொருளாதார ஆய்வாளர்கள் கூறியுள்ளார்கள்.

கடந்த வாரம் இந்த உத்தேச நிதி ஒதுக்கீட்டு சட்டமூலப் பிரேரணை தொடர்பாக பாராளுமன்றத்தில் நடந்த விவாதத்தில் உரையாற்றிய பிரதிநிதியமைச்சர் பிரிஸ் தனது விழும் தொகை ஈடு செய்வதற்கு உதவி வழங்கும் நாடுகளிலிருந்து கூடுதலான உதவிகளைப் பெறுவதற்கும் கூடுதலான வெளிநாட்டு முதலீடுகளை வரவழைப்பதற்கும் தீவிர முயற்சி மேற்கொள்ளப்படுவதாக கூறியுள்ளார்.

## புலிகள் வசமுள்ள படையினரை விடுவிக்க யாரும் எம்முடன் பேசவில்லை

- செஞ்சிலுவைச் சங்கம் -

விடுதலைப் புலிகளால் பிடித்து வைக்கப்பட்டுள்ள படையினரை விடுவிப்பது தொடர்பாக அரசாங்கத் தரப்பில் இருந்தோ, புலிகள் தரப்பில் இருந்தோ யாரும் தம்முடன் தொடர்பு கொள்ளவில்லை என்று சர்வதேச செஞ்சிலுவைச் சங்கத்தின் சிறீலங்கா பிரதிநிதி பொழும்பில் தெரிவித்துள்ளார்.

விடுதலைப் புலிகளால் 46 படையினர் தடுத்து வைக்கப்பட்டுள்ளனரென்றும் அரசாங்கம் பிடித்து வைத்துள்ள முவரை விடுதலை செய்தால் தம்மிடமுள்ள 22 படையினரை விடுவிக்க தாம் தயாராக இருப்பதாக விடுதலைப் புலிகள் தெரிவித்ததாகவும் கையாக்க உள்ள இராணுவ உயர் அதிகாரி ஒருவர் எதிரக் கட்சித் தலைவரான சிவீலங்கா மூலம் அரசாங்கத்திற்கு தெரிவித்ததாக பொழும்புச் செய்தி ஒன்று தெரிவிக்கின்றது.

இது தொடர்பாக கொழும்புப் பத்திரிகையாளர்கள் சர்வதேச செஞ்சிலுவைச் சங்கப் பிரதிநிதிகளிடம் தொடர்பு கொண்டு கேட்டபோது தடுப்புக் காவல் கைதிகளைப் பரிமாறுவதில் இரு தரப்பில் எவராவது ஒருவர் எழுத உதவியை நாடினாலும் அது தொடர்பாக எழுத கடமையை நிறைவேற்றுவோம் எனத் தெரிவித்த அவர்கள் தடுப்புக் காவலில் உள்ளவர்கள் உரியமுறையில் கவனிக்கப்படுகின்றார்களா என்பதை அவதானிக்கவே நாம் மாதந்தோறும் அவர்களைச் சென்று பார்வையிட்டு வருகின்றோம். கடந்த செப்டம்பர் மாதக் கடைசியில் வன்னி மாவட்டத்தின் தென் பகுதியில் அவர்களைச் சென்று கடைசியாகச் சந்தித்து தேர்தம். அவர்கள் பற்றிய விபரங்களை அவர்களது பெற்றோர்களுக்குத் தெரிவித்துள்ளோம் என்றும் கூறியுள்ளார்.

## கொழும்பில் ஊடுருவிய தற்கொலைப் போராளி பொலிசார் நடாத்திய கெடுமீடி நாடகம்

(கொழும்பு) கொழும்பு கொள்ளுப்பிட்டிப் பிரதேசத்துக்குள் தற்கொலைப் போராளி ஒருவர் ஊடுருவி விட்டதாகக் கூறிக்கொண்டு கடந்த 08.10.96 செவ்வாய்க்கிழமை காலை சிறீலங்காப் பொலிசார் மிகப் பெரிய கெடுமீடி நாடகம் ஒன்றை நடாத்தியுள்ளனர்.

நிடரென சம்பவ நினதன்று கொள்ளப்பட்டிருந்த கடைசன் ஆங்காங்கே விதித் தடைகள் அமைத்து சுற்றி வளைத்த

பொலிசாரும் இராணுவத்தினரும் அப்பகுதியில் சென்ற அனைத்து வாசல்களையும் நிறுத்தி அவற்றிலிருந்து தம்மீட்களையெல்லாம் இறக்கி அவர்களையெல்லாம் சோதனைக்கு உள்ளாக்கினர்.

பின்பு அப்பகுதியில் இருந்து மொண்டு உள்ளே புகுந்து அங்கே இருந்தவர்களை எல்லாம் உருட்டி, மிரட்டி விசாரித்ததோடு அவர்களது விடுகளிலிருந்து பெறுமதிமிக்க உட்கள்களைபெல்லாம் சேதப்படுத்திய

துடன் சிலவற்றை அபகரித்துச் சென்றுள்ளனர். சில இடங்களில் சோதனை என்ற பெயரில் இளம் பெண்கள் மீது பாலியல் ரீதியான சேட்டைகளையும் புரிந்துள்ளனர்.

இறுதியில் புலிகள் என்று கூறிக் கொண்டு தமது பாதுகாப்பு சோதனை நடவடிக்கையை நியாயப்படுத்த மூன்று பெண்கள் உட்பட 13 பேரை வதை செய்து கொண்டு சென்றதற்கு உட்கள்களிடம் சென்றார்கள்.

வீட்டுத் தளபாடங்களை ஏற்றி இறக்கவும், உட்கள் மூல்கள் வைபவங்களுக்கும், லூர்து யாத்திரை போன்றவற்றிற்கும் தேவையான வாகன வசதிகளுக்கு



நித்தி Tel: 43 03 07 08 / 48 05 02 14 / 49 23 97 32  
பிரயாண வசதி உருதி: 07 34 80 51



PYRAMID



COMING SOON

வீடுவசம்முடி

Mr. ஜி.மீலோ

# பூநகரி முகாம் மூடப்பட்டது ஏன்?

## கொழும்பிலிருந்து தமிழரசன்

சிறீலங்கா அரசாங்கத்திற்கும், தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் இயக்கத்திற்கும் இடையில் நடைபெற்ற சமாதானப் பேச்சு வார்த்தை முறிவடைய முக்கிய காரணியாக இருந்தது பூநகரி இராணுவ முகாம். கடந்த வாரம் சொல்வாமல், கொள்ளாமல் மிகவும் இரகசியமாக இம் முகாமை சிறீலங்கா அரசாங்கம் முடிக்கொண்டது. இந்த பாரிய இராணுவ முகாம் மூடப்பட்டது நாட்டு மக்கள பெரும் வியப்பில் ஆழ்ந்திருக்கிறது.

ஆவிரத்திற்கும் மேற்பட்ட இராணுவத்தினரை பல் கொடுத்தும் கூட தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளால் தீர்மானிக்கப்பட்ட பூநகரி முகாமை மீண்டும் புனர் தீர்மானம் செய்து இயங்க வைக்க வேண்டிய முயற்சியில் இருந்த இந்த கேந்திர முக்கியத்துவம் வாய்ந்த முகாம் பாதுகாப்பு விமர்சகர்களை



நாக்குதல் ஒன்றினை மேற்கொள்வதற்கு தமிழீழ விடுதலைப் புலிகள் தயாராகி வருவதால் இராணுவப் புலனாய்வுப் பிரிவினருக்கு தகவல்கள்

பாதையைக் கிடைப்பதற்கு வசதியாக பூநகரி இராணுவ முகாமை அழற் வேண்டும் எனவும், அப்போது தான் தமிழீழ மக்கள் சுதந்திரமாக பிரயா

வாசிக்கவும், விமர்சகர்களும் கருத்து தெரிவிக்கின்றனர். பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணி அரசும், அமெரிக்காவும்

போவதாக தெரிவித்து வந்தது. ஆனால் பதவிக்கு வந்த பின்னர் இதைப் பற்றி ஒரு வார்த்தை கூட பேசவில்லை. கட்டட தீர்மான வேலைகள் முன்னைய ஐ.நே.கூ.நி ஆட்சி காலத்தைவிட மிகவும் வேகமாக நடைபெற்று வருகிறது. நாற்பத்தியாறு (46) ஏக்கர் நிலப்பரப்பில் அமைக்கப்பட்டுவரும் இந்த தகவல் பரிமாற்று நிலையத்தின் அமைப்பு, முழு உலகத்தின் கவனத்தையும் ஈர்த்து வருகிறது.

இந்த தகவல் நிலையம் அமைப்பதற்கு எதிர்ப்பு தெரிவிக்காமல் இருப்பதற்காக அமெரிக்கா, இப்போது சிறீலங்கா அரசுக்கு மறைமுகமாக உதவிகளைச் செய்து வருகிறது. கடந்த இரண்டு வாரநாட்களில் நான்கு டி.என்.டி அமைச்சர்கள் அமெரிக்காவுக்கு சென்று பல்வேறு விடயங்கள் பற்றி பேச்சு வார்த்தைகளை நடத்தி உள்ளனர். நிதி அரசியல் விவகார அமைச்சரும், பிரதி நிதி அமைச்சரும் மாண்புமிகு ஜி.எஸ்.பி.சி.வை, கைத்தொழில் அமைச்சர் சி.வி.குமாரதனா, வர்த்தக அமைச்சர் சி.கி.என். விக்கிரமரட்ன, விவசாய, வனவள அமைச்சர்

# கிளிநொச்சி மீது தாக்குதல் நடாத்த தயாராகி வரும் புலிகள்



கூட ஆச்சரியத்தில் ஆழ்ந்திருக்கிறது. பூநகரி மூடப்பட்டதில் பல காரணங்கள் உள்ளன.

1. பரந்தளிலிருந்து மேற்கொள்ளப்பட்ட சத்யை மூன்றாம் கட்ட இராணுவ நடவடிக்கை, யாழ்ப்பாணத்தில் நிலை கொண்டு வந்ததே நடத்தப்பட்டது. அப் பண்டலினர் மீண்டும் யாழ்ப்பாணத்திற்கு திரும்பிச் செல்ல வேண்டும் என்ற கட்டாயத்தை ஏற்பட்டிருக்கிறது. ஏனெனில் யாழ்ப்பாணக்குடா நாட்டில் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் நடவடிக்கை மேலோங்கி வருகிறது.

2. இராணுவத்தில் கடுமையான ஆட்கள் தட்டுப்பாடு நிலவி வருகிறது. யாழ்ப்பாண குடா நாட்டில் கூட பல இராணுவ முகாம்கள் மூடப்பட்டுள்ளன.

3. கிளிநொச்சி மீது பாரிய

விடைத்துள்ளன. அது மட்டுமன்றி கிளிநொச்சி மீது தாக்குதல் நடத்தப் போவதாக தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளும் வன்னியில் அறிவித்துள்ளார்கள்.

4. இன்றைய இராணுவ ஆள் பற்றாக்குறை, புலிகளின் தாக்குதல் முயற்சிகள் ஆகியவற்றைக் கருத்தில் கொண்டு இராணுவ தலைமையகம், பூநகரி இராணுவ முகாமை மூடிவிட்டது என இராணுவ விமர்சகர்கள் தெரிவிக்கின்றனர்.

பூநகரி முகாம் மூடப்பட்டு அங்கிருந்த இராணுவத்தினர் கிளிநொச்சிக்கு அனுப்பி வைக்கப்பட்டார்கள். பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணி அரசாங்கம் தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளுடன் சமாதானப் பேச்சுவார்த்தையில் ஈடுபட்டதன் மோதல் தவிர்ப்பு ஒப்புத்தரம் செய்து கொண்டது.

யாழ்ப்பாணத்திற்கு தரைப்

புலிகள் செய்ய முடியும் எனவும் மிகவும் ஐக்கியமாக செயல்பட ஆரம்பித்துள்ளன. தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளை அழித்தொழிப்பதற்கு அமெரிக்காவிடம் இருந்து நவீன ஆயுதங்களை பெறுவதிலும், சர்வதேச ரீதியில் புலிகளின் செல்வாக்கை மழுப்பக்கூடும் அமெரிக்காவின் துணையை அரசு நாடி இருக்கிறது. பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணி அரசாங்கம் பதவிக்கு வரும் முன்னர் சிவாபம் இரணவில்லில் அமைக்கப்பட்டு வரும் வெய்ஸ் ஒப் அமெரிக்கா தகவல் நிலையத்தை மூடிவிடப்

புடயாடா ஆகிய அமைச்சர்களே அமெரிக்கா சென்ற வர்களாவார்கள். இந்த அமைச்சர்களின் உள்நோக்கம் என்ன வென்பது 'மாமமாக இருப்பதாக தீவிர இடதுசாரி அரசியல்வாதிகள் சந்தேகிக்கின்றனர். அமெரிக்காவுடன் சோஷலிசக் கொள்கையைய பொதுஜன ஐக்கிய முன்னணி அரசாங்கத்தின் தீவிர உறுவு இருந்து அன்னடை நாடான இந்தியா மிகவும் உன்னிப்பாக அவதானித்து வருகிறது.



**யுபிசுக்கு யுட்கள்:**

- Installation on Computer .Dot & Windows 3.1x
- BASIC Language
- W indows 95
- W indows NT
- BASE III Plus for DOS
- BASE IV for DOS
- BASE V for W in
- V isual Basic
- DELPHI
- CLARION for DOS and W indows
- Clanguage
- LESP language

தொடர்புகளுக்கு: மக்கள் கடை., குரிச் தொலைபேசி: 01271 73 74

**உலகத் தமிழர் ஒருங்கிணைப்புக் குழு கல்விச் சேவை நடாத்தும் கணனி வகுப்புகள்**

**Neugasse 116, 8005 Zürich**

மீதி குடியிரு தேறும் காலம் 9.00 மணி முதல் மதியம் 12.00 மணி வரை

**புதிய வகுப்புகளுக்கான யுட்கள்:**

Mastering Windows 95 and Office Administration

W indows 95	EXCEL 7.0
Comparing Systems	POWER Point 7.0
W inWord 7.0	Macro W riting
W ord BASIC	
ACCESS 7.0	



## குடாநாட்டிலிருந்து தமிழ் நாட்டிற்கு அகதிகளாக மக்கள் செல்வது தொடர்கிறது

சிறிலங்கா இராணுவத்தின் கட்டுப்பாட்டில் உள்ள குடாநாட்டுப் பகுதியில் திறந்த வெளிச்சிறை போன்ற அமைப்புக்குள் வாழலிரும்பாத மக்கள் அங்கிருந்து கடல் மார்க்கமாகத் தமிழ்நாட்டுக்குத் தப்பிச் செல்ல ஆரம்பித்துள்ளனர்.

குடாநாட்டுக்குள் நாளுக்குநாள் இராணுவக் கெடுபிடுகள் அதிகரித்து வருவதால் குறிப்பாக இளவயதினர் அதிகளவில் இராணுவத்தால் வலு செய்வதற்கு கானாமல் போதல், இளம் பெண்கள் படைவீணிகள் பாலியல் வன்முறைக்கு உள்ளாதல் முதலான நடவடிக்கைக

ளாலும் அச்சமும் பிழிமுற்ற மக்கள் அங்கிருந்து தப்பி தமிழகத்திற்கு அகதிகளாகச் செல்வதற்கு முயன்று வருகின்றனர்.

கடந்த வாரம் இவ்வாறு வெற்றிலைக்கேணிப் பகுதியில் இருந்து தமிழகத்திற்குச் சென்ற படகொன்று சிறிலங்கா கடற்படைவீணரால் விரட்டிச் சென்று கைப்பற்றப்பட்டது. அதில் ஆண்களும் பெண்களும் குழந்தைகளும் 13 பேர் இருந்ததாகவும் கச்சிவுக்கு கிழக்கேயுள்ள கடற்பகுதியில் வைத்துக் கைப்பற்றப்பட்ட இற்தப்படகும் அதில் இருந்தவர்களும் மன்னார் கடற்படைத் தளத்

திற்கு கொண்டு செல்லப்பட்டு தடுத்து வைக்கப்பட்டிருப்பதாகவும் சிறிலங்காப் பாதுகாப்பு அமைச்சின் நடவடிக்கைத் தலைமைச் செயலக செய்திக் குறிப்புத் தெரிவித்துள்ளது.

இது இவ்வாறான தமிழகத்திற்கு அகதிகள் செல்வதைத் தடுக்க இந்தியக் கடற்படையும் சிறிலங்கா கடற்படையும் தீவிர கண்காணிப்பு நடவடிக்கைகளை பாக்கு நீரிணை மற்றும் மற்றும் மன்னார் குடாநாட்டிலும் மேற்கொண்டுள்ள போதிலும் கடந்த வாரம் குடாநாட்டிலிருந்தும் வன்னிப் பகுதியில் இருந்தும் 375க்கும் அதிகமான அகதிகள் தமிழகத்திற்கு வந்ததாக இராமேஸ்வரம் செய்திகள் தெரிவிக்கின்றன.

## மாண்டவர் மீண்டார் தெற்கில் சம்பவம்

கடந்த செப்டம்பர் மாதம் 27-ம் திகதி குடாநாட்டில் நடந்த ஒரு மோதலில் எட்டிய யாந்தோட்டைச் சேர்ந்த ககத என்ற இராணுவச் சிப்பாய் இறந்து விட்டதாக அவரது பெற்றோருக்குத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

28ம் திகதி மாலை வீசே இராணுவக் குழுவொன்று ககதவின் சடலத்தை எட்டிய யாந்தோட்டைக்குக் கொண்டு சென்று அவரின் பெற்றோரிடம் ஒப்படைத்துவிட்டுச் சென்றது. அதனைத் தொடர்ந்து அவர்களது விடிந்த பகுதி வெள்ளைக் கொடிகள் பறக்க விடப்பட்டு துக்கம் கொண்டா

டப்பட்டது. இறந்த ககதவின் உடலைப் பாக்கவென ஏராளமான மக்களும் அங்கு வந்து சென்றனர். இவ்வாறு விடே துக்கமடையாக இருந்தபோதே 28ம் திகதி நள்ளியில் இன்னொரு வீசே இராணுவக் குழு அங்கு வந்து தாய்கள் கொண்டு வந்து தந்த உடல் ககதவினுடைய தல்லவென்றும் சடலம் அடையாளம் காணமுடியாதபடி சிதைத்து விட்டதால் இந்தத் தலு நடந்து விட்டதாகவும் கூறி அந்தச் சடலத்தை திரும்பப் பெற்றதொரு இறந்ததாக கூறப்பட்ட ககதவையும் சக்கர நாரகாவிலில் அங்கு இறக்கி விட்டுச் சென்றனர்.

## நாங்கள் யாழ்ப்பாணம் செல்லத் தயார்; 41 ஜ.தே.க எம்பிக்கள் அறிவிப்பு

(கொழும்பு)  
ஐ.தே.க.சியின் கினிதொச்சிக்கும் யாழ்ப்பாணத்திற்கும் செல்லத் தயாரான ஐந்து ரத் த்தை எழுப்பிய சவாலுக்கு 41 ஐ.தே.க.சி எம்பிக்கள் தாம் செல்லத் தயார் என்று பகிரங்கமாக அறிவித்துள்ளனர்.

இது தொடர்பாக ஐ.தே.க. பொதுச் செயலாளர் காமனி அத்துக் கோள கொழும்பில் பத்திரிகையாளர் களுக்குத் தெரிவிக்கையில் எழுது கட்சியைச் சேர்ந்த 41 பராணுமன்ற உறுப்பினர்கள் யாழ்ப்பாணம் செல்லத் தயாராக உள்ளனர். அரசாங்கம் அதற்கு முன் பத்

திரிகையாளர் குழுவொன்றை யாழ்ப்பாணத்திற்கும் கினிதொச்சிக்கும் செல்ல அனுமதிப்பதொரு அவர்கள் அங்கு இராணுவ முகாம்களையும் இராணுவத்தினர் காட்டும் இடங்களைவும் மட்டும் படமெடுக்கவும் அவர்கள் குறிப்பிடும் நட்கண்டன் மட்டும் உரையாடவும் செய்க்காமல், அவர்கள் சுத்திரமாக எங்கும் சென்று எல்லாத்ரபு மக்களையும் யாழ் குடாநாட்டினதும் கினிதொச்சிப் பிரதேசத்தினதும் உண்மை நிலையை தெரிந்து கொண்டு எந்தவிதக் கட்டுப்பாடும் இல்லாமல் சுத்திரமாக எழுதி வெளிமீடுவதற்கு அலு

## மட்டக்களப்பில் பொலிஸ் ரோந்து மீது தாக்குதல் ஐவர் பலி

மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் பின்னையாடி கிராமத்தில் அமைந்திருக்கும் பொலிஸ் நிலையத்திலிருந்து வீதித் தடைகளை அகற்றப் புறப்பட்ட அணி பொன்று விடுதலைப் புலிகளின் தாக்குதலுக்கு இலக்கானது.

மறிக்க வேண்டும். அவ்வாறு அதைச் செய்வதற்கு பத்திரிகையாளர்களுக்கு அமைச்சர் ரத்வதை அனுமதி கொடுக்காத தமது கட்சி உறுப்பினர்கள் அதன் பின் அவரின் சவாலை ஏற்றுக் கொண்டு அங்கு ஒத்திடுகிறார்கள். இறந்தவர்களின் பெயர்கள்:

இதில் ஐந்து பொலிசார் ல்தவத்திலேயே கொல்லப்பட்டனர். மேலும் இருவர் படுகாயமடைந்தனர். ஏனையோர் பின்வாங்கிச் சென்றுள்ளனர்.

கடந்த 9 ஆம் திகதி விடுதலைப் புலிகளினால் வைக்கப்பட்ட வீதித் தடைகளை அந்நவன புறப்பட்ட இந்த பொலிஸ் அணி வெலிக்கத்த கடவத்தமடுவ விதியால் சென்று கொண்டிருந்த போது விதியின் இடமருங்கிலும் காத்திருந்த விடுதலைப் புலிகளின் அதிரடித் தாக்குதலுக்கு இலக்கானது. தாக்குதல் ஆரம்பித்த சில

நிமிட நேரத்திலேயே பொலிஸ் அணி தனது ரோந்துக் கட்டுப்பாட்டினையும் வானொலித் தொடர்புகளையும் இழந்தது.

மேலும் இத் தாக்குதலினை எதிர்கொள்ள முடியாத பொலிசார் பின்வாங்கிச் செல்லையில் ஐவர் கொல்லப்பட்ட இருவர் படுகாயப்படுத்தப்பட்டனர். காயமடைந்தவர்களையும் இறந்தவர்களையும் தூக்கிக் கொண்டு பிதியடைந்த பொலிசார் ஐந்தத்தினர். ஆயுத தளபாடங்களை கைப்பற்றிய விடுதலைப் புலிகள் இழப்பெதலும் இன்றி தளம் திரும்பினர்.



